SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE SAMEDI **13 MARS 2010** lequotidien.cyberpresse.ca 37e ANNÉE • No 138

LeQuotidien

Leader de l'information régionale



Photo Sylvain Dufour

NEUVIÈME FILM IMPROVISÉ

Un défi rempli de surprises

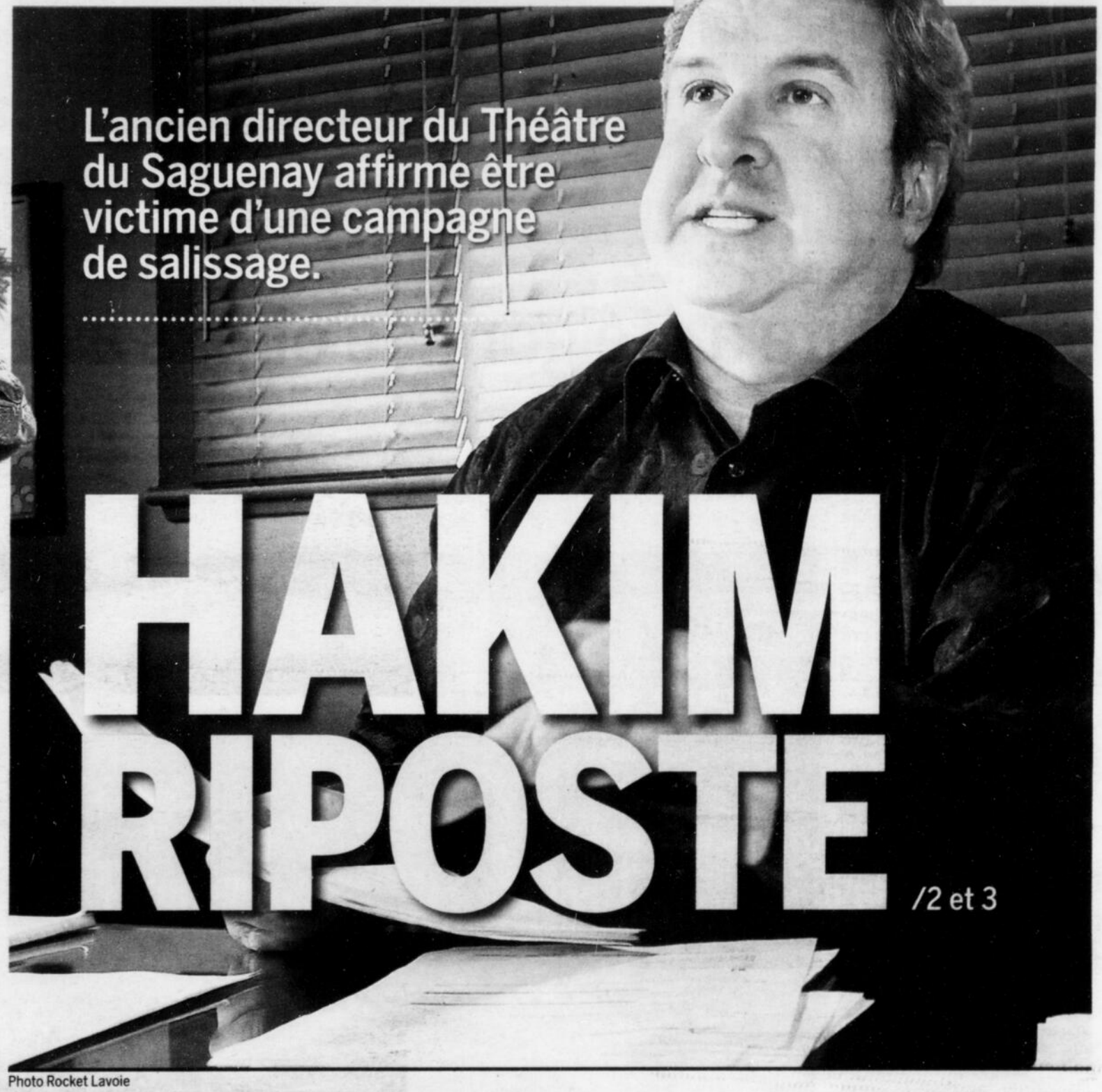
/8 et 9

CAMPAGNE DE FINANCEMENT

1M$ pour le Zoo /12



Photo Louis Potvin



L'ancien directeur du Théâtre du Saguenay affirme être victime d'une campagne de salissage.

HAKIM RIPOSTE

/2 et 3

Photo Rocket Lavoie

Laliberté AUDIOPROTHÉSISTES
CHICOUTIMI 545-7766
JONQUIÈRE 695-6232
LA BAIE 544-7005
PROBLÈME AUDITIF?
797838

HÉLÈNE LAVOIE
Agent immobilier agréé
DEPUIS 1986
Équipe Lavoie 2
(418) 696-4293
www.lavoieaucarre.com
798708

CORNEAU CANTIN L'AUTHENTIQUE ÉPICERIE Depuis 1968
Le plaisir de cuisiner commence ici
CHICOUTIMI: 2000, BOUL. TALBOT 418.698-9556
JONQUIÈRE: 3650, RUE DU ROI-GEORGES 418.542-9556
Pattes de crabe
Boîte de 10 lb
89$ caisse
Steak Boston
Coupe régulière ou BBQ
6,99$ lb
15,41 $ kg
Laitue frisée de serre
Arc-en-ciel
Produit régional
99¢ ch.
Fromage crémeux
Boivin - 400 g
2,99$ ch.
PRODUIT RÉGIONAL
795376



Sur le plan artistique et culturel, l'Opéra a été un succès sur toute la ligne, mais sur l'aspect de la restauration, on a fait une erreur. Nous n'aurions pas dû marier spectacle et restauration. Même si Me Mazurette déclare que ce fut fait en pure perte, moi je ne regrette rien. On aura au moins essayé. »

« Il n'y a jamais eu de malversations ou de détournements de fonds. La salle de diffusion roulait à perte depuis ses débuts, en septembre 2007. L'erreur aura été de tout tenter pour la sauver.

- Robert Hakim

141 728 $ au lieu de 1 180 119 $

« La faillite a été gonflée et pas à peu près »

CHICOUTIMI (SB) — La dette du Théâtre du Saguenay ne serait que de 141 728 $ et non pas de 1 180 119 $. Certaines personnes auraient ajouté les sommes reliées au projet de rénovation de l'Auditorium Dufour dans la liste des créanciers, alors que ça n'aurait pas dû être le cas.

Robert Hakim, l'ancien directeur général du Théâtre du Saguenay, n'en démord pas. Pour lui, « la faillite a été gonflée et pas à peu près ». Il endosse la thèse d'André Salesse qui prétend que la dette du théâtre est principalement due aux engagements de la ville dans le projet de rénovation de l'Auditorium Dufour.

Cette situation s'explique par le fait que Patrimoine Canada n'a pas encore versé la deuxième portion de sa subvention au projet de rénovation de la salle du Cégep de Chicoutimi. L'organisme fédéral retarde le versement d'une somme de 470 267.43 $, car le dossier n'est pas encore finalisé et que le projet doit être soumis à une consultation publique. Mais dès que cette situation sera rétablie, le chèque parviendra au Théâtre du Saguenay et il sera possible de soustraire environ 1 M$ de la dette.

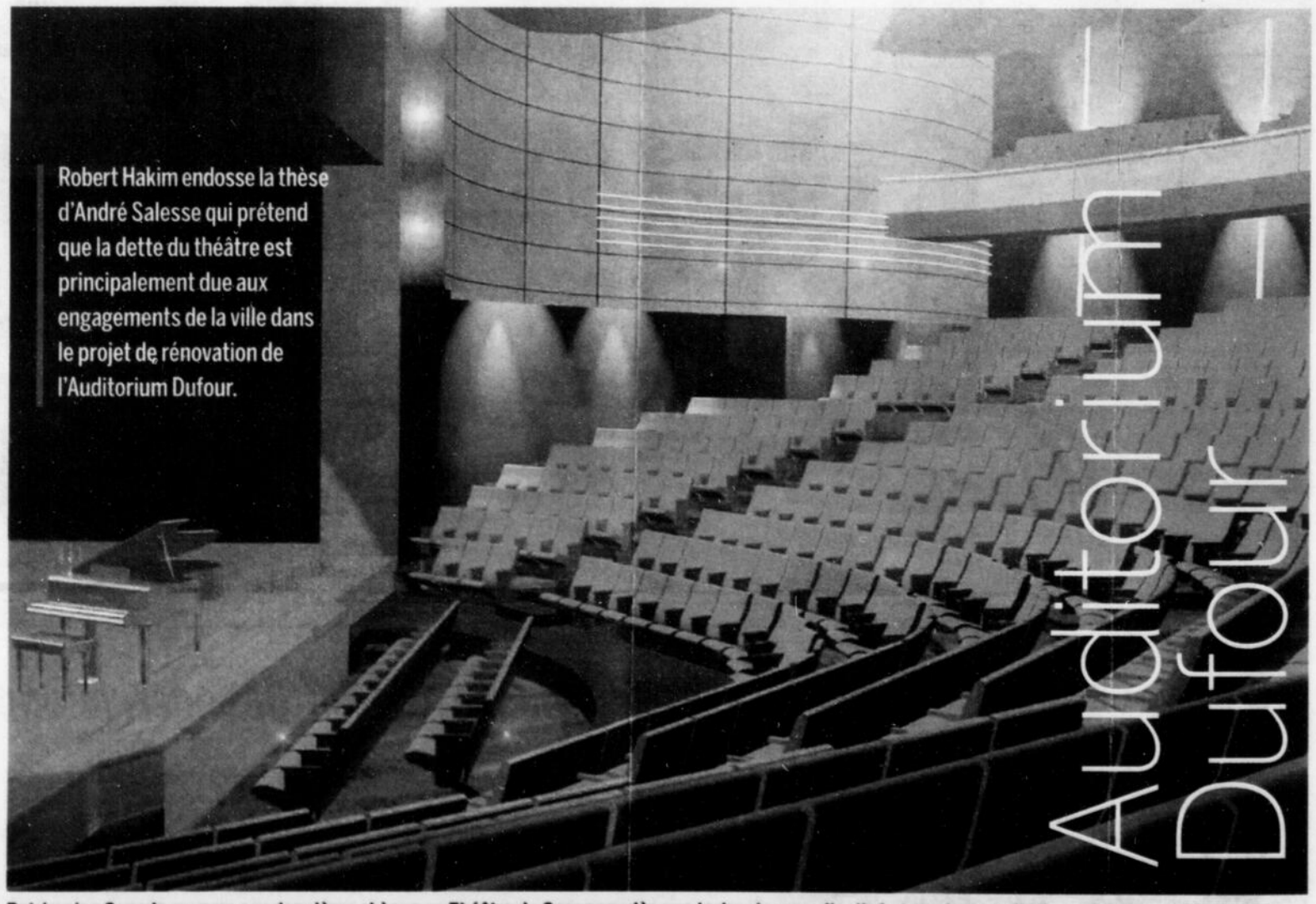
La situation est d'autant plus difficile à comprendre que Saguenay a autorisé un emprunt pour régler les factures des fournisseurs.

Le 9 septembre 2009, les membres du conseil d'administration ont autorisé Robert Hakim à faire les démarches pour un emprunt maximal de 475 000 $. L'emprunt devait servir à finaliser le paiement des fournisseurs et des autres frais engagés avec la subvention de Patrimoine Canada. Cet emprunt était cautionné par la ville de Saguenay par le biais de courriels en provenance de Steeve Boivin, chargé de projet au Service des immeubles et des équipements motorisés, et par un autre fonctionnaire, Michel Lévesque.

« J'ai reçu un courriel d'un fonctionnaire de la ville au dossier disant qu'il était important de régler le financement pour l'auditorium Dufour, car les fournisseurs demandent à être payés, ce qui est très normal et que le délai n'est plus raisonnable, écrit-on », explique Robert Hakim.

Donc, un emprunt de 475 000 $ qui aurait été remboursé dès la réception du deuxième chèque de Patrimoine Canada. ❑

Robert Hakim endosse la thèse d'André Salesse qui prétend que la dette du théâtre est principalement due aux engagements de la ville dans le projet de rénovation de l'Auditorium Dufour.



Patrimoine Canada enverra son deuxième chèque au Théâtre du Saguenay dès que le dossier sera finalisé et que la consultation publique aura eu lieu. (Archives)

(Photo Rocket Lavoir)

Éclaboussé dans le dossier de l'Opéra et du Théâtre du Saguenay

Robert Hakim se vide le coeur



Stéphane Bégin

sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Robert Hakim sort de son mutisme. Il accuse Saguenay d'avoir orchestré la faillite de Théâtre du Saguenay dans le dessein de prendre le contrôle de la diffusion des spectacles sur son territoire.

Après deux mois de silence, l'ancien directeur général de Théâtre du Saguenay a sorti l'artillerie lourde, hier, question de « rétablir sa réputation » et de faire subir aux événements l'épreuve des faits.

Après deux mois de silence, l'ancien directeur général de Théâtre du Saguenay a sorti l'artillerie lourde, hier, question de « rétablir sa réputation » et de faire subir aux événements l'épreuve des faits. Dans une série d'entrevues accordées aux médias de la région, il a tiré à boulets rouges sur l'administration de Saguenay et son mandataire, Me Pierre Mazurette.

Au cours d'une entrevue dans les bureaux de ses avocats, de l'étude Fradette, Gagnon et associés, Robert Hakim a étayé la thèse d'André Salesse, selon laquelle la faillite de Théâtre du Saguenay n'est pas de 1,2 million de dollars, mais d'environ 140 000$ (voir autre texte). Et dans ces proportions-là, croit-il, rien ne justifie une faillite.

Comme André Salesse l'a fait, hier, Robert Hakim rappelle que Saguenay a fourni une caution pour certains projets de Théâtre du Saguenay, caution pour laquelle elle aurait dû répondre avant que la plogue soit tirée.

Il dit que tout a été orchestré pour dissoudre la coopérative et permettre à Saguenay de lancer sa propre maison de diffusion de spectacles.

« Que les gens du Théâtre du Saguenay mettent l'Opéra responsable de sa faillite et fassent une plainte à la police est une diversion pour cacher le vrai but de l'exercice : dissoudre la coopérative. Affirmer que le théâtre a injecté 300 000$ dans l'Opéra en pure perte est tout simplement faux. Nous y avons présenté environ 400 spectacles, dont 143 par des professionnels et plus de 250 avec des talents régionaux. »

« Après deux mois de mutisme, j'ai décidé de prendre la parole pour plusieurs raisons. Je veux faire la lumière sur certains propos et rétablir certains faits. Je le fais pour ma famille, mes amis, mes partenaires d'affaires et tous ceux qui croient avec raison que je suis victime d'une campagne de salissage. Il ne faut pas oublier que nous avons un festival (Rythmes du monde) à mener à bien pour la région et je ne veux pas que les allégations erronées puissent nuire à son développement. Comme je suis en contact régulier avec les mêmes producteurs, il était important de rectifier les faits », a précisé Robert Hakim.

L'ancien directeur général du Théâtre du Saguenay mentionne que jamais il n'a signé un chèque pour le théâtre, que jamais il n'a pris une décision ou forcé les membres du conseil d'administration à voter en faveur ou contre une résolution qu'il avait amenée.

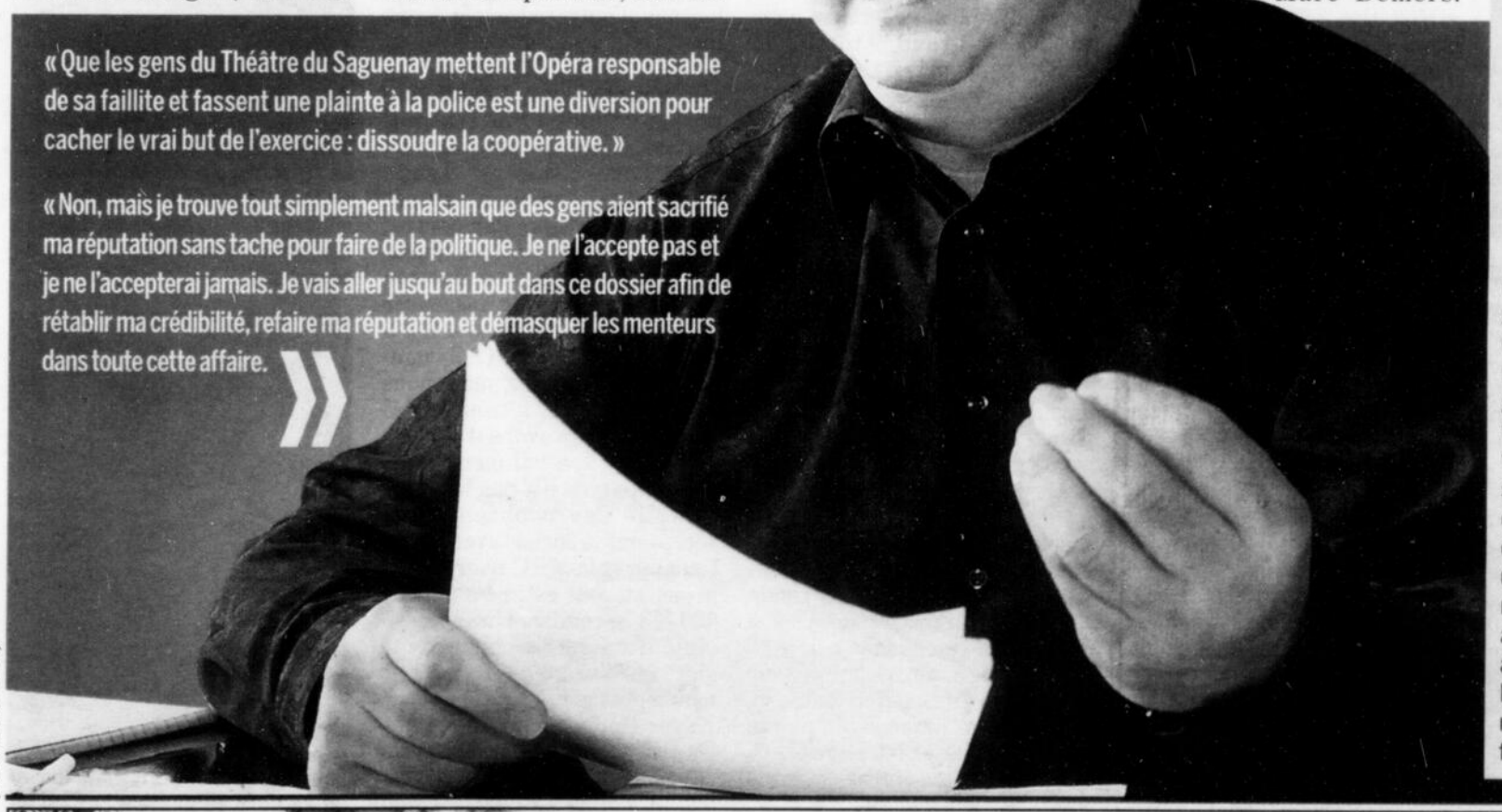
« Quant à l'Opéra, il n'y a jamais eu de malversations ou de détournements de fonds. La salle de diffusion roulait à perte depuis ses débuts, en septembre 2007. L'erreur aura été de tout tenter pour la sauver ». Les policiers de Saguenay mènent une enquête actuellement relativement à la gestion de l'Opéra, projet dans lequel des fonds publics ont été investis. Il a été, jusqu'à ce jour, impossible de savoir sur quel motif porte l'enquête et si elle vise une personne en particulier.

Les difficultés de l'Opéra ont été mises au grand jour en janvier. D'abord fermé pour quelques semaines, le cabaret urbain n'a jamais pu rouvrir. Une enquête policière a été lancée à la suite d'une plainte de l'entrepreneur Marc Demers. Responsable de l'aménagement de l'Opéra, Demers a eu des démêlées avec la justice, après avoir menacé Robert Hakim de faire sauter de la dynamite pendant le festival des Rythmes du monde.

Salissage

Aujourd'hui, Robert Hakim dit avoir vécu des moments très difficiles et pénibles. Les derniers mois lui ont fait mal. Il n'a pas l'intention de s'immiscer dans les projets municipaux (devenir diffuseur).

« Non, mais je trouve tout simplement malsain que des gens aient sacrifié ma réputation sans tache pour faire de la politique. Je ne l'accepte pas et je ne l'accepterai jamais. Je vais aller jusqu'au bout dans ce dossier afin de rétablir ma crédibilité, refaire ma réputation et démasquer les menteurs dans toute cette affaire », a conclu Robert Hakim. ❑



« Que les gens du Théâtre du Saguenay mettent l'Opéra responsable de sa faillite et fassent une plainte à la police est une diversion pour cacher le vrai but de l'exercice : dissoudre la coopérative. »

« Non, mais je trouve tout simplement malsain que des gens aient sacrifié ma réputation sans tache pour faire de la politique. Je ne l'accepte pas et je ne l'accepterai jamais. Je vais aller jusqu'au bout dans ce dossier afin de rétablir ma crédibilité, refaire ma réputation et démasquer les menteurs dans toute cette affaire. »

(Photo Rocket Lavoir)

CHANGEZ LA PILE !

N'oubliez pas l'HAE



C'est dans la nuit de samedi à dimanche, que l'on passe à l'heure d'été. N'oubliez pas d'avancer d'une heure montres et horloges.

LA PRESSE CANADIENNE

(KBM) - À l'occasion du changement d'heure, durant la nuit du samedi 13 au dimanche 14 mars, il est important de changer la pile de votre avertisseur de fumée et de vérifier qu'il est fonctionnel, rappellent les différents services de prévention des incendies de la région. Un avertisseur de fumée peut sauver des vies si un incendie se déclare dans une résidence. Il est obligatoire d'en avoir un dans tout logement ou à chaque étage d'une habitation. Il est fortement suggéré d'en munir chaque chambre d'enfant ou de fumeur.



Aujourd'hui...

Donde esta Kim Basinger? Interior bajo izquierda

...et bien d'autres courts métrages pour lesquels nous fournissons les sous-titres

10 h 30 à 23 h > Salle François-Brassard / Petit Théâtre UQAC
20 h > Écran de neige (coin Racine et Hôtel de Ville Chicoutimi)

801444

INFO FESTIVAL _ 418.698.5854 _ WWW.REGARDSURLECOURT.COM _ INFO@CARAVANE.TV

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Ensoleillé
Max : 8 • Min : -9

DIMANCHE
Ensoleillé
Max : 9 • Min : -6

LUNDI
Ensoleillé
Max : 10 • Min : -2

LEVER
6h03

COUCHER
17h43

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute : 01h44 (3m8)
Basse : 08h25 (1m0)
Haute : 13h51 (4m2)
Basse : 21h09 (0m8)

LA BAIE
Haute : 01h38 (4m2)
Basse : 07h36 (1m2)
Haute : 13h51 (4m8)
Basse : 20h06 (0m9)

INSOLITE

Ananas à la coke

LA HAYE (AP) — Après les roses, les ananas. Des trafiquants de drogue ont tenté de faire entrer aux Pays-Bas de la cocaïne dissimulée dans des ananas en plastique eux-mêmes mélangés à de vrais ananas.

Mais le pot aux roses, pour ainsi dire, a été découvert par des employés qui ont trouvé une allure suspecte à certains des fruits amenés dans un conteneur. Ils ont prévenu les douanes, qui ont découvert 500 kg de cocaïne, d'une valeur de 25 millions d'euros à la revente, selon une source judiciaire. On ignore d'où venaient les faux ananas fourrés.

Le mois dernier, les douanes néerlandaises avaient trouvé 4 kg de cocaïne cachée parmi 20 000 roses acheminée de Colombie en avion pour la Saint-Valentin (14 février). Cinq autres kilos de coke extrêmement pure avaient été découverts au domicile de deux suspects néerlandais qui ont été arrêtés.

SOMMAIRE

Ados 25
Arts ..... 26 à 28
Bourse 34-35
Détente 33
Décès 40-41
Horoscope 33
Petites annonces ..... 36 à 39
Sports 42
Télévision 32
UQAC 24
Voyages ..... 29 à 31

Un milliard $ d'investissements espérés

Les projets miniers font rêver la MRC Maria-Chapdelaine

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI — La MRC Maria-Chapdelaine rêve que le domaine minier s'implante sur son territoire pour combler la perte de vitesse du secteur forestier. Et les nouvelles sont bonnes. Trois projets sont sur la table. S'ils se réalisent, c'est un milliard $ qui seront investis dans la MRC.

Par contre, avant qu'une mine de niobium et tantale au nord de Girardville, de phosphore près de Chutes-des-Passes et d'uranium sur les monts Otish voient le jour, de nombreuses étapes restent à franchir. Hier, une journée d'information sur l'avancement de ces projets avait lieu à Dolbeau-Mistassini.

Le plus avancé des projets est celui de MDN au lac à la Truite situé à environ 40 kilomètres au nord de Girardville. L'entreprise investit 5 millions $ pour son étude de préfaisabilité. Si les perspectives économiques sont toujours au rendez-vous, la construction de cette mine à ciel ouvert se fera en 2012 pour une exploitation à l'été 2013. Préalablement, le projet devra être soumis au Bureau d'audiences publiques en environnement (BAPE).

« Avant d'enclencher un projet qui nécessite un investissement de 316 M$, il faut être sûr que ça fonctionne », a mentionné le président et chef de la direction de MDN, Serge Bureau selon qui la demande pour le niobium et le tantale est en forte croissance. L'oxyde de niobium est utilisé pour composer des alliages de métaux et se retrouve dans des condensateurs et des écrans d'ordinateur. Le tantale permet de réduire la chaleur produite par des appareils électroniques comme le téléphone cellulaire.

On estime que 400 emplois seront créés lors de la construction et qu'environ 200 personnes travailleront à la mine pour sa durée de vie d'au mois 18 ans.

Phosphore

Ressource d'Arianne caresse un projet de mine de phosphore au lac Paul situé à 200 kilomètres au nord de Dolbeau-Mistassini et à 30 kilomètres de Chutes-des-passes-dangereuses. Le projet considéré comme prometteur nécessiterait un investissement d'environ 315 M$ et donnerait également de l'emploi à 200 personnes, le double durant la construction.

Bernard Lapointe, président de la compagnie, concède qu'il y a beaucoup d'étapes à franchir avant que le projet se concrétise. « Il nous faut un client-investisseur pour embarquer dans le projet », a-t-il précisé. Un détail important, car 85 % du phosphore produit est destiné aux fertilisants. Il faut donc dénicher un gros joueur dans ce domaine. Ressources d'Arianne va donc poursuivre les recherches pour prouver le grand potentiel de cette future mine. La capacité présumée est de 304 millions de tonnes, mais on doit pousser les études pour que ça devienne du tonnage indiqué. Une des forces du projet se situe dans la pureté du phosphore qui serait un des plus purs au monde, selon Lapointe.

Un autre élément important pour que le projet se réalise réside dans la construction d'un pont ferroviaire qui enjamberait la rivière Mistassibi. Ce projet de 35 M$ est à l'étude à la MRC. « Ça serait merveilleux pour nous, car il faut atteindre une voie ferrée pour acheminer le minerai un peu partout en Amérique du Nord. Idéalement, il faudrait aussi un autre bout de rail qui se rende jusqu'au quai de Grande-Anse à Saguenay », mentionne-t-il.

Bien que la mine se trouve sur le territoire de la MRC du Fjord, le minerai transiterait par la route forestière pour se rendre à Dolbeau-Mistassini.

Uranium

L'uranium a fait la manchette à Sept-Îles dernièrement. La contestation n'empêche pas Ressources Abitex de continuer la prospection pour une mine à ciel ouvert sur les monts Otish. Le projet est encore embryonnaire, car la quantité d'uranium trouvé ne représente pour l'instant qu'une production de quelques années. « Nous sommes encouragés parce que nous avons trouvé une bonne quantité d'uranium », a mentionné Yves Rougerie, PDG de Ressources Abitex. Cette année, la compagnie poursuit les forages et une étude d'opportunité sera faite. Si les perspectives sont bonnes, l'entreprise réalisera une étude de préfaisabilité en 2011.

Ce projet situé à 400 kilomètres de Dolbeau-Mistassini doit être accessible par une route. Pour l'instant, un chemin du côté de Chibougamau est plus près du site. Par contre, l'entreprise est prête à discuter avec la MRC pour que son projet de route multiressource de 14 M$ se concrétise. « Il y a plus d'avantages par Chibougamau pour l'instant, mais nous sommes ouverts à trouver des solutions, nous avons d'ailleurs commencé », a-t-il mentionné. La compagnie n'a pas le choix, car elle devra obtenir une acceptabilité sociale avec Mashteuiatsh et la MRC pour que ce projet au coût estimé à plus de 300 M$ se réalise. Une accessibilité d'autant plus importante alors que l'uranium n'a pas une bonne presse.

Yves Rougerie a indiqué que les études progresseront moins rapidement que d'autres projets miniers. « Les normes sont beaucoup plus strictes pour l'uranium. Le projet ne verra le jour que dans dix ans », a-t-il affirmé. ❑



Une centaine de personnes ont participé à une rencontre d'information sur l'avancement des projets miniers dans la MRC Maria-Chapdelaine.



Yves Rougerie, PDG de Ressources Abitex, estime que la quantité d'uranium trouvé sur les monts Otish est prometteuse.



Le président et chef de la direction de MDN, Serge Bureau, croit fermement que le projet de mine de niobium et tantale de Girardville va se réaliser.



Bernard Lapointe a présenté le projet de mine de phosphore de Ressources d'Arianne.

Photos Louis Potvin

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7 H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3 834 310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7 H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT : 545-4664
Lundi au vendredi : 7h - 16h30
SAGUENAY - ALMA : 545-4664
AUTRES : 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél. : 549-4444 Fax : 690-8360
Lundi au vendredi 8h30 à 16h30

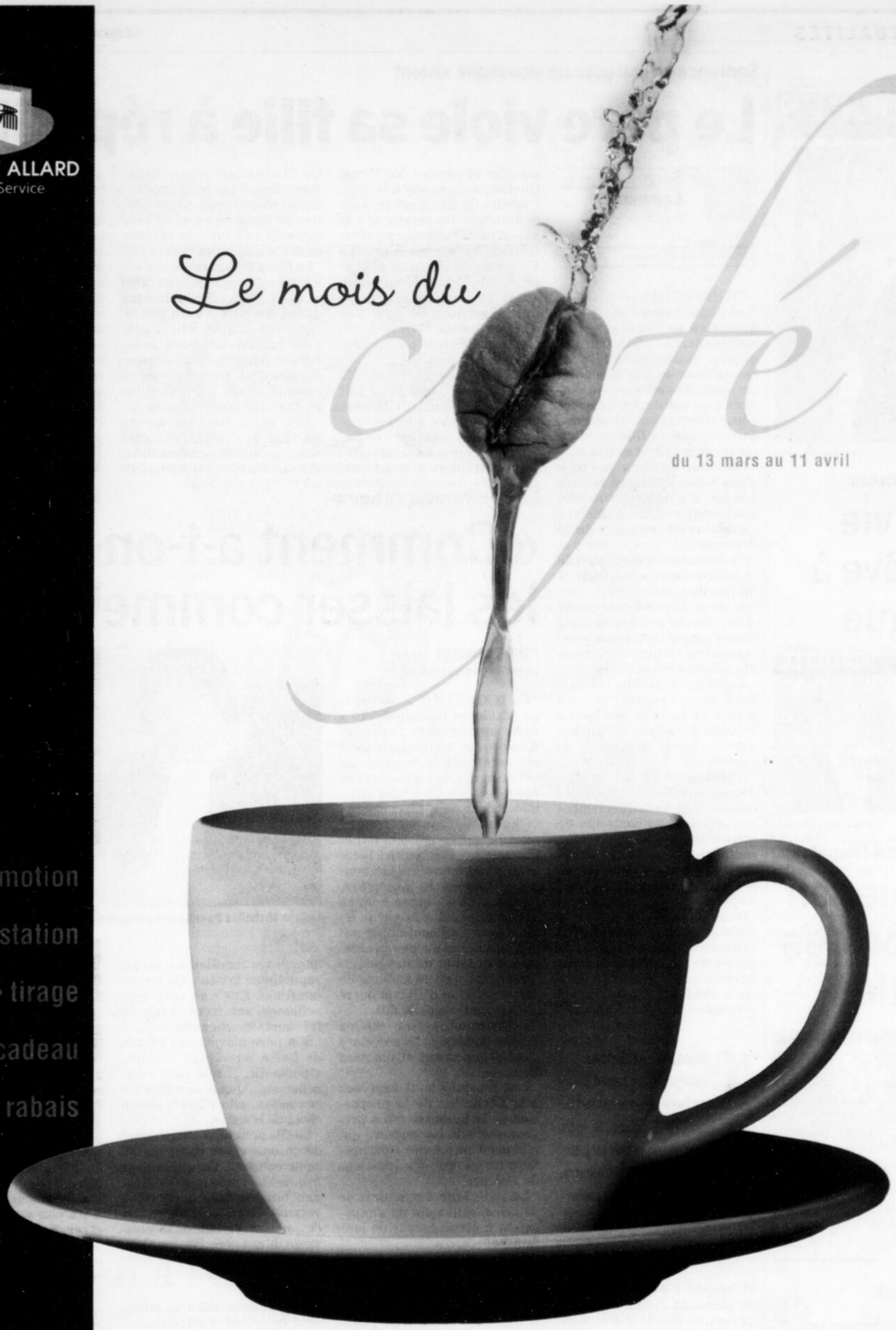
PUBLICITÉ
Tél. : 545-4474 Fax : 690-8824
Lundi au vendredi 8h30 à 16h30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

EUGÈNE ALLARD
Libre-Service

Le mois du café



du 13 mars au 11 avril

- promotion
- dégustation
- tirage
- cadeau
- rabais

2448, des Roitelets, Chicoutimi • 418-549-4747

802341

À LIRE DANS

Le PROGRÈS dimanche



(Photo Rocket Lavoie)

Serge Grimaux

Une vie de rêve à Prague



(Photo Sylvain Dufour)

Marc-André Tremblay

Luthier en raison des Beatles



(Photo Rocket Lavoie)

Basket-ball

Bouchard s'accorde une pause

Sentence en mai pour un alcoolique violent

Le père viole sa fille à répétition



Serge Lemelin

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Un père alcoolique inceste et violent a profité de l'occasion des représentations sur sentence pour s'adresser à deux de ses enfants et leur dire qu'il les aime. Son adresse en sanglots a eu pour effet d'ajouter à leur traumatisme et de faire en sorte que sa fille sorte en pleurs de la salle d'audience.

« Je vous en veux pas mes p'tits bébés », a lancé le père inceste. Il a interpellé sa fille adolescente et lui a déclaré qu'elle avait bien fait de le dénoncer.

Sa formulation était puérile et manipulatrice : « Papa, ça lui fait de la peine. Papa promet de se faire soigner quand il sortira de prison. Si vous voulez me parler un jour, papa acceptera toujours. Je vous aime mes petits bébés ! »

À ces mots, sa fille est sortie le visage couvert par ses mains et la juge Micheline Paradis de la Cour du Québec a mis un terme au message de l'agresseur.

L'homme de 54 ans, et père d'une nombreuse famille consommait quotidiennement une caisse de 24 bouteilles de bière et faisait usage de différentes drogues. Toute sa vie, il a consommé à se défoncer et traitait ses enfants avec violence.

Deux d'entre eux ont porté plainte ainsi que quatre autres victimes dont trois étaient des amies de sa fille qu'il avait agressée sexuellement. Une autre victime a été une de ses conjointes.

> « Papa, ça lui fait de la peine. Papa promet de se faire soigner quand il sortira de prison. Si vous voulez me parler un jour, papa acceptera toujours. Je vous aime mes petits bébés ! »
>
> - Excuses du père

L'accusé a évité un procès en plaidant coupable à une quinzaine de chefs d'accusations et a été évalué par deux psychiatres en prévision des représentations sur sentence qui avaient lieu cette semaine au Palais de justice de Chicoutimi.

La représentante de la Direction des poursuites criminelles et pénales, Me Nicole Ouellet, a demandé à la juge Paradis de déclarer le père délinquant dangereux sur la base d'une évaluation psychiatrique effectuée par le Dr John Wolwertz de l'Institut Philippe Pinel. Cette désignation autorise automatiquement une période indéterminée d'incarcération dont la durée est examinée sept ans après la condamnation.

L'avocat de la défense, Me Jean-Claude Ouellet, a fait appel au psychologue Hubert Van Gijseghem qui affirme que le père n'est pas délinquant dangereux, mais plutôt délinquant à contrôler. La distinction est de taille étant donné que le délinquant à contrôler reçoit une peine fixe de pénitencier et ne sera contrôlé que sur une période de dix ans après sa libération.

La fille a été agressée sexuellement entre le 1er janvier 2000 et avril 2006 principalement quand son père n'avait pas de conjointe adulte. Elle a subi pénétrations complètes, sodomies et fellations par son père ivrogne qui a cessé à partir du moment où elle a trouvé refuge dans une famille d'accueil.

Elle était battue, moins souvent que son frère cadet parce qu'elle se soumettait au vicieux. Le fils a été battu fréquemment et est protégé dans une famille d'accueil depuis quelques années. La dénonciation a permis l'arrestation du père qui a pu rester en liberté jusqu'en septembre 2007, alors qu'il a été placé en détention préventive pour avoir communiqué avec un de ses enfants avant le procès. Ses 30 mois de détention préventive sont admissibles au paiement en double par le système judiciaire parce qu'il a été incarcéré avant le 22 février dernier, date de la promulgation par le Parlement canadien d'une loi pour abolir cette pratique.

La juge Paradis rendra sa décision le 21 mai. ❑

La juge Paradis s'étonne

« Comment a-t-on pu les laisser comme ça ? »

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com



La juge Micheline Paradis fera connaître sa sentence le 21 mai prochain.

Archives)

CHICOUTIMI — Même si un plaidoyer de culpabilité a évité aux enfants l'épreuve d'un procès, les deux victimes ont accepté, à la demande de la Couronne, de témoigner des séquelles que les gestes ignobles de leur père ont causées.

Chaque enfant a témoigné avec un certain aplomb. Ils ont éprouvé de la difficulté à l'école et n'ont bénéficié d'aucune protection de leur mère, partie avec un autre homme en les laissant à la garde de l'ivrogne. Les conjointes qui ont suivi avaient des problèmes d'alcool et de drogue, ce qui augmentait le nombre de disputes. Une d'elles a porté plainte pour voies de fait.

« Comment a-t-on pu les laisser comme ça ? » a déclaré avec étonnement et émotion la juge.

Les plaintes sont arrivées à la Direction de la protection de la jeunesse qui a pris sous son aile les enfants qui n'avaient parlé, dans un premier temps, que des questions de violence.

Le père leur demandait de se taire, sans quoi ils s'exposaient à être séparés de leur famille.

Après un certain temps en famille d'accueil, la fille a accepté de tout raconter à des responsables qui ont transmis le dossier à la Sécurité publique de Saguenay.

Son témoignage sur sentence a été éloquent. Elle a raconté ses échecs scolaires qui se sont arrêtés dès qu'elle a été en famille d'accueil.

Aujourd'hui, elle éprouve de la difficulté à voir ses amies dans leurs familles, ce qui lui rappelle sa triste expérience familiale. Elle voit occasionnellement son frère et fait de fréquents cauchemars.

Son père n'avait pas besoin de boire pour être violent, a-t-elle dit. Il l'est tout naturellement. Quant aux faveurs sexuelles, elle n'avait aucun choix de résister.

Le fils a raconté s'être douté de quelque chose parce que sa sœur couchait régulièrement dans le lit du père et qu'il entendait brasser dans la chambre voisine. Parfois, il entendait l'expression verbale de la jouissance de son père. Sa sœur lui a confirmé ses doutes.

Experts

Le père provient d'un milieu dysfonctionnel et alcoolique et a pratiqué l'inceste avec ses sœurs en toute connaissance de leur mère. Lui-même alcoolique et de peu d'instruction, il a travaillé une partie de sa vie avant d'échoir sur le Bien-être social et de sombrer dans l'alcool et la drogue.

Le psychiatre de l'Institut Philippe-Pinel « ne voit rien de positif » et souhaite qu'il soit déclaré délinquant dangereux. Son collègue psychologue de la défense estime que le premier rapport accablant n'a pas pris suffisamment en considération deux facteurs : l'âge et la maladie de l'homme qui souffre d'une déficience physique qui limiterait son action et, conséquemment, sa dangerosité.

Une étude démontrerait qu'en vieillissant, un parent pédophile n'a plus accès à ses enfants et serait moins à risque.

Le psychiatre ne s'est pas laissé démonter par pareil commentaire. Il a été droit au point. « Il y a des hommes de 60-70 ans qui sont encore verts. »

Quant au handicap, il a été cinglant : le prédateur était déjà affecté par la maladie quand il commettait ses délits.

À son avis, le père incestueux est un alcoolique invétéré, un homme violent et un manipulateur. ❑



Le gâteau à l'érable de chez nous.

Pour un temps limité, on vous sert un délicieux gâteau à l'érable, tout moelleux, couvert d'une délicate mousseline d'érable et fait avec du vrai sirop d'érable de chez nous.

Express St-Hubert

803012



Neuvième film improvisé

Plus compliqué qu'il n'y paraît



L'équipe du film improvisé était à l'oeuvre au bar La Chandelle, hier matin.

(Photo Sylvain Dufour)



Le tournage s'est poursuivi à la boutique Créations Mirage, située sur la rue Racine.

(Photo Sylvain Dufour)



Patricia Rainville

prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI — À priori, l'histoire du 9e film improvisé du festival Regard sur le court métrage semble simple ; deux jeunes frères quittent le nid familial. Mais, sans l'ombre d'un doute, la production donnera lieu à plusieurs surprises. Visite sur les lieux de tournage.

L'équipe de la réalisatrice Anaïs Barbeau-Lavalette travaille d'arrache-pied depuis hier matin. Dès 7 h 30, l'équipe de tournage était à l'école secondaire Dominique-Racine. En effet, selon les contraintes imposées par le public et par l'équipe du festival, on doit retrouver une piscine dans le court métrage. Écrit, tourné et monté en 48 heures, le film improvisé d'Anaïs Barbeau-Lavalette promet d'être drôle et surprenant.

Visite

Les représentants du Quotidien ont suivi l'équipe sur les lieux de deux scènes du film. À 11 h, direction La Chandelle, un petit bar situé sur le boulevard Tadoussac, à Chicoutimi-Nord. Les quinze artisans du film y sont. On demande le silence absolu dans la salle. Les quelques clients, assis au bar, regardent le tournage. Et le propriétaire a gentiment invité l'équipe à prendre d'assaut son commerce.

Les trois personnages principaux, campés par Maxime Desjardins-Tremblay, Maxime Dumontier et Stéphanie Lapointe, prennent tranquillement un verre. Une contrainte imposée par le public étant de retrouver une danseuse de baladi, une jeune femme, habillée d'une robe à paillettes rose, se trémousse sur la scène.

Éric Roussel, directeur de production du film, raconte que le scénario a finalement été achevé à 1 h 15 dans la nuit de jeudi à vendredi. Il a été le directeur de production de quatre films improvisés dans le cadre du festival. En avant-midi hier, il était débordé et légèrement dépassé par les événements.

« Disons qu'il y en a eu des plus faciles ! En plus des contraintes imposées par le public, Anaïs a conçu un scénario avec d'autres contraintes. Par exemple, ce matin (hier), les deux frères quittaient le nid familial à bord d'un tracteur. Ç'a été tout un défi à dénicher l'engin ! », raconte Éric Roussel.

Souvenons-nous que le spectateur devra voir, dans le film improvisé, un CF-18, une piscine, une danseuse, un personnage émotif, un terrain de tennis, une « one-piece » fluo, une boutique de robes de mariée, les 36 musiciens de l'Orchestre symphonique du Saguenay et un pantalon de jogging mauve. On devra également entendre un chant de gorge inuit et la phrase « Les mots sont comme des pierres dans mon coeur ». Même s'il n'avait pas été sélectionné, un marché aux puces fera également partie du film.

À 12 h, l'équipe de tournage termine la scène au bar La Chandelle, plie bagages et se dirige vers la boutique de robes de mariée Créations Mirage. Deux motards, campés par Patrice Leblanc et Sabrina Bélanger, semblent propriétaires de la boutique. Voilà qu'arrive Stéphanie Lapointe, vêtue d'un costume d'un orange éclatant. Mission accomplie pour le « one-piece » fluo. Une scène qui sera certainement comique et absurde.

Sur l'heure du midi, l'équipe d'Anaïs Barbeau-Lavalette était en retard sur l'horaire. Les artisans ignoraient à quel moment ils pourraient manger un morceau. Mais cela importait peu. Tous semblaient s'amuser. « J'adore ça. Les gens sont accueillants, la place est trippante », lance l'acteur Maxime Dumontier. Son partenaire de jeu, Maxime Desjardins-Tremblay, est du même avis. Habitué à l'improvisation, le jeune comédien avoue toutefois n'avoir jamais vécu une expérience semblable. « Nous avons un texte, mais on improvise beaucoup. C'est ça qui est amusant. Le monde embarque et nous sommes une belle équipe », explique-t-il.

En après-midi, une scène était tournée dans une résidence de Saint-Honoré. La comédienne Anne-Marie Cadieux devait se rendre sur les lieux afin de jouer un petit rôle dans le film.

Comment Anaïs Barbeau-Lavalette s'en sortira-t-elle ? Le public pourra voir le résultat final ce soir, à la salle François-Brassard du Cégep de Jonquière. Le film suivra la projection de 21 h 30. Un rendez-vous à ne pas manquer. ❑

Loto Québec — Résultats des tirages du : 2010-03-12

Lotto MAX : 17 18 19 21 32 40 49 COMPL. (C) 06

La Quotidienne : 3 670 / 4 5797

La Mini : 746650

Banco : 04 05 08 13 14 15 18 22 25 27 41 42 44 46 52 54 56 57 60 63

Triplex : 03 14 18 20 23

Astro : Jour 08 - Mois DÉCEMBRE - Année 98 - Signe GÉMEAUX

Extra : 6449224

LOTTO 6/49 CE SOIR, 30 000 000 $ (APPROX.)

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/video









« Danse macabre », de Pedro Pires, sera présenté ce soir, au Petit Théâtre de l'UQAC, à 19 h 30.

(Courtoisie)

« Danse macabre »

Magnifique ou répugnant ?

CHICOUTIMI (PR) — Sur des airs d'opéra, une valse cadavérique transporte le spectateur dans un univers lugubre. « Danse macabre », de Pedro Pires, est le fuit d'un concept signé Robert Lepage.

Difficile de décrire le court métrage « Danse macabre ». Magnifique, répugnant? Certains adoreront, d'autres détesteront. Quand les vivants détournent les yeux, alors qu'on le croit parfaitement inerte, notre cadavre s'anime, s'exprime et s'agite en un ultime ballet macabre. Les nombreux spasmes qui secouent notre corps ne sont-ils que des mouvements erratiques ou font-ils écho à notre vie passée? Les cadavres s'élèvent, dansent au rythme de la musique.

Pedro Pires a notamment travaillé avec François Girard pour les films « Le violon rouge », ainsi que pour « The sound of the carceri », pour lequel il a remporté plusieurs prix. Proche collaborateur de Robert Lepage, il a aussi travaillé à la conception visuelle de « Possible worlds ». « Danse macabre » est présenté dans le cadre de l'activité « Spécial anniversaire » de Regard sur le court métrage, qui aura lieu ce soir à 19h30 au Petit Théâtre de l'UQAC. Seriez-vous prêt à dire qu'un cadavre est beau?

« Le technicien »

Réalisateur et scénariste de talent, Simon-Olivier Fecteau présente son dernier court métrage, « Le technicien ». Le réalisateur y campe le rôle d'un technicien du câble appelé pour réparer le téléviseur d'un vieil homme. Sur les lieux, il constate que l'appareil fonctionne très bien. C'est le contenu diffusé que le vieil homme considère défectueux. La guerre, la crise économique, la disparition d'une jeune fille font la manchette. Le vieil homme n'en peut plus de voir des mauvaises nouvelles. Bien malgré lui, le technicien deviendra un super héros. Le court métrage, d'une durée de sept minutes, sera présenté ce soir à 21 h 30, à la salle François-Brassard.

De Jonquière à Chicoutimi, les cinéphiles ne manqueront pas de choix aujourd'hui. Pour consulter l'horaire complet du festival, visitez le www.regard-surlecourt.com. ❑



// VISIONNEMENT EN PLEIN AIR

L'Écran plein air, aujourd'hui gonflable, mais autrefois de neige, a été un franc succès, hier soir. Les quelque 200 spectateurs n'ont pas pu se plaindre ni de la température, ni de la programmation 100 % québécoise. Une foule record pour cette activité, qui réunit mordus de cinéma et amateurs de plein air. Douze courts métrages ont été présentés au public. Les spectateurs, bien emmitouflés, ont pu apprécier le pot-pourri, composée en général de très courts films, légers et comiques. Un petit problème technique a toutefois obligé les spectateurs à patienter quelques minutes. L'Écran plein-air sera de retour ce soir, au coin des rues Racine et de l'Hôtel-de-Ville, à Chicoutimi. « Le petit dragon », « La carte », « Hero » et « Train de folie » ont été choisis à même la programmation de cette 14e édition du festival. Une primeur sera également dévoilée ce soir. Le rendez-vous est donné pour 20 h

(Photo Rocket Lavoie)

Roulottes MLR
roulottesmlr.com
Choisissez votre coin de ciel
803046

SUPER SPÉCIAL
30 PIEDS
avec porte-patio et 2 extensions:
$199/mois*
HIDEOUT 30 FKDS
roulottesmlr.com
pour plus de détails

ACVRQ
À votre service depuis 25 ans.
*Sur approbation de crédit - Financement 20 ans
803077

ÉDITORIAL

ÉDITEUR: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com



François St-Gelais
fst-gelais@lequotidien.com

Une oasis santé

Alors que le système de santé croule partout au Québec et que les urgences débordent, le Saguenay-Lac-Saint-Jean fait pratiquement figure d'oasis. Certes, tout n'est pas parfait dans les hôpitaux de la région, mais la situation s'améliore et le temps d'attente, bien qu'encore important, diminue tout de même à peu près partout et respecte les cibles fixées par les autorités.

Dans le contexte actuel, notre système de soins de première ligne représente un modèle. La situation dans la région tranche avec celle qui prévaut dans les autres grands centres de la province. Les médias nationaux ont parlé abondamment, au cours des derniers jours, du désordre qui règne dans les urgences et les hôpitaux de Montréal et d'ailleurs. Un désordre qui se traduit par des décès engendrés par des délais dans les traitements, des reports d'opérations urgentes, des heures d'attente interminable et des milliers de patients privés de médecins de famille, condamnés à errer dans les méandres des cliniques sans rendez-vous...

Pour ajouter à ce sombre portrait, signalons que le directeur national des urgences, le Dr Pierre Savard, vient de remettre sa démission, que l'on apprend que de moins en moins d'étudiants s'intéressent à la médecine familiale et que le système de santé privé gruge de plus en plus de ressources.

Des outils

Pourtant, il est possible d'envisager avec un certain optimisme l'avenir du système de santé du Saguenay-Lac-Saint-Jean. C'est que la région est bien outillée afin de faire face aux défis qui s'annoncent, notamment à la pénurie grandissante de personnel qualifié, au vieillissement de la population et au manque d'omnipraticiens.

D'abord, les gestionnaires régionaux sont parvenus à maximiser l'utilisation des ressources intermédiaires afin de prendre en charge davantage de patients et de dégager des lits. Le modèle se révèle particulièrement efficace auprès des personnes âgées, une clientèle de plus en plus nombreuse qui nécessite beaucoup de ressources hospitalières. À Alma et à Jonquière, cette réorganisation permet de réduire la pression exercée sur le personnel des urgences, et d'y réduire le temps d'attente. Ailleurs, comme à Roberval, une meilleure concertation entre les employés des divers services a permis d'accélérer les traitements. Des solutions simples, mais efficaces.

Formation régionale

La présence d'une unité de formation en médecine de l'Université de Sherbrooke à l'Université du Québec à Chicoutimi représente également un atout de taille pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Des dizaines de futurs médecins ont ainsi l'occasion de suivre leur cours dans la région. Ils ont donc la chance d'en découvrir les charmes et d'en apprécier la qualité de vie. Les chances qu'ils choisissent de s'y établir sont par conséquent décuplées. C'est peut-être un hasard, mais le Centre de santé et de services sociaux de Roberval a confirmé, cette semaine, l'embauche de cinq nouvelles recrues.

Qui plus est, les responsables du campus de l'UQAC ont décidé de mettre davantage d'efforts à la promotion et à la valorisation de la pratique de la médecine familiale.

Des initiatives de réseautage ont ainsi été mises en place afin de mettre les étudiants en contact avec des omnipraticiens à l'oeuvre sur le terrain. Une façon concrète de lutter contre l'attrait indéniable exercé par les spécialités médicales auprès des futurs médecins.

Paradoxalement, en matière de santé, le Saguenay-Lac-Saint-Jean est donc avantagé par ses caractéristiques géographiques et par l'étroitesse relative de son bassin de population. Une clientèle somme toute restreinte a ainsi accès à cinq hôpitaux modernes, dont un établissement à vocation régionale, à Chicoutimi, bien pourvu en services spécialisés et reconnu sur le plan de la recherche.

En misant sur ses atouts, dont sa grande qualité de vie et ses équipements de pointe, la région est en mesure d'attirer de nouveaux médecins et de maintenir la qualité de son système de santé. Mais, pour ce faire, il faudra poursuivre les efforts de recrutement auprès des médecins de famille, premier rempart contre l'engorgement des urgences.



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Une vraie génération verte?

Je suis en parfait accord avec les arguments exprimés dans cette tribune lundi dernier par Yves Girard dans sa lettre d'opinion.

C'est avec le même étonnement, et avec la même déception, que j'ai accueilli la décision des étudiants du Cégep de Jonquière de rejeter à 60 % une proposition de hausse de la cotisation étudiante contre un accès universel au système de la Société de transport de Saguenay (STS).

Je respecte les étudiants qui, pour des raisons de convictions personnelles, ont voté contre le projet.

Plusieurs considéraient que la majorité n'avait pas à payer pour une minorité qui profitait du service. Soit.

Ce qui me déçoit, c'est de savoir que plusieurs étudiants de cette majorité défavorable au projet ont motivé leur vote par une seule raison : ne pas vouloir payer.

Certains étudiants ne se sont pas attardés à évaluer les tenants et aboutissants du projet avant de choisir la case à noircir.

Cette étroitesse d'esprit me déçoit, et à en croire les commentaires que j'ai pu entendre lors des jours de scrutins, cette attitude n'était pas isolée.

Espoirs déçus

Je considère que ces étudiants ont assombri les espoirs de changements venant de la nouvelle génération. Nous sommes la génération verte, prête à mettre de côté notre confort et nos habitudes pour ne pas répéter les erreurs des générations qui nous ont précédées?

On peut maintenant en douter.

Quelques semaines plus tard, il est paradoxal d'observer toute la mobilisation qui se fait au cégep autour du vote sur le mandat de grève étudiante concernant la bonification du régime de prêts et bourses. Bien peu de voix discordantes se font entendre.

Si je ne juge pas les étudiants sur le fond de leurs revendications, la forme qu'elles prennent me faire réfléchir : la génération du futur veut obtenir davantage de services et d'argent, mais quand on lui demande de payer, elle change d'avis.

Plus ça change, plus c'est pareil?

Myriam Gauthier
Étudiante au Cégep de Jonquière

PLUS EN LIGNE

Nous vous invitons à vous rendre au **www.lequotidien.com** afin de consulter la rubrique « Carrefour du lecteur ». Vous y trouverez plusieurs autres lettres et commentaires d'opinion concernant les dossiers chauds de l'heure!

L'avenir de l'agriculture est-il dans la poutine ?

CHRONIQUE

Claude **Villeneuve**
claude_villeneuve@uqac.ca



L'Institut économique de Montréal (IÉDM) est un « think tank » intéressant à étudier. Ses positions sont toujours campées dans une idéologie simpliste, celle de l'économisme triomphant. Quel que soit le sujet sur lequel ses ténors se prononcent, la réponse tient toujours dans l'application des « lois » de l'économie libérale. En fait, l'IÉDM martèle que la source de nos problèmes est que nous n'appliquons pas intégralement ces « lois » en raison de perversions sociodémocrates qui ont égaré nos gouvernements dans le passé. Il existe des dizaines de groupes du même acabit aux États-Unis, et au Canada, tout comme en Europe. Ils se répercutent leurs convictions les uns et les autres et résonnent, plus qu'ils ne raisonnent, au même diapason.

Les kilomètres alimentaires

Les mouvements écologistes ne sont pas non plus à l'abri de l'idéologie et proposent souvent des solutions simplistes à des problèmes complexes, prêtant ainsi le flanc à des critiques justifiées. L'exemple de l'utilisation de la distance parcourue par les aliments pour en déterminer la « nocivité » pour l'environnement mérite d'être traité ici, car l'IÉDM a publié, en février, une « note économique » sur le sujet. L'auteur, Pierre Desrochers, un professeur associé à l'Université de Toronto, et sa conjointe, « consultante indépendante », tentent de démontrer que l'achat local ne présente pas d'avantages environnementaux, en plus de coûter plus cher au consommateur.

L'étude a fait un certain bruit dans les médias, y compris dans la région. Comme j'étudie ce sujet depuis les années 1980, on m'a interpellé pour savoir si le fait de transporter nos aliments était une hérésie ou une bonne façon de disposer de la meilleure qualité au meilleur prix en toute saison, comme le prétendait M. Desrochers. Nous avons été invités successivement à présenter nos points de vue à Radio Canada le 16 février dernier.

Un conseil avisé ?

L'étude présentée n'a rien mesuré, ne comporte aucune méthodologie et réfère à des documents connus, dont des études faites en Angleterre, aux États-Unis et ailleurs dans le monde, mais pas au Québec. À la lumière de quelques idées générales et de citations hors contexte, les auteurs en viennent à la conclusion que l'achat local n'est pas un bon moyen de réduire les émissions de gaz à effet de serre de l'alimentation et de « sauver la planète ». La manœuvre est cousue de fil blanc. En conclusion de son entrevue, Desrochers affirmait : « Le meilleur moyen de préserver l'environnement et d'obtenir le meilleur prix est d'acheter de ceux qui peuvent fournir le marché de masse en se spécialisant dans peu de produits. On bénéficie ainsi des économies d'échelle et des avantages comparatifs. L'agriculture régionale fait du bon fromage en grains et de bonnes patates, vous devriez vous concentrer là dessus et produire en masse pour le marché nord-américain. Ainsi, vous serez plus compétitifs et vous pourrez acheter les autres choses de ceux qui savent mieux les faire en grande quantité. »

Nos aliments voyagent sur des milliers de kilomètres en camion, qu'ils soient produits ici ou ailleurs, en raison principalement de la structure des grandes entreprises de distribution, de la production spécialisée à grande échelle, de la concentration des abattoirs et des usines de transformation. Nous avons par exemple calculé, en analyse de cycle de vie, qu'un kilo de bœuf élevé ici, lorsqu'il revient sur la tablette par le circuit habituel, a parcouru 3500 kilomètres et émis dans le transport 186 grammes de CO_2. C'est peu et c'est beaucoup, car une auto moyenne émet 250 grammes de CO_2 pour parcourir un kilomètre. Il est évident que si vous prenez votre auto pour aller chez un producteur acheter une tomate, vous allez polluer beaucoup plus que si vous la prenez chez votre épicier en même temps que votre marché en rentrant du travail. Mais c'est justement là que le bât blesse dans la « note économique » de l'IÉDM. On y prend quelques données plus ou moins pertinentes, qu'on utilise pour faire valoir la conclusion que l'on veut. C'est déplorable, cela ne respecte pas l'intelligence des gens ni la complexité de la réalité.



Le concept de kilométrage alimentaire est de plus en plus utilisé par les consommateurs soucieux de choisir des aliments respectueux du développement durable. Il s'agit d'un outil parmi d'autres pour faire des choix éclairés.

(Archives La Presse)

Alors, l'achat local ?

Le kilométrage alimentaire, utilisé par certaines chaînes d'alimentation en Europe et préconisé par plusieurs associations de consommateurs, est un outil de prise de décision. Il informe sur un des impacts de la production alimentaire. L'achat local fait beaucoup plus pour le développement durable que simplement réduire le bilan des gaz à effet de serre. Il favorise la cohésion des régions, encourage la biodiversité et contribue à maintenir la vitalité des campagnes. L'agriculture de masse est une réalité, mais l'agriculture de spécialité, les chaînes d'approvisionnement courtes et les produits de niche sont d'autant plus nécessaires que c'est trop souvent l'uniformité et la pensée unique qui tuent l'environnement.

Claude Villeneuve remet son cachet à la campagne majeure de développement de l'UQAC.

Enseignant à la retraite

Jacques Brodeur veut outiller les jeunes pour la vie

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Les jeunes sont constamment mis en contact avec des écrans qui leur projettent des images violentes ou leur donnent des exemples de propos méchants ou mensongers. De là l'importance de prendre le temps de s'asseoir avec eux et de leur donner des outils pour mieux affronter la vie et devenir de meilleures personnes.

C'est la mission que s'est donnée il y a une dizaine d'années Jacques Brodeur, un enseignant à la retraite. Préoccupé par la hausse importante du nombre d'élèves aux prises avec des troubles de comportement, causés notamment par des structures familiales de plus en plus fragiles, le manque de règles précises, la violence à la télé, il a décidé d'aller à la rencontre des jeunes dans les écoles. Armé de sa seule présence, sans artifices, il leur donne de précieux conseils pour s'éviter de la peine dans la vie.

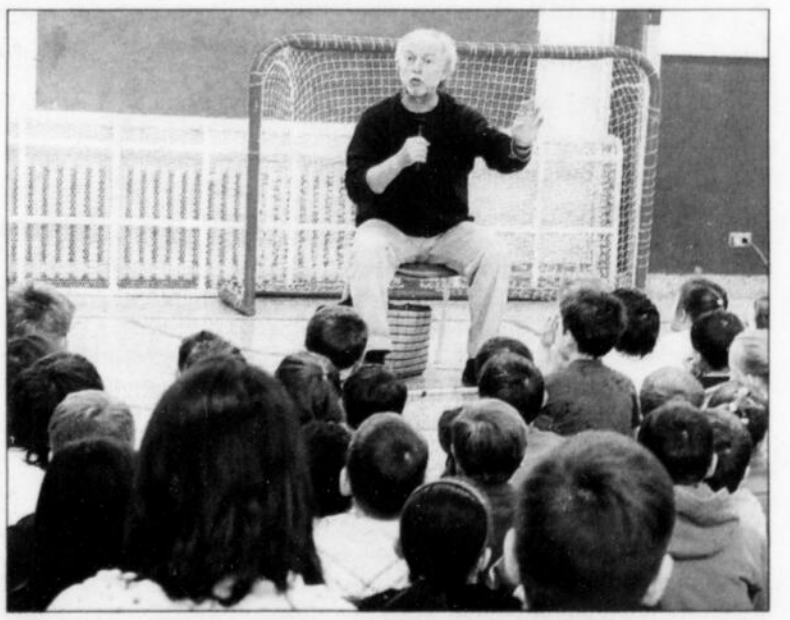
Et la recette fonctionne, comme en fait foi la conférence qu'il a donnée hier matin devant les élèves de l'école des Quatre-Vents, dans le secteur nord de Chicoutimi. En un tour de main, il a réussi à attirer et à retenir l'attention des plus petits comme des plus grands.

Message universel

Son message est simple et universel, mais en même temps plein de bon sens. Il conseille aux jeunes de se confier à quelqu'un en qui ils ont confiance lorsqu'ils ont de la peine, qu'ils ont peur ou qu'ils sont en colère, et de consoler ceux qui sont tristes. Il leur parle aussi de l'importance de savoir dire aux gens qui leur font de la peine ou du mal d'arrêter, que ça suffit. Enfin, il les incite, lorsqu'ils regardent des films ou des émissions violents, à saisir la télécommande et à faire clic, pour ne pas laisser la peur rentrer dans leur tête. Le tout dans un langage simple, avec des gestes et des mimiques, en faisant répéter des phrases-clés aux participants.

Les jeunes embarquent, se plient aux directives, ils posent des questions. Mais surtout, ils semblent comprendre les messages.

Gageons que quelques télévisions vont se fermer cette fin de semaine... ❑



Les jeunes participants écoutent avec attention les conseils de Jacques Brodeur.

(Photo Jeannot Lévesque)

Campagne de financement pour le fonds de développement

Un million $ pour les 50 ans du zoo

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN — Le Zoo sauvage de Saint-Félicien fête ses 50 ans. Pour marquer ce passage historique, la présidence d'honneur a été confiée à Darry Laflamme. Épaulé de Guy Carbonneau, l'homme d'affaires tentera de récolter plus de 1 million $ pour le fonds de développement du zoo.

Et ça commence plutôt bien pour les deux hommes. La ville de Saint-Félicien a décidé de montrer l'exemple en accordant 100 000 $ au site touristique. « Nous voulons donner le signal et mettre la barre haute. Pour assurer le développement d'un site touristique et appuyer son savoir-faire, ça prend de l'argent », a lancé le maire Gilles Potvin lors de la conférence de presse pour lancer les célébrations du 50e anniversaire. Le Félicinois d'origine, Darry Laflamme, et son ami Guy Carbonneau se sont jeté un sourire complice se disant que la campagne de financement commençait bien.

« Je laisse le soin au Conseil d'administration de fixer un objectif, mais pour ma part, je vais utiliser tous mes contacts pour qu'ils appuient la cause du zoo qui me tient à cœur. Je veux que le site poursuive sur sa lancée d'innovation », a mentionné celui qui est président de Boscus Canada et de Produits forestiers Arbec.

> **La ville de Saint-Félicien a décidé de montrer l'exemple en accordant 100 000 $ au site touristique.**

La moitié de l'objectif est déjà atteint, car le zoo a versé 400 000 $ des profits des dernières années dans ce fonds.

Un cocktail-bénéfice au coût de 150 $ par personne aura lieu le 3 juin pour souligner l'apport des fondateurs de la riche histoire du site touristique.

Hier, le fondateur du Zoo, Ghislain Gagnon, et deux de ses compagnons d'armes, Alex Tremblay et Maurice Lamontagne, étaient heureux de voir l'ampleur des festivités du 50e.

C'est le 17 juillet 1960 que le rêve un peu fou de Ghislain Gagnon est né. À sa première année, 22 000 personnes sont venues voir les 160 animaux sur le site. Les choses ont bien changé depuis.

Un pan de cette histoire est couché sur papier. Ghislain Gagnon a écrit ses mémoires et souhaite faire éditer son ouvrage.

Carbonneau

Le hasard fait bien les choses dans la vie. Guy Carbonneau est le voisin de Darry Laflamme. Ce dernier n'a pu résister à l'invitation de son ami. « Comme vous vous en doutez, je n'ai pas eu le choix d'accepter. Darry s'est montré convaincant. Si je veux continuer à lui emprunter du sucre, je n'ai pas le choix », a lancé à la blague l'ex-entraîneur de Canadien.

Le zoo profite donc de la notoriété de Guy Carbonneau et de ses contacts pour organiser un tournoi de golf à Saguenay le 4 juin. Le parrain du tournoi à attirer Michel Bergeron, Roger Brulotte et Pierre Lavoie à y participer. D'ailleurs un encan silencieux au profit de l'Association de l'acidose lactique au lieu pendant la journée.

Activités

Pour ce 50e anniversaire, les visiteurs pourront découvrir les habitats de la Mongolie avec des espèces exotiques comme le chameau de Bactriane, le yanghir, le yack et le cheval de Przewalski.

Les visiteurs ne sont pas oubliés lors du 50e. Les personnes de 50 ans et plus auront droit à un rabais de... 50 %. Aussi, pendant la saison, chaque semaine, un tirage aura lieu pour permettre à des visiteurs de passer un après-midi avec un gardien. Ils pourront voir de proche et même nourrir les animaux.

Aussi, un documentaire sur le zoo sera réalisé et diffusé au Canal D. Finalement, pour clore les festivités, une activité retrouvaille est organisée en septembre. ❑



Darry Laflamme, Laurraine Gagnon, Guy Carbonneau, Marc Lévesque et Gillles Potvin invitent les gens à découvrir les animaux de la Mongolie comme Gobi, à gauche, et de participer aux différentes activités du 50e anniversaire du Zoo sauvage de Saint-Félicien.

(Photo Louis Potvin)



LA SUPER VENTE

RÉOUVERTURE SE POURSUIT

PLUS DE 2000 ITEMS À

50%





NOUVEAUX SPÉCIAUX EN VIGUEUR MAINTENANT

Disque à couper 41/2 pouces, 10 pièces
~~15$~~ 7,50$



Ensemble limes 12 pièces
~~20$~~ 10$



Boyau à air rétractable de 50' grosseur 3/8
~~194$~~ 97$



Casque de soudeur automatique
~~150$~~ 75$



Corde de 25' avec crochet 6500 lb
~~9$~~ 4,50$



Jeu de lettres et de chiffres en acier
~~7$~~ 3,50$



Courroie cargo 10 000 lb
~~20$~~ 10$



Égoïne
~~8,50$~~ 4,25$



Ensemble de lumières à remorque
~~24$~~ 12$



Ensemble de trois boules et un crochet sur attache
~~75$~~ 37,50$



Chèvre à moteur 2 tonnes
~~440$~~ 220$



Clé à molette 1/4" à 3/8"
~~16$~~ 8$



Goupille avec verrou pour attache-remorque
~~12,50$~~ 6,25$



Horloge quartz
~~12,50$~~ 6,25$



Ensemble réparation pour pneus 34 pièces
~~28$~~ 14$



Cric débosseleur (Porta power) 10 tonnes
~~320$~~ 160$



Cric fermier 48"
~~110$~~ 55$



Jumelles 20 par 50 mm
~~34$~~ 17$



4 bouteilles de gaz butane 227 g
~~13$~~ 6,50$



Lumière à casquette 5 DEL
~~5,50$~~ 2,75$



Main de remorque 1 7/8"
~~15$~~ 7,50$



Aimant télescopique 16 lbs
~~7,50$~~ 3,75$



Mixeur à ciment 5 pd 3 de 0,5 hp
~~730$~~ 365$



Plieuse à tuyaux 12 tonnes
~~300$~~ 150$



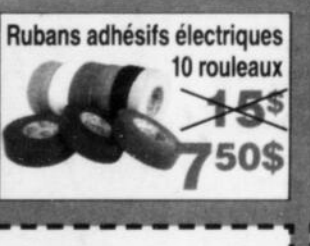
Presse de 20 tonnes
~~442$~~ 221$



Ramasse-magnétique sur roues
~~120$~~ 60$



Roue amovible pour remorque
~~47$~~ 23,50$



Rubans adhésifs électriques 10 rouleaux
~~15$~~ 7,50$



Soudeuse MIG 135 A
~~896$~~ 448$



Tire-fort double
~~88$~~ 44$



Vérificateur de circuit 6 ou 12 volts
~~3$~~ 1,50$



Cric de 2 tonnes
20$ avec ce coupon



Lunettes de sécurité
10$ /la douzaine avec ce coupon

Pour payer votre déplacement, recevez un chèque-cadeau de 10$ d'essence Sonic
avec achat minimum de 100 $ d'outils
avec ce coupon

Import Dépôt

LES TRÉSORS DE L'IMPORTATION
Gros et détail



Guy Vaillancourt
Conseiller

2030, route 170, à la porte de ST-BRUNO

418 343-2358

OUVERT
7 jours par semaine



Daniel Hébert
Conseiller

Import Dépôt

803994

DE LAC & DE FJORD



▲ // RÉALISATRICE

La réalisatrice Anaïs Barbeau-Lavalette doit relever tout un défi : elle est en charge du film improvisé pour la neuvième édition du festival Regard sur le court métrage. Son oeuvre sera présentée à la salle François-Brassard, samedi.

(Photo Rocket Lavoie)



◄ // TOUT UN SUCCÈS

La dernière activité Vin et Fromage du club Rotary Saguenay a été couronnée d'un vif succès grâce à la participation de plus de 700 personnes. Sous la présidence d'honneur de Gilles Lévesque, de ProSag Mécanique, et mené par Stéphane Brassard, président du club Rotary Saguenay, le rendez-vous annuel a permis de dégager plus de 60 000 $ qui serviront aux bonnes oeuvres. Les organisateurs avaient pris soin d'offrir un bon éventail de fromages locaux.

(Photo Jeannot Lévesque)

► // GAGNANTE

Une résidante du Saguenay-Lac-Saint-Jean est plus riche de 50 000$. Marie-Ève Morissette a remporté le gros lot de la loterie Sherlock Holmes. Ce prix lui permettra de faire un retour aux études en n'ayant point à se soucier de l'aspect financier. Le billet chanceux a été acheté au Super Sagamie du Royame, situé au 1285, rue des Champs-Élysées, à Chicoutimi.

(Courtoisie)

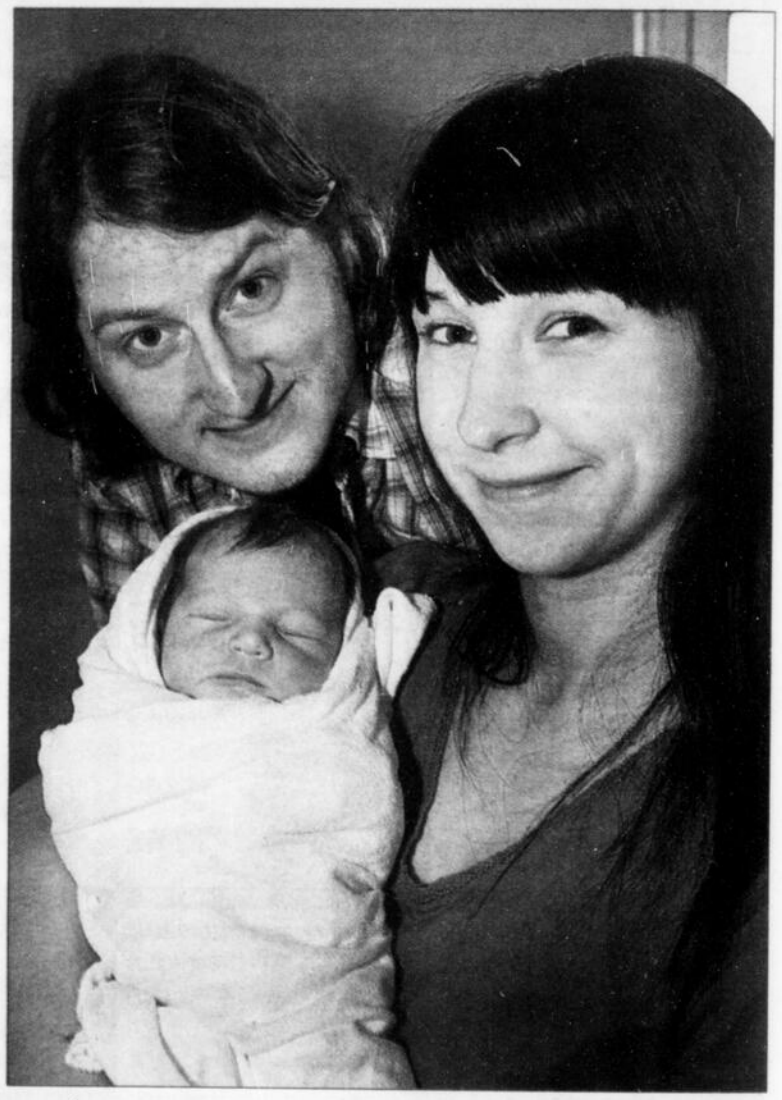


▲ // DON

Le Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida (SNEAA) a décidé d'appuyer la cause du Club des petits déjeuners du Québec en offrant 10 000$. « Nous savons tous que le petit déjeuner est un repas important et même primordial pour avoir une bonne écoute en classe. Or, trop d'enfants arrivent à l'école sans avoir mangé. Les travailleurs du syndicat sont sensibles à cette réalité et en comprennent les enjeux », souligne le président du SNEAA, Alain Gagnon. Sur la photo, on reconnaît l'officier senior, Camil Lévesque, la coordonnatrice régionale du club, Sonia Deschênes, le vice-président section métal, Réjean Savard, et la présidente des employés de bureau et du centre de recherche d'Arvida, Louise Tremblay.

(Courtoisie)





▲ // FÉLICITATIONS

Chantale Couillard, graphiste au Progrès du Saguenay, a donné naissance au petit Rafael, né le 10 mars à 12 h 21. Il pesait sept livres et 13 oz. Le père de l'enfant est Alex, l'animateur à Radio NRJ.

(Photo Rocket Lavoie)



Il y a différentes façons de souhaiter

Bonne Fête

à quelqu'un qu'on aime...

Avec notre carnet mondain, vous pouvez souligner un anniversaire de façon tout à fait spéciale. Une photo avec un court texte qui créera toute une surprise. Garanti!

LeQuotidien Le PROGRÈS dimanche

C'est ça!

803346

Faites-vous plaisir, abonnez-vous! 418 545-4664

Coupe forestière en bordure de la Péribonka

Les élus demandent des éclaircissements



Louis Tremblay

ltremblay@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI — Les élus de la MRC Maria-Chapdelaine sont contre la coupe forestière qui se réalise sur le bord de la rivière Péribonka. Ils demandent à rencontrer le ministère des Ressources naturelles et de la Faune pour se faire éclaircir la situation.

« On ne comprend pas ! Briser le corridor visuel comme ça, c'est questionnable. On veut savoir pourquoi le ministère a accordé à une entreprise le droit de procéder ainsi. Surtout que la façon d'effectuer la coupe mosaïque est problématique. À l'intérieur, c'est comme une coupe à blanc, il n'y a plus un arbre ni bouleau ou peuplier », déplore le préfet, Jean-Pierre Boivin.

> « La compagnie respecte peut-être la limite imposée par le gouvernement pour la coupe sur le bord des rivières, mais comme il y a une pente escarpée sur le bord de la rivière, on voit où ils ont coupé, le coup d'œil n'est pas fameux. »
>
> - Jean-Pierre Boivin

Ce dernier est d'autant plus surpris que selon le schéma d'aménagement de la MRC, un corridor visuel doit obligatoirement être protégé le long des rivières du territoire. Il est donc interdit de toucher aux arbres. Les élus veulent donc obtenir des explications.

« La compagnie respecte peut-être la limite imposée par le gouvernement pour la coupe sur le bord des rivières, mais comme il y a une pente escarpée sur le bord de la rivière, on voit où ils ont coupé, le coup d'œil n'est pas fameux », lance le préfet.

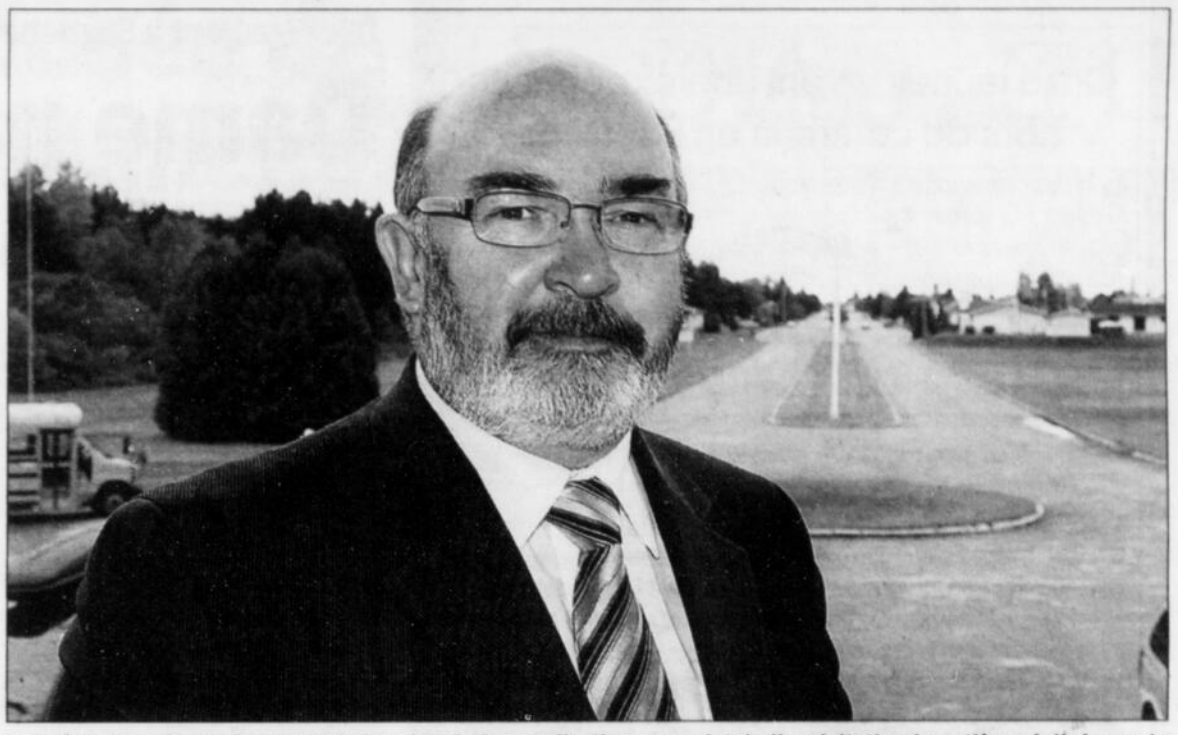
Les élus demanderont au ministère qu'ils exigent de l'entreprise Industries TLT de Sainte-Monique que le corridor visuel soit respecté.

Jean-Pierre Boivin souligne que si la région avait la responsabilité de l'exploitation forestière, ce type de problème ne surviendrait pas.

« Il s'agit d'un exemple éloquent de l'importance de détenir le contrôle de la forêt. Avec le projet de loi 57 sur les forêts, les entrepreneurs n'auront pas le choix de passer par nous et de nous consulter », avise-t-il.

Un comité de citoyens a dénoncé la semaine dernière la façon de faire de l'entreprise Industries TLT de Sainte-Monique qui coupe les arbres en bordure de la rivière Péribonka. Les citoyens ont réclamé un moratoire au ministère des Ressources naturelles et de la Faune pour faire cesser les opérations.

Leur démarche est appuyée par le député Denis Trottier qui exige la protection du couloir visuel surplombant le cours d'eau comme le demandent également les élus de la MRC Maria-Chapdelaine. ❑



Le préfet Jean-Pierre Boivin souhaite obtenir des explications au sujet de l'exploitation forestière réalisée sur le bord de la rivière Péribonka.

(Archives)

Passez du rêve à la réalité!

AVEC LÉO AUTOMOBILE HONDA, C'EST FACILE DE RÉALISER SON RÊVE.

MEILLEURE VALEUR DE REVENTE

LE VÉHICULE LE PLUS VENDU AU CANADA DEPUIS 12 ANS!

Profitez de la qualité Honda ainsi que d'un taux d'intérêt de 0,9%* jusqu'à 60 mois

VOUS LOUEZ DÉJÀ UNE HONDA ?

OBTENEZ UNE RÉDUCTION DE TAUX† DE 1% + 500$

Suivez Leo Automobile sur facebook

Léo Automobile
418 545-1190
www.leoautomobile.com
Présent depuis 64 ans et encore pour longtemps.

HONDA

*Offre de financement sur CIVIC, ACCORD, CR-V 2010. Sujet à approbation de crédit. † La réduction de taux de 1 % + 500 $ est offerte aux particuliers qui ont déjà un véhicule en location auprès de SFHI et dont les paiements sont à jour au moment de se prévaloir de l'offre. Cette réduction est applicable sur le taux de financement à l'achat ou celui applicable à la location du nouveau véhicule Honda 2010 au plus tard le 1er mars 2010. Cette réduction ne peut être transférée à aucune autre personne.

803391

CHRONIQUE SOLIDAIRE

Onze jeunes vivent une expérience hors du commun en Équateur

Le 25 février dernier, onze jeunes du Séminaire de Chicoutimi se sont envolés vers l'Équateur pour vivre un stage d'initiation à la coopération internationale de deux semaines avec les partenaires du Centre de solidarité internationale. Voici quelques nouvelles que nous a fait parvenir l'accompagnatrice Laurie Maltais!

2 mars 2010

Buenos dias a todos!

À la suite de quelques journées touristiques dans la capitale de l'Équateur, Quito, nous voilà bel et bien plongés dans l'univers des Andes. Après deux jours dans la belle ville de Riobamba, c'est demain que les jeunes et leurs professeurs se lanceront dans la réelle aventure de la coopération internationale.

4 mars 2010

Le voyage se déroule à merveille. Nous avons eu la chance de passer deux journées extraordinaires dans les communautés locales autochtones où nous avons fertilisé les terres des jardins avec de l'humus, fait de l'artisanat de « totorres » et planté des arbres fruitiers. Cet après-midi, nous jouerons au soccer à Valparaiso. Les jeunes sont très heureux et tous parlent de leur famille adoptive avec intérêt et excitation!



La Coopérative Agro Vida est très bien organisée et nous fait vivre de magnifiques expériences. Les familles de Guano demandent davantage de stagiaires et les relations Équateur-Québec sont fraternelles et amicales. Le Centre de solidarité a réussi sa mission ici.

6 mars 2010

J'ai eu la chance hier soir de voir l'un des plus magnifiques et émouvants paysages qu'il soit donné d'admirer.

Après la visite d'une coopérative communautaire de la petite ville de Salinas, c'est la tête dans les nuages que nous avons observé le grand Chimborazo, volcan de la province qui porte son nom. Du haut de nos quelque 4000 mètres d'altitude, nous avons savouré la possibilité à la fois unique et grandiose d'être témoins de l'une des plus belles créations de l'univers.

Si les voyages forment la jeunesse, je suis tous les jours surprise de voir des jeunes aussi grands, aussi respectueux face à la nouveauté et à la différence qu'ils côtoient au quotidien. Ils s'intègrent dans leur famille et s'adaptent avec beaucoup de facilité et d'ouverture. C'est dans un esprit de partage que ces communautés autochtones ont reçu les jeunes avec plus de générosité qu'il soit possible d'imaginer. Bien que ne possédant rien, ces peuples donnent tout.

Je suis heureuse d'accompagner ce groupe passionné, aventureux et sensible. Sans peut-être le réaliser, ces jeunes vivent actuellement une expérience qui risque de changer leur vie.

À très bientôt déjà...

Laurie Maltais, accompagnatrice

Devenez membre du Centre de solidarité internationale dès maintenant en visitant le **www.centresolidarite.ca** ou par téléphone au **418 668-5211, poste 222**.



CENTRE DE SOLIDARITÉ INTERNATIONALE DU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN

Relations internationales Québec

Agence canadienne de développement international

418-668-5211
www.centresolidarite.ca

794116

Déneigement à Saguenay

Dame nature permet des économies de 1 M$

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - En raison des faibles précipitations de neige, Saguenay devrait être en mesure d'économiser un million $ sur son budget de déneigement et l'opération de nettoyage des rues pourra débuter un mois plus tôt qu'à l'habitude.

Le président de la commission des immeubles et travaux publics, Jacques Cleary, souligne que le budget de déneigement est de 10 millions $ et que jusqu'à maintenant, ce sont neuf millions $ qui ont été dépensés. Il précise toutefois que si des précipitations de neige importantes sont enregistrées à l'automne, les chiffres pourraient changer, l'année se terminant le 31 décembre.

« Nous avons réalisé des économies sur le transport de la neige, entre autres choses. Au 28 février 2010, nous avions effectué le transport de 813 mètres cubes, soit la moitié moins qu'à la même date en 2009. Nous avons également été en mesure de diminuer les coûts en abrasifs, avec l'utilisation de 40 % moins de sable que l'année précédente. Quant au sel, seulement 6000 tonnes métriques ont été nécessaires, contre 10 000 en moyenne. À 90 $ la tonne, la différence est appréciable », note M. Cleary.



Sur un budget de 10 M$, la Saguenay n'a utilisé que 9 M$. Ces chiffres pourraient toutefois changer si des précipitations de neige importantes sont enregistrées à l'automne.

(Archives)

Et c'est sans compter les économies qui ont été réalisées par l'implantation des quartiers blancs. Une mesure populaire, aux dires de Jacques Cleary. Il relate que ce sont les citoyens eux-mêmes qui font la demande de ces quartiers, où l'épandage de quantités moindres d'abrasifs est nécessaire. Il devrait même y avoir aux moins deux quartiers blancs de plus l'an prochain sur le territoire de Saguenay.

Nettoyage

L'utilisation de quantités moins importantes d'abrasifs aura des répercussions positives sur le nettoyage des rues. L'opération débutera dès lundi dans les artères principales, puis ce sera le tour des centres-villes puis des quartiers résidentiels. Le processus devrait durer six semaines.

Nids-de-poule

Les faibles précipitations ont également des incidences sur les nids-de-poule. Le président de la commission des travaux publics explique que la pluie et le ruissellement, en situation de gel et de dégel, sont en grande partie responsables des crevasses dans l'asphalte. Le temps sec des derniers temps devrait donc permettre de diminuer de moitié le nombre de nids-de-poule. Il y en a en moyenne entre 11 000 et 12 000, et la Ville prévoit en réparer cette année entre 5000 et 6000. Il y aura donc une économie dans les dépenses liées à cette opération, dont la facture devrait passer de 10 0000 $ à 50 000 $.

Jacques Cleary rappelle que les citoyens peuvent signaler la présence de nids-de-poule en composant le 418-690-5860. ❑

LE VALINOUËT 100% neige naturelle

NOTRE GAGNANTE

D'un week-end de rêve au Valinouët pour 6 personnes

Incluant:

- 2 nuits d'hébergement dans un chalet à proximité des pistes.
- Les billets de ski pour 2 jours.
- Un souper table d'hôte au resto-pub La Remontée.
- La location des équipements (si nécessaire) à la boutique de ski Sports Experts.



Une valeur totale de 1500 $

Mme Nathalie Allard de Saguenay (Secteur Chicoutimi-Nord)



LE TIRAGE

Sur la photo nous apercevons M. Stéphane Leblond, du Valinouët en compagnie de Mme Élise Villeneuve, des Nids des Monts-Valin, principal partenaire de la promotion.

FÉLICITATIONS !

804390

Nouveautés au Musée de la Petite Maison Blanche

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le propriétaire du Musée de la Petite Maison Blanche, Sylvain Genest, procède à des investissements importants pour offrir des nouveautés en vue de la saison 2010.

Il injecte en effet 100 000 $ pour des équipements technologiques qui rendront la visite des lieux plus agréable. Il a notamment fait l'acquisition d'audioguides qui permettront aux gens de vivre la visite comme s'ils étaient accompagnés d'un guide. Le musée est également maintenant doté d'un robot anthropomorphe, d'un chat et d'un oiseau robotisés. Ces équipements remplaceront l'actuelle grand-mère et son chat qu'on retrouve au deuxième étage. Il y aura également ajout de panneaux d'interprétation bilingue dans tout le bâtiment. Les enfants ne sont pas oubliés et ils auront accès à deux activités autour du thème de « Où est Charlie ».

« Nous sommes convaincus que ces investissements permettront au Musée de la Petite Maison Blanche de se tailler une place parmi les attractions touristiques majeures au Saguenay et qu'il sera désormais un incontournable parmi les produits d'appel touristique au Saguenay », souligne Sylvain Genest. ❑



Sylvain Genest, le propriétaire du Musée de la Petite Maison Blanche, injectera 100 000 $ pour des équipements technologiques.

(Archives)

CE SAMEDI SEULEMENT

GRATUIT
À L'ACHAT DE 4 BOUTEILLES
DE VIN ITALIEN*
LIMITE DE 4 BOUTEILLES DE SAMBUCA RAMAZZOTTI PAR CLIENT

UNE VALEUR DE 13,40 $
375 ml

SAMBUCA RAMAZZOTTI

ESSAYEZ LE RAMAZZOTTI FRESCO, UN COCKTAIL À BASE DE SAMBUCA

RECETTES • CONSEILS • TENDANCES
espaceCOCKTAIL.com

La modération a bien meilleur goût.
Éduc'alcool

PRENEZ GOÛT À NOS CONSEILS
SAQ

18+ Titulaires de permis, agences de la SAQ, comptoirs Vin en vrac, SAQ Dépôt et SAQ.COM exclus. *Une bouteille de Sambuca Ramazzotti (00506279) de 375 ml, d'une valeur de 13,40$, sera remise à l'achat de 4 bouteilles de vin italien de 750 ml ou plus. Limite de 4 bouteilles de Sambuca Ramazzotti par client, par transaction. Offre valable le samedi 13 mars 2010 seulement, jusqu'à la fermeture de la succursale ou jusqu'à l'épuisement des stocks, selon la première éventualité. Aucune substitution possible. Cette promotion ne peut être convertie en crédit. Achats non cumulatifs. Aucune mise de côté n'est acceptée. Quantité limitée. 18 ans et plus.

804375

LA CHRONIQUE PRODUITS SANITAIRES LÉPINE

LES PRODUITS VERTS NE CONTIENNENT PAS TOUS DES BACTÉRIES!

Il y a deux semaines, la Commission scolaire de Montréal a retiré les détergents à base de bactéries et d'enzymes de ses établissements. Une demande a été acheminée à la Direction de la santé publique concernant les effets potentiellement nocifs des produits nettoyants verts contenant des enzymes. La Direction de la Santé Publique devrait donner un avis d'ici trois semaines. Plusieurs médias ont fait état de cette situation mais ont semé la confusion concernant les produits détergents verts.

Il est important de préciser que les produits verts ne contiennent pas tous des bactéries et des enzymes et qu'il n'est pas toujours facile de savoir ce qu'on a réellement entre les mains. Encore une fois, force est de constater que la certification par une tierce partie indépendante peut nous assurer le respect des critères environnementaux les plus rigoureux et un étiquetage clair. Nous avons bien décrit les différents Écolabels dans notre article de décembre dernier. Cependant, il existe plusieurs produits, même certifiés, qui contiennent des bactéries et des enzymes.

On peut s'y retrouver en regardant bien l'étiquette du produit approuvé et en vérifiant selon quels critères ce dernier s'est qualifié. Par exemple, pour l'EcoLogo, les critères de certification des détergents tout usage correspondent à la CCD-146 et ne contiennent pas de bactéries et d'enzymes ; c'est le cas de notre ligne de détergents certifiés « Vert » Lépine. Les produits remis en cause concernent, entre autres, les critères de certification de la CCD-110 traitant des composés de nettoyage et de dégraissage à base biologique. On reproche à cette catégorie de détergents de produire ou de contenir des enzymes qui peuvent être irritantes et allergènes, se traduisant par des symptômes comme de l'asthme, de la toux, de la congestion nasale, etc.

Ce débat a aussi touché le fait que les produits dits « verts » ne sont pas toujours correctement identifiés quant au contenu et aux consignes d'utilisation sécuritaire. Chez Lépine, nos étiquettes et nos bulletins contiennent toute l'information nécessaire pour que l'utilisateur puisse savoir ce qu'il a entre les mains. De plus, étant donné que la plupart des produits ont obtenu une lettre de non objection par l'agence canadienne d'inspection des aliments pour l'utilisation dans le secteur alimentaire, les étiquettes présentent la liste des ingrédients contenus dans ces produits.

Nous vous invitons à consulter notre site internet, ainsi que notre blogue, qui regorgent d'information sur les produits certifiés et une foule d'autres sujets !

Votre équipe de professionnels de l'entretien.

100% RÉGIONAL
LES PRODUITS SANITAIRES LÉPINE INC.
792591

1105, rue Bersimis, CHICOUTIMI
TÉL.: 418 545-0794 · SANS FRAIS: 1 800 463-9149
www.produitslepine.com
11 succursales au Québec • Certifiée ISO 9001-2008

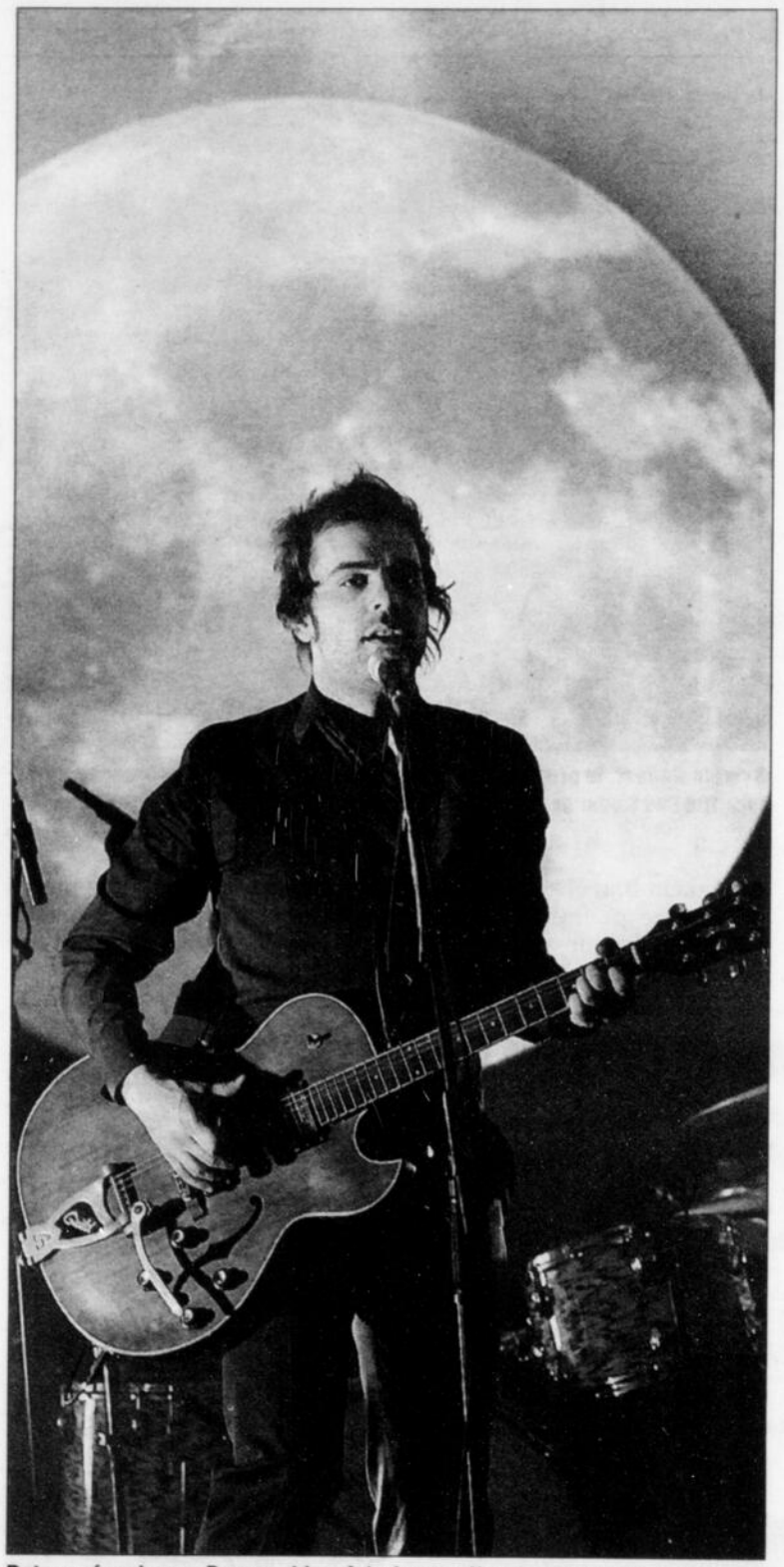
En spectacle au Ménestrel

L'art du dosage selon Dumas

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Dumas a bien aimé son année passée en studio, mais à le voir se démener hier, devant une centaine de personnes rassemblées au Ménestrel de Chicoutimi, il est clair que la scène lui manquait. Il a donné un spectacle tantôt rock, tantôt enveloppant, dans lequel on a pu constater à quel point ses nouvelles compositions soutiennent la comparaison par rapport aux anciennes.

L'accent était mis sur « Traces », l'album qui a couronné un cycle créatif exceptionnellement fertile. C'est toutefois avec une pièce récente qui n'a pu s'y nicher, « Trans-Sibérien Express », que le chanteur a ouvert la soirée. Devant une jolie photographie de la lune projetée sur l'écran placé derrière les musiciens, ceux-ci ont confectionné une atmosphère éthérée, prélude à une explosion de guitares qui, en l'espace d'une micro-seconde, a incité presque tout le monde à se lever.



Retour réussi pour Dumas, hier, à la faveur d'un spectacle faisant la part belle aux extraits de l'album « Traces ». Le chanteur s'est produit au Ménestrel de Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)

C'était parti pour plus de deux heures de musique souvent très rock, mais plus tranchante que débridée, parfois pop et plus rarement douce. Dumas a renouvelé son répertoire, mais heureusement, sa personnalité scénique est demeurée la même. Lui et ses trois camarades affectionnent les ruptures de ton, les effets de contrastes, à l'intérieur des chansons. Toutefois, leur attitude est conviviale de bout en bout. Ils sont intenses, brillants par moments, mais jamais torturés.

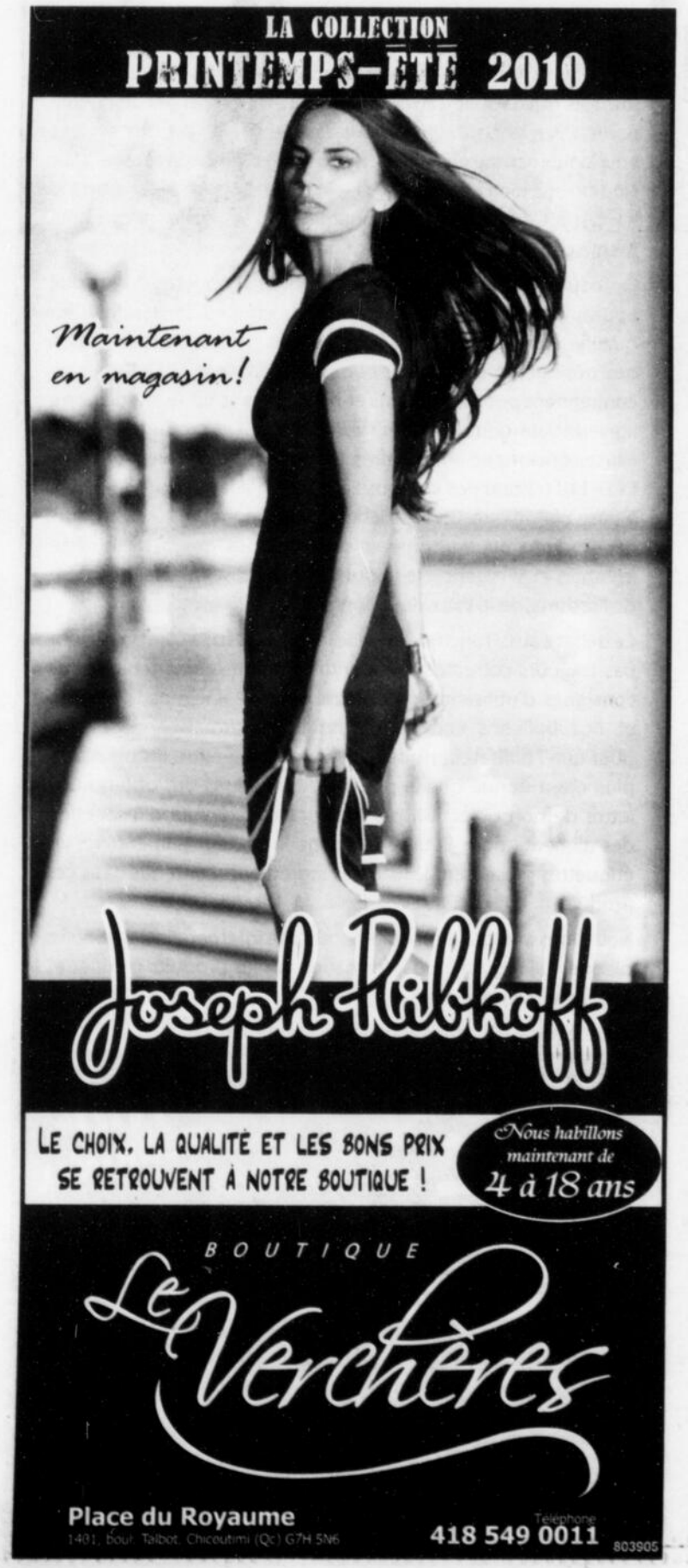
Après avoir livré « Le cours des jours », une chanson réincarnée en blues post-moderne, Dumas a d'ailleurs fait allusion au transfert de ce spectacle, le premier d'une série de deux proposés par le Théâtre du Saguenay, de l'Opéra jusqu'au Ménestrel (le second aura lieu ce soir, à 20 h). « On pensait jouer dans le stade olympique de Chicoutimi, mais on est au Ménestrel. On s'est donc dit que ce soir, le Ménestrel se devra d'être un stade olympique », a lancé le chanteur d'un ton enjoué.

Il n'avait pas besoin de le demander. Si on prend l'une de ses nouvelles compositions, « Comme un train dans la nuit », le beat serré, ainsi que les guitares furieusement entremêlés de Dumas et de l'excellent Jocelyn Tellier, ont laissé peu de marge à l'indifférence. Idem pour « Un jour sur terre », un autre extrait de « Traces » où tout le monde a joué comme si la fin du monde était imminente.

Le danger serait de tomber dans une sorte de formule, à force de miser sur la carte rock. Or, Dumas sait comment doser ses effets. Ainsi a-t-on pu apprécier quelques plages de tranquillité, dont une, charmante, au début des rappels. Seul avec sa guitare acoustique, il a proposé « Quelque part », puis « Alors, alors », en démontrant que son talent d'interprète pouvait aussi s'exprimer dans un contexte minimaliste.

Clin d'oeil aux nostalgiques de l'album « Le cours des jours », Dumas a ensuite repris « Linoléum », cette fois avec ses trois complices. Ce fut l'un des moments magiques d'une soirée qui en a compté plusieurs, grâce à la voix légèrement voilée du chanteur et à la guitare spectrale de Jocelyn Tellier.

Le spectacle aurait fini là que personne n'aurait chipoté, mais Dumas avait d'autres bonbons à lancer, dont une « Miss Ecstasy » aux accents festifs, ainsi qu'une « Vénus » bien tassée qui, lorsque l'auteur de ces lignes a dû quitter le Ménestrel peu après 22 h, transportait le public à des années lumières de cet hiver doux-amer dont peu de gens s'ennuieront. ❑





Le Congrès juif dénonce les propos du PQ

Le Québec sur la pente de l'intolérance

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Avec sa croisade en faveur de la laïcité, le Parti québécois entraîne le Québec sur la pente dangereuse de l'intolérance envers la communauté juive, pense le Congrès juif québécois.

Rarement une semaine ne passe sans « que les journaux québécois » ne rapportent des histoires sur le « problème des juifs », a affirmé le président du Congrès, Adam Atlas, dans une entrevue accordée à La Presse Canadienne.

« Nous nous sentons stigmatisés et c'est très troublant pour nous », a soutenu M. Atlas, dont l'organisme regroupe 96 000 membres.

En outre, le Congrès juif québécois porte un jugement très dur à l'égard du rôle joué par le PQ dans le débat sur la laïcité et les accommodements raisonnables.

« Nous sommes très, très désappointés, en particulier par le Parti québécois, qui n'est plus celui de Lucien Bouchard, de Bernard Landry ou de René Lévesque, qui auraient pu engager un dialogue constructif avec les communautés culturelles », a-t-il évoqué.

Le PQ, selon lui, compte « quelques interlocuteurs » qui veulent imposer au Québec une laïcité qui suscite une vive inquiétude dans la communauté juive.

Nombre de Québécois de confessions juives se sentent ainsi « ostracisés » et « ciblés » comme étant « les seuls » qui ne se comportent « pas comme les autres » dans la société civile.

« Personne n'a le monopole de l'identité québécoise. Je ne crois pas que pour être Québécois, nous devons être moins juifs, ou moins chrétiens ou moins quoi que ce soit. La société se dit ouverte et tolérante, mais les gestes que l'on voit maintenant vont à l'encontre de ces principes », a soutenu M. Atlas.

Le leader juif donne comme exemple le récent débat sur les garderies confessionnelles qui s'est transformé, selon lui, en quasi-tribunal d'inquisition.

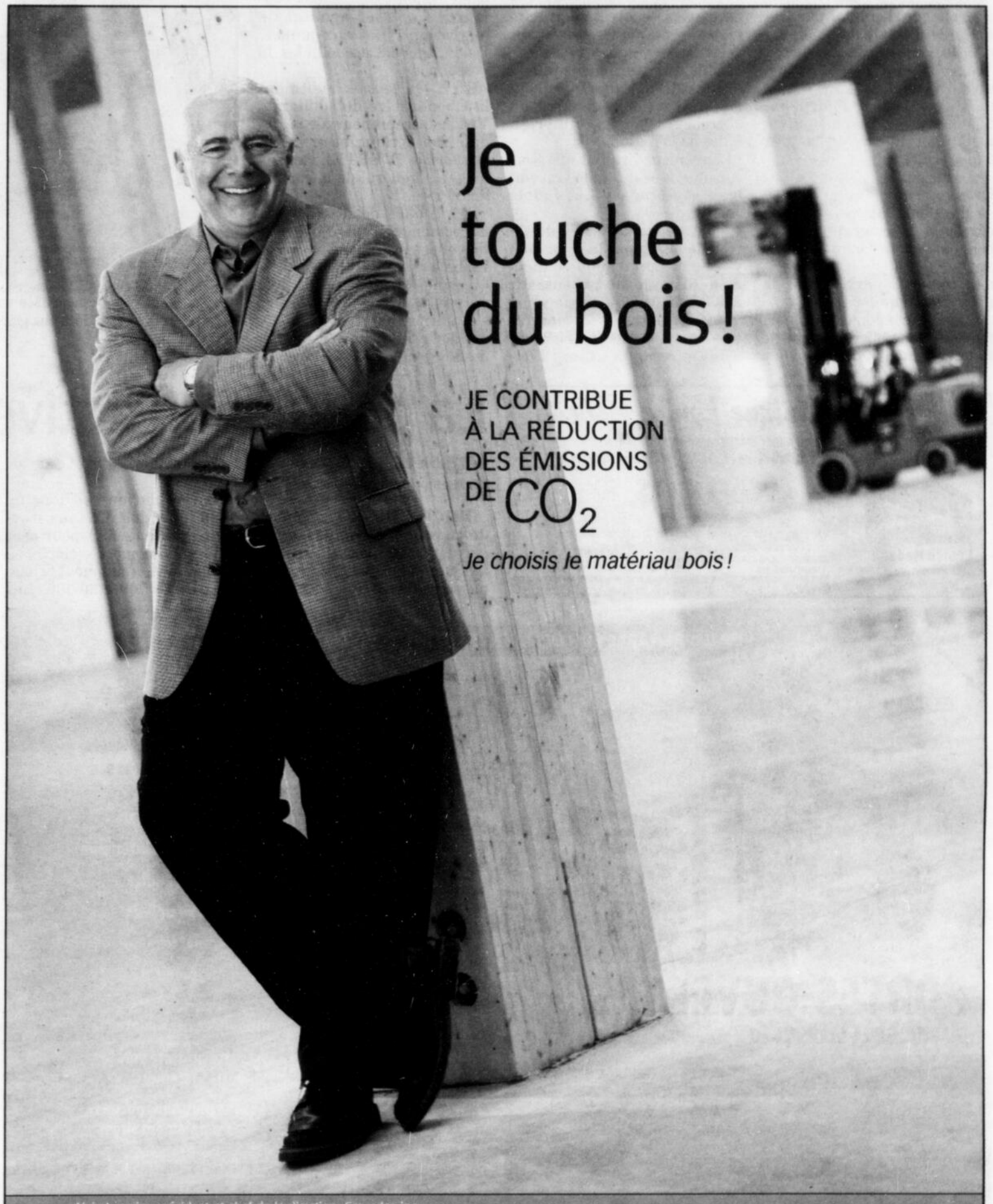
« Pourquoi invitons-nous des milliers de gens de partout dans le monde à vivre ici quand on fait une espèce d'inquisition de la laïcité sur le dos des petits enfants de trois ans? », a-t-il lancé.

Aux yeux de M. Atlas, l'« obsession » identitaire qui anime le PQ et qui s'est emparée du Québec ces derniers mois est plutôt gênante.

« On ne voit pas cette obsession ailleurs en Amérique du Nord », a-t-il analysé.

Même s'il évite de parler d'antisémitisme, M. Atlas dit percevoir de « l'intolérance » dans les sorties du Parti québécois au sujet de la laïcité.

« Dans les propos récents, il semble y avoir un ton d'intolérance, mais je n'irai pas jusqu'à y voir de l'antisémitisme. Cependant, la communauté que je représente est très inconfortable. Après 250 ans de contribution à la société québécoise, on ne s'attend pas à ça », a-t-il dit. ❑



Dix-huit diplômés invités par Place aux jeunes

Un week-end pour découvrir le Saguenay

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Dix-huit chercheurs d'emploi passent la fin de semaine au Saguenay afin de découvrir le Royaume.

En collaboration avec l'organisme Place aux jeunes Ville de Saguenay et Fjord-du-Saguenay, les diplômés viennent participer à un séjour exploratoire.

Encadrement

« Nous leur faisons visiter la région et leur permettons de rencontrer des mentors. Ils auront en outre un « speed-meeting », raconte l'agente de migration Jennifer Paré.

« Nous n'avons pas fait énormément de publicité autour de cet événement et nous avons pourtant eu beaucoup de demandes. Les gens sont intéressés à s'établir en région. »

Il y a quelques années, les demandes venaient en grande majorité de jeunes provenant de la région, mais qui étaient établis à l'extérieur, explique M^me^ Paré. Hier, des 18 personnes présentes, seulement un chercheur d'emploi était originaire de la région.

L'ingénieur Frank Koffi était curieux de voir à quoi ressemblait le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

« J'ai beaucoup entendu de bien de la région. Je crois qu'il y a beaucoup d'emplois dans mon domaine. Je me suis dit que ça valait la peine de venir voir, de venir passer une fin de semaine », affirme l'homme originaire de la Côte-d'Ivoire, qui habite présentement à Québec.

C'est sous le thème « Saguenéen un jour, Saguenéen toujours ! » que les agentes de migration Place aux jeunes/Desjardins ont accueilli les 18 personnes.

Hier, les jeunes visitaient la Coopérative de solidarité Vision entrepreneuriale régionale touristique et environnementale (VERTE), l'ancien magasin général de la compagnie Price.

Par le biais de ses services d'accompagnement, d'information et ses incitatifs financiers, Place aux jeunes a permis à 61 jeunes de venir passer une entrevue et à 93 jeunes de s'établir sur le territoire de Saguenay et de la MRC Fjord-du-Saguenay, en 2008-2009. ❑



C'est sous le thème « Saguenéen un jour, Saguenéen toujours ! » que les agentes de migration Place aux jeunes/Desjardins ont accueilli les 18 participants.

(Photo Jeannot Lévesque)



La population active diminue

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le nombre de personnes composant la population active a subi un repli au Saguenay-Lac-Saint-Jean, passant de 131 700 à 129 900 entre février 2009 et février 2010.

La diminution est donc de 1800 individus. Le taux d'activité passe de 59,1 pour cent à 58,3. Le nombre d'emplois à temps plein a augmenté, passant de 88 700 à 90 100. Les emplois à temps partiel ont quant à eux diminué (28 700 en 2009 à 28 300 en 2010). Le volume de personnes occupées se stabilise, après une glissade de onze mois. Statistique Canada estime le volume de travailleurs à 117 400, soit un nombre identique à celui estimé lors de l'enquête de 2009.

Ce taux mesure le nombre de personnes adultes qui occupent un emploi ou qui sont en chômage, mais à la recherche d'un emploi, par rapport au nombre d'individus en âge de travailler.

> **Le nombre d'emplois à temps plein a augmenté, passant de 88 700 à 90 100. Les emplois à temps partiel ont quant à eux diminué (28 700 en 2009 à 28 300 en 2010).**

En période de croissance économique, le taux d'activité tend à augmenter, alors qu'il diminue, comme c'est le cas présentement, lorsque la population perd confiance envers sa possibilité de dénicher un emploi.

Le nombre de chômeurs a toutefois diminué, passant de 14 300 à 12 500 entre les enquêtes de février 2009 et 2010.

L'analyse des données de l'enquête sur la population active, faite par Statistiques Canada, explique cependant que cette statistique « n'indique pas nécessairement une amélioration du marché du travail, mais reflète plutôt un retrait d'individus de la recherche active d'un emploi. »

Le taux d'emploi se chiffre à 42,6 pour cent. Cet indicatif représente la proportion de gens en âge de travailler (15 ans et plus) qui ont un travail. ❑



CHEVROLET TOUJOURS PLUS

5 BONNES RAISONS D'ACHETER UNE CHEVROLET MAINTENANT :

1 RENDEMENT ÉCONERGÉTIQUE

2 SÉCURITÉ 5 ÉTOILES EN CAS D'IMPACT

3 VÉHICULES PRIMÉS

4 JUSQU'À 7 500 $ DE RABAIS À LA LIVRAISON[1]

5 Entretien Goodwrench 750 $ VALABLE POUR LE SERVICE OU LES PIÈCES GM

Un «Meilleur achat» selon Consumers Digest[2]



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS

PRIX À L'ACHAT

20 999 $[3]

PLUS Goodwrench 750 $ VALABLE POUR LE SERVICE OU LES PIÈCES GM

Incluant 2 000 $ de rabais à la livraison et un rabais fidélité de 1 000 $ aux propriétaires GM.

ROUTE : 6,5 L/100 km (43 mi/gal)
VILLE : 9,5 L/100 km (30 mi/gal)[4]

★★★★★ Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[5]

EQUINOX LS

PRIX À L'ACHAT

25 995 $[3]

PLUS Goodwrench 750 $ VALABLE POUR LE SERVICE OU LES PIÈCES GM

ROUTE : 6,1 L/100km (46 mi/gal)
VILLE : 9,2 L/100km (31 mi/gal)[4]

★★★★★ Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[5]



Un «Meilleur achat» selon Consumers Digest[2]

Modèle LTZ illustré



Modèle 2LT illustré

COLORADO LT

2x4 à cabine classique

PRIX À L'ACHAT

13 999 $[3]

PLUS Goodwrench 750 $

Incluant 7 500 $ de rabais à la livraison et un rabais fidélité de 1 000 $ aux propriétaires GM.

ROUTE : 7,8 L/100km (36 mi/gal)
VILLE : 11,3 L/100km (25 mi/gal)[4]



Un «Meilleur achat» selon Consumers Digest[2]

Modèle LT illustré

SILVERADO WT

2x4 à cabine classique

PRIX À L'ACHAT

17 499 $[3]

PLUS Goodwrench 750 $

Incluant 7 000 $ de rabais à la livraison et un rabais fidélité de 1 000 $ aux propriétaires GM.

ROUTE : 10,0 L/100km (28 mi/gal)
VILLE : 14,1 L/100km (20 mi/gal)[4]

★★★★★ Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[5]

GM Canada

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS / 160 000 KM* • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR • ASSISTANCE ROUTIÈRE • TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CERTAINES PIÈCES SONT EXCLUES. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

offreschevrolet.ca

CHEVROLET

804361

L'Association des concessionnaires Chevrolet suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2010 neufs suivants : Malibu LS (1ZG69/R7B), Equinox LS (1LF26/R7A), Colorado (CS15403/R7A) et Silverado (CC10903/R7F). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. [1] Du 2 mars au 31 mai 2010, le client reçoit une carte d'entretien Goodwrench (« Carte ») pouvant être échangée contre un rabais de 750 $ à l'achat, au financement ou à la location d'un véhicule 2009 ou 2010 neuf Chevrolet, Buick ou GMC admissible, chez les concessionnaires participants du Canada, et ce, sous condition d'un paiement supplémentaire de 0,01 $. Les véhicules non admissibles sont : la Camaro, la Corvette ZR1, l'Aveo et la Cobalt de Chevrolet, la G3, la G5 et la Vibe de Pontiac; les véhicules Cadillac et les camions poids moyen. Valable pour les ventes au détail uniquement. L'offre s'applique aux modèles neufs ou de démonstration. Vous pouvez obtenir une liste des concessionnaires participants en composant le 1 800 463-7483 ou en visitant goodwrench.ca. La carte est valable à l'achat du service et de l'entretien recommandés dans votre manuel du propriétaire, incluant l'entretien esthétique, et/ou à l'achat de pièces neuves GM approuvées devant être installées par le concessionnaire. Les pièces GM approuvées doivent être des pièces d'origine GM ou ACDelco, achetées chez General Motors. La carte est valable uniquement à l'achat de service, d'entretien et/ou d'une nouvelle pièce GM approuvée recommandés pour les véhicules admissibles dont le numéro d'identification du véhicule (« NIV ») est indiqué sur la Carte. Les clients admissibles recevront la Carte de la part de leur concessionnaire environ 6 à 8 semaines après l'achat du véhicule. Le client doit présenter la Carte au moment de l'achat de service, d'entretien et/ou de pièces. Les fac-similés et les photocopies ne sont pas acceptés. Dans le cas de cartes perdues ou volées, veuillez composer le 1-866-874-9018 (des frais peuvent s'appliquer pour le remplacement de la Carte). La Carte expire trente-six (36) mois suivant la date d'achat du véhicule indiquée sur la Carte. La Carte ne peut être transférée à un autre NIV et n'est pas monnayable. Cette offre ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives d'achat offertes aux clients sur les véhicules GM. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer cette offre, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Non là où la loi l'interdit. Détails auprès de votre concessionnaire GM. [2] Le sceau « Best Buy » est une marque déposée de Consumers Digest Communications, LLC, utilisée sous licence. [3] Transport (1 350 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au RDPRM, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Incluant les rabais de livraison de 2 000 $ pour la Malibu avec moteur de 2,4 L et boîte automatique 4 vitesses, l'Équinox avec moteur de 2,4 L et boîte automatique 6 vitesses, le Colorado avec moteur de 2,9 L et boîte manuelle 5 vitesses et le Silverado avec moteur de 4,3 L et boîte automatique 4 vitesses. [4] Selon le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada pour la Malibu, le Colorado et le Silverado accordés aux propriétaires de véhicules GM. [5] Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant aux essais de collision frontale et pour le conducteur et les passagers avant et arrière aux essais de collision latérale pour la Malibu et l'Équinox. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant aux essais de collision frontale pour le Silverado. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov). Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

Selon la FTQ et le Conseil provincial du Québec des métiers de la construction

Pas nécessaire de changer le système

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Le président de la FTQ, Michel Arsenault, condamne tout «taxage» ou geste d'intimidation sur les chantiers de construction, mais ne voit pas la nécessité de modifier le système de placement des ouvriers sur les chantiers.

Et la seconde organisation syndicale dans la construction au Québec, le Conseil provincial du Québec des métiers de la construction (26 pour cent des ouvriers), pourtant principale rivale de la FTQ (43 pour cent des ouvriers), défend elle aussi le système de placement et dénonce tout autant les gestes d'intimidation.

En entrevue vendredi, le président de la plus importante centrale syndicale du Québec, la FTQ, a assuré qu'il réprouvait tout geste d'intimidation ou de menaces, comme ce qui a été rapporté par certains médias.

«La FTQ et la FTQ-Construction condamnent les techniques d'intimidation, a dit M. Arsenault. On n'approuvera pas ça. Par contre, il faut absolument qu'il y ait des enquêtes faites et que, s'il y a quelque chose, on porte des accusations. Et les gens qui sont accusés, ils ont le droit à une défense pleine et entière. On ne peut pas accuser du monde, dans une société comme le Québec, avec des témoignages de gens voilés ou cagoulés.»

Placement

Par ailleurs, M. Arsenault ne croit pas que le système de placement des ouvriers par les syndicats doive être aboli ou changé. Selon lui, c'est ce qui permet aux ouvriers d'avoir un nombre suffisant d'heures sur les chantiers et de développer des compétences plus poussées.

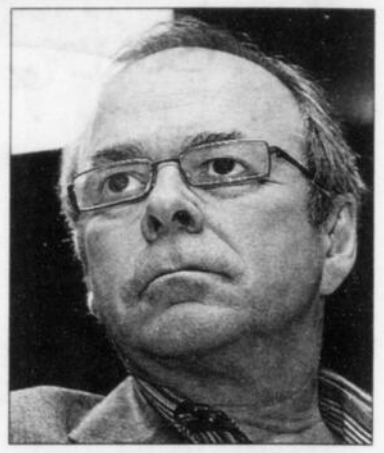
«Sur le placement, partout en Amérique du Nord, dans la construction, ce sont les syndicats de la construction qui font le placement. Si on regarde dans l'ensemble du Québec, un employeur qui veut employer ses propres employés, il a le droit aussi. Il y a 11 pour cent, seulement, des employés au Québec qui sont placés par les syndicats. Les autres, ce sont les employeurs qui choisissent», a affirmé M. Arsenault.

Le principal rival de la FTQ-Construction, le Conseil provincial du Québec des métiers de la construction (international), défend d'ailleurs ce même système de placement.

Dans une lettre ouverte, son directeur général, Donald Fortin, affirme qu'«employeurs et travailleurs y trouvent leur compte, car ce service répond à un réel besoin dans notre industrie».

«Contrairement aux affirmations de nos détracteurs, ce système de recrutement permet aux employeurs d'augmenter leur productivité en accédant rapidement à une main-d'oeuvre spécialisée et compétente sans avoir à maintenir un important service de ressources humaines. Lors de demandes spécifiques pour un travail spécialisé, qui de mieux que le syndicat du métier ou de l'occupation concerné pour aider un entrepreneur à trouver la personne qui possède réellement les connaissances et compétences particulières requises pour répondre à ses besoins?» demande M. Fortin.

Il ajoute que «ce travail de référence doit cependant être fait correctement» et en respectant un code d'éthique.



Michel Arsenault, président de la FTQ.

(Photo La presse)

Côte-Nord

Pour ce qui est des chantiers de la Côte-Nord, M. Arsenault soutient que la situation est particulière.

Il explique que si ce sont principalement des ouvriers de la FTQ-Construction qui y travaillent, c'est que la convention prévoit que ces gros employeurs qui viennent de l'extérieur doivent privilégier la main-d'oeuvre locale. Or, c'est la FTQ-Construction qui représente la grande majorité des ouvriers dans cette région.

«C'est important pour une économie régionale que quand il y a un mégaprojet de construction, que ce soit les gens de la région qui aient la priorité. Sur la Côte-Nord, la convention collective marche par bassins régionaux. Et moi je trouve tout à fait légitime, correct, que quand il y a de grands chantiers sur la Côte-Nord, ce soit les travailleurs de la construction de la Côte-Nord qui aient priorité et que le travail aille à eux. Ce sont des gens qui font vivre la Côte-Nord, qui paient des taxes sur la Côte-Nord, leurs enfants étudient sur la Côte-Nord», a martelé M. Arsenault.

Il rappelle aussi que la FTQ-Construction, avec ses 70 000 membres, représente de larges majorités d'ouvriers dans certains métiers comme les électriciens (99 pour cent), les charpentiers-menuisiers (89 pour cent), les opérateurs (75 pour cent) et les journaliers (68 pour cent). ❑


SORENTO EX-V6 LUXURY 2010 ILLUSTRÉ

LE TOUT NOUVEAU KIA SORENTO 2011
Bien équipé, à partir de 23 995 $^

Voici le tout nouveau VUS multisegment Kia Sorento 2011. Grâce à ses sept places en option, sa transmission intégrale, son toit ouvrant panoramique et sa connectivité Bluetooth^MD mains libres de série pour téléphone cellulaire, le Sorento offre vraiment UNE NOUVELLE FAÇON DE VOIR LE MONDE.

LOUEZ-LE À PARTIR DE 299 $ PAR MOIS*** POUR 48 MOIS

L'ÉVÉNEMENT
ATTENDEZ-VOUS À L'INATTENDU



90 JOURS SANS PAYER 0% DE FINANCEMENT.**

KIA FORTE 2010


FORTE EX 2010 ILLUSTRÉ

PRIX D'ACHAT DE 13 995 $‡ ET TAP DE 0% AU FINANCEMENT

- Moteur 4 cylindres 2,0 L de 156 ch ou 4 cylindres 2,4 L de 173 ch en option
- Connectivité Bluetooth^MD mains libres pour téléphone cellulaire^
- Freins à disque avec ABS aux 4 roues
- Serrures et glaces à commande électrique, rétroviseurs chauffants à commande électrique

AUTOROUTE 5,8 L/100KM VILLE 8,3 L/100KM

KIA RONDO 2010


RONDO EX PREMIUM 2010 ILLUSTRÉ

LOUEZ-LE À PARTIR DE 199 $ PAR MOIS*** POUR 48 MOIS

- Moteur 4 cylindres CVVT 2,4 L à 16 soupapes ou V6 CVVT 2,7 L à 24 soupapes en option
- 6 coussins gonflables, ABS et boîte automatique de série
- Siège conducteur à 6 réglages de série
- 7 places en option

AUTOROUTE 7,5 L/100KM VILLE 10,6 L/100KM

KIA SOUL 2010


SOUL 4U 2010 ILLUSTRÉ

LOUEZ-LE À PARTIR DE 199 $ PAR MOIS*** POUR 48 MOIS

- Moteur 4 cylindres CVVT 1,6 L ou CVVT 2,0 L à 16 soupapes en option
- Connectivité Bluetooth^MD mains libres pour téléphone cellulaire
- Commandes audio sur le volant
- Serrures et glaces à commande électrique, rétroviseurs chauffants à commande électrique

AUTOROUTE 6,3 L/100KM VILLE 7,7 L/100KM

804377

KIA PROGRAMME PRIVILÈGES

5 ans de garantie
AVEC NOUS, VOUS ÊTES VRAIMENT COUVERTS
- GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5 ANS/100 000 KM
- GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
- ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM
- SANS DÉDUCTIBLE

Le Programme Mobilité KIA

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

Habitat for Humanity Habitat pour l'humanité

L'OFFRE PREND FIN LE 31 MARS 2010. VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE KIA OU KIA.CA

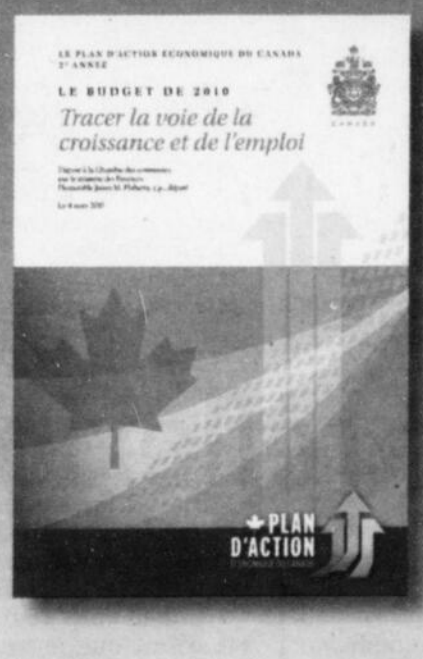
KIA MOTORS
Surprenez la route

La proposition « 90 jours sans payer » (report des paiements de 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat sur tous les modèles Kia 2010 neufs. Le montant financé ne portera aucun intérêt pendant les 60 premiers jours du contrat de crédit. Par la suite, l'acheteur remboursera mensuellement le capital et les intérêts pour toute la durée du contrat. **Financement à 0 % offert pour 2010 Rio EX (RIO54DA) 2010 et Forte (FOS40A) 2010, pour une période pouvant atteindre 36 mois, sur approbation du crédit. Remise en argent variant selon le modèle et la version. Le capital restant dû est estimé à $/1 675/4 763$ plus les taxes en vigueur dues à la fin de la période de 60 mois. Frais de livraison et de préparation de 1 455 $ exclus. ***PDSF de 23 995 $ pour le Sorento LX MT (SR54DB) 2011. Frais de livraison et de préparation de 1 650 $ exclus. ***Mensualités de location pour les Sorento (SR54DB) 2011, Rondo (RN75SA) et Soul (SO55DA) 2010 de 59 $/799 $/999 $ pendant 48 mois à un taux annuel de 4,9 %/3,9 %/3,9 %. Acompte de 2 250 $/3 650 $/1 730 $. Obligation locative totale de 16 522 $/15 212 $/19 104 $ avec option d'achat de 10 658 $/8 152 $/5 708 $ au terme du contrat. Frais de livraison et de préparation de 1 650 $ exclus. Contrat autorisant 20 000 km par année (autres forfaits offerts). 0,10 $ le km excédentaire. ^Consommation route/ville : Rio EX (RIO54DA) 2010 : 5,8 L (49 mi/gal)/7,1 L (40 mi/gal) ; Soul L6 L MT 2010 (SO55DA) 2010 : 6,3 L (45 mi/gal)/7,7 L (37 mi/gal) ; Forte EX (FOS40A) 2010 : 5,8 L (49 mi/gal)/8,3 L (34 mi/gal) ; Sorento 2,4 L MT (SR54DB) 2011 : 2,4 L (38 mi/gal)/10,6 L (27 mi/gal) ; Rondo (RN75SA) 2010: 2,5 L (38 mi/gal)/10,6 L (27 mi/gal). La consommation réelle de ces véhicules peut varier. Ces données sont des estimations fondées sur les critères et les méthodes d'essai approuvés par le Gouvernement du Canada. Se reporter au Guide de consommation de carburant EnerGuide du Gouvernement du Canada. +La Soul 2010 a obtenu le titre de Meilleur choix sécuritaire de l'Insurance Institute for Highway Safety. Visitez le www.iihs.org pour en savoir plus. Visitez le kbb.com pour en savoir plus. La Kia Forte 2010 a obtenu le titre de Voiture de l'année de NADAguides.com. Pour en savoir plus, veuillez visiter le www.NADAguides.com. La cote écologique de la Kia Rio 2010 est fondée sur ses caractéristiques, dans son segment. Visitez le GreenerCars.org pour en savoir plus. Résultats d'essais réalisés par la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). Visitez le www.safercar.gov pour en savoir plus. ^La marque verbale et le logo Bluetooth^MD sont des marques déposées qui appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. Certains des véhicules annoncés peuvent comporter des accessoires en option ou de l'équipement installé après vente et diffèrent de leur illustration. L'information contenue dans cette annonce était jugée exacte au moment de mettre sous presse. L'offre se termine le 31 mars 2010. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

Formation et développement des compétences • Biotechnologie • Développement des régions rurales • Subvention à l'achèvement de la formation d'apprenti • Élimination des tarifs douaniers (secteur de la fabrication) • Élargissement du travail partagé • Nouvelles prestations pour les travailleurs indépendants • Réduction d'impôts et de taxes • Appui aux nouveaux chercheurs prometteurs • Énergie propre • Recherche dans l'Arctique • Robotique • Renforcement des entreprises grâce à l'innovation • Technologie spatiale • Initiatives de développement économique • Prestations bonifiées d'assurance-emploi • Génomique

Mesures du BUDGET

CROISSANCE ET EMPLOI



Résumé

PLAN D'ACTION ÉCONOMIQUE DU CANADA

Découvrez comment vous pouvez tirer avantage de la 2e année du Plan :
1 800 O-Canada | plandaction.gc.ca

Canada

Les mesures budgétaires sont assujetties à l'approbation parlementaire.

804360

UQAC

Pas facile du tout d'étudier dans le domaine des arts

Mathieu Valade veut briser des mythes



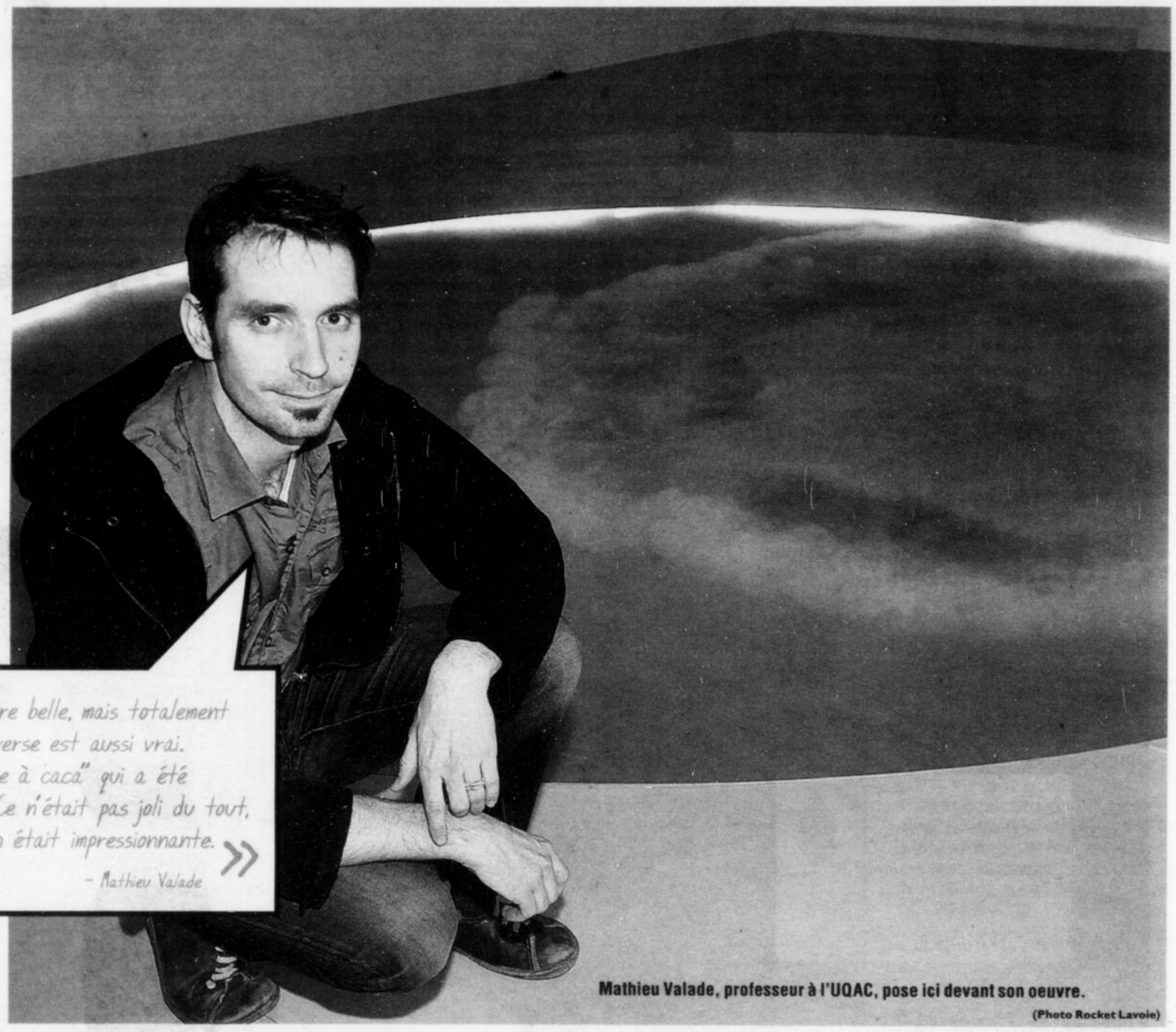
Katerine Belley-Murray

kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Facile, la vie d'étudiant en art? Mathieu Valade refuse catégoriquement que ce mythe représente la vérité de quelque manière que ce soit.

« La réalité d'artiste est exigeante. Je ne vois pas pourquoi étudier en arts visuels serait facile. Je veux briser ces mythes parce que certains de mes étudiants, quand ils arrivent dans mon cours, croient que ce sera facile. Ce n'est pas le cas. La réalité est qu'il faut travailler dur, très dur, dans ce domaine comme dans tous les autres. »

Le professeur en arts à l'UQAC, détenteur d'un baccalauréat en arts visuels de l'UQAM et d'une maîtrise dans la même discipline à l'Université Laval, exige rigueur et souplesse de ses étudiants.



Mathieu Valade, professeur à l'UQAC, pose ici devant son oeuvre.

(Photo Rocket Lavoie)

> « Une œuvre peut être belle, mais totalement inintéressante. L'inverse est aussi vrai. Prenons "la machine à caca" qui a été exposée à l'UQAM. Ce n'était pas joli du tout, mais la signification était impressionnante. »
>
> – Mathieu Valade

« J'adore enseigner parce que ça apporte une relation humaine à ma vie d'artiste. J'ai l'impression d'apprendre autant de mes étudiants qu'eux apprennent de moi. Ils sont dans une période importante de leur vie d'artiste. Il y a quelque temps, un étudiant m'a dit : "Je n'exposerai jamais". On doit défaire tous ces nœuds. »

Mathieu Valade donne des cours de sculpture et de dessins.

« Je n'enseigne pas ce que je fais, ce serait incohérent. Chaque personne a sa propre créativité. C'est certain que ça devient parfois difficile d'évaluer un travail, de déterminer les bons critères. Une œuvre peut être belle, mais totalement inintéressante. L'inverse est aussi vrai. Prenons "la machine à caca" qui a été exposée à l'UQAM. Ce n'était pas joli du tout, mais la signification était impressionnante. »

L'œuvre de l'artiste belge Wim Delvoye avait beaucoup fait jaser, en janvier 2009.

« Elle posait un regard intéressant sur notre société. Elle soulevait des questions », estime l'homme originaire de Sallabery-de-Valleyfield, qui avait été chargé de cours à l'UQAC en 2006, puis enseignant au Cégep Saint-Laurent, à Montréal, avant de revenir à Chicoutimi. ❑

> « Une œuvre est une réflexion. Elle est rendue possible lorsque l'objet et l'idée se rencontrent. Ce n'est pas la recherche du beau. »
>
> – Mathieu Valade

L'oeuvre, une réflexion

CHICOUTIMI (KBM) - « Une œuvre est une réflexion. Elle est rendue possible lorsque l'objet et l'idée se rencontrent. Ce n'est pas la recherche du beau. »

Le professeur d'arts Mathieu Valade expose présentement à la galerie L'œuvre de l'autre, à l'UQAC. Son exposition se nomme « La souplesse des fondements », et son œuvre est intitulée « Aura ». Il s'agit d'un grand cercle duquel sort de la fumée. M. Valade a surélevé le plancher de la salle d'exposition afin de créer un effet de profondeur.

« J'ai voulu miser sur la simplicité tout en gardant un rapport avec l'architecture. Quand on regarde une œuvre, qu'est-ce qu'on regarde? On regarde le phénomène qui se crée entre le spectateur et l'œuvre. J'ai voulu créer quelque chose que l'on pourrait contempler. Il y a comme une lenteur qui s'installe. Quelque chose de magique. »

Cela fait plus de huit ans que M. Valade rêve de réaliser une œuvre à partir d'un cercle de fumée.

« Ici, en tant que professeur, on me permet de pousser mes recherches. »

Mathieu Valade s'est inspiré du philosophe Walter Benjamin, qui a développé le concept de l'aura dans son essai « Petite histoire de la photographie », en 1931. M. Benjamin définissait l'aura comme « une manifestation d'un lointain quelle que soit sa proximité ». « J'ai voulu faire une aura sans son œuvre, raconte le professeur de l'UQAC. Il y a toujours un jeu entre ce qu'il y a derrière la surface et ce qu'on peut voir. Tout le monde me disait que je ne parviendrais pas à garder la fumée au sol. C'était un défi technique important. »

L'œuvre présentée à la galerie l'Oeuvre de l'autre est en continuité avec les autres réalisations de Mathieu Valade. Il a récemment créé « L'art c'est du vent ». Le mot « art » était écrit à l'intérieur d'un rectangle de bois. Des ventilateurs poussaient du vent dans le mot. « Ça donnait un frisson d'être devant l'art. »

En tout, l'artiste a exposé 13 fois de manière individuelle, et a fait partie de 25 collectifs. ❑

ADOS

MÉLISSA VIAU - mviau@lequotidien.com

Ce soir, LA FOUINE est au Saguenay

Ce soir, La Fouine sera de passage à la salle le Bunker de Chicoutimi. Du 13 au 21 mars, pour la première fois, le rappeur français s'arrêtera aux quatre coins du Québec. Le Saguenay sera la première escale de celui qui n'a encore jamais offert de show en Amérique du Nord !

En quête de sa véritable identité, s'inspirant ici et là par les épreuves de la vie, c'est à 21 ans que l'artiste trouve enfin ses repères grâce à la musique. Motivé à atteindre ses rêves, déjà en 2007 il demandait à quiconque voulait l'arrêter, qui peut me stopper ?! Son parcours tumultueux prouve qu'en perdant ses repères, on perd en quelque sorte le contrôle de sa vie. Mais, avec de la volonté, tout est possible !

Avant d'être lui-même un exemple de persévérance, La Fouine a eu un héros qui s'appelle Jacques Brel. Une vague de bonheur l'envahissait en mai 2009, alors que le passionné rappeur foulait la scène de l'Olympia tout comme son héros !

Quel privilège pour les amateurs de musiques urbaines et de hip-hop du Saguenay d'accueillir ce rappeur de renommé ! La Fouine vous donne rendez-vous pour partager son répertoire musical !

LA FOUINE... Questions et réponses

Q. Où est né La Fouine ?
Il est né le 25 décembre 1981, à Trappes, en banlieue parisienne.

Q. Quel est son vrai nom ?
R. Laouni Mouhid.

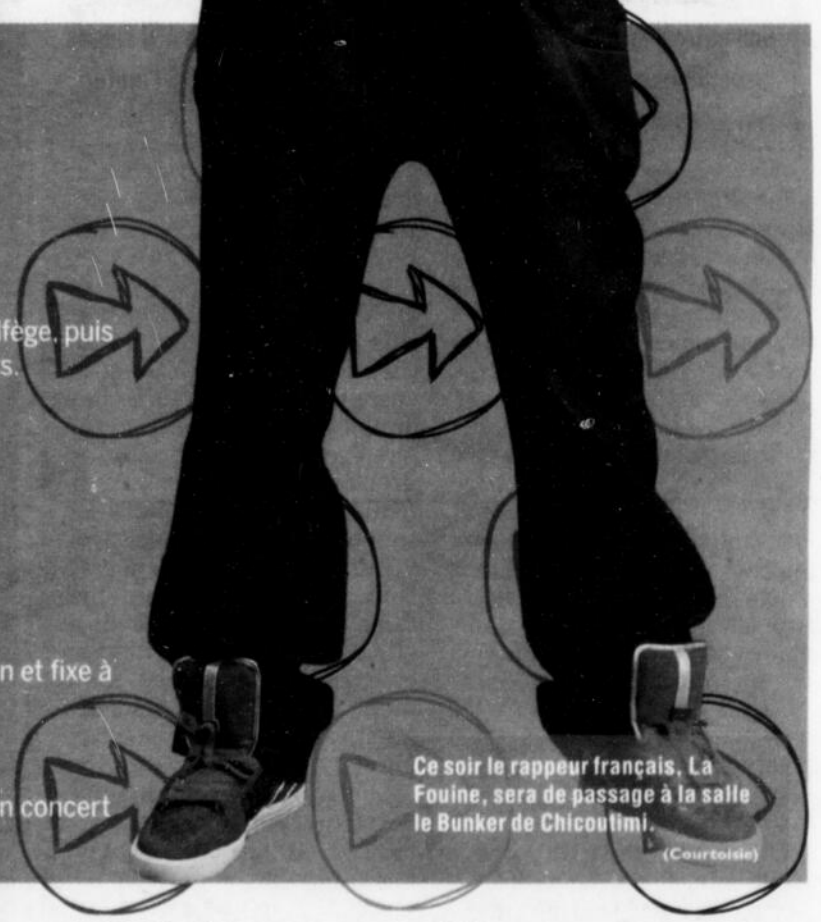
Q. À quel âge a-t-il commencé à faire de la musique ?
R. À 8 ans, son père l'inscrit au conservatoire de Trappes. Le jeune Laouni pratique le chant, le solfège, puis s'essaye au piano, au saxophone, à la batterie et c'est finalement la guitare qui emporte ses faveurs.

Q. Pourquoi La Fouine ?
R. Quand il était petit, il était rusé et curieux.

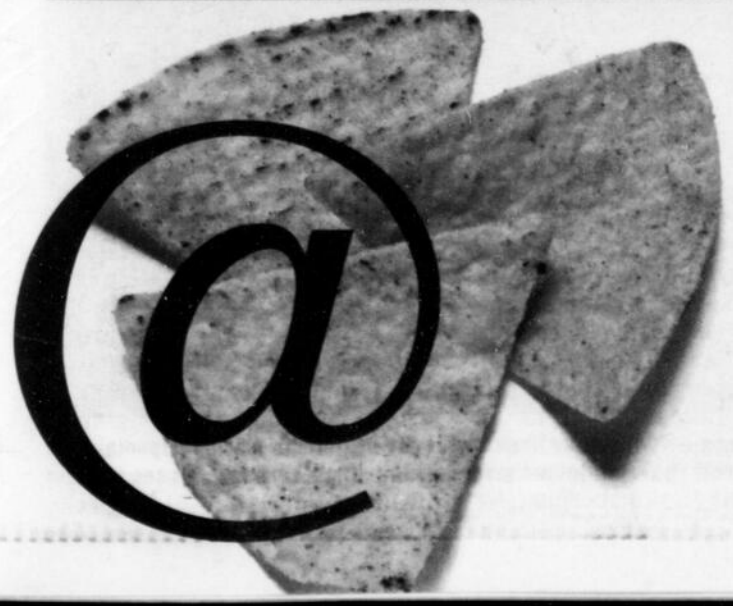
Q. A-t-il eu une enfance difficile ?
R. À l'âge de 11 ans, perdant ses repères, La Fouine lâche l'école et traîne dans les rues.

Q. À quel âge ses déboires ont-ils cessé ?
R. À 21 ans, après en avoir fait voir de toutes les couleurs à ses parents, il reprend le droit chemin et fixe à nouveau ses repères en devenant lui-même un papa...

Q. Quel est le plus grand rêve qu'il a réalisé ?
R. Le 20 mai 2009 alors qu'il foulait, tel son idole Jacques Brel, les planches de l'Olympia pour un concert exceptionnel. Son père Hamed était au balcon et sa mère Fatima l'admirait de là-haut.



Ce soir le rappeur français, La Fouine, sera de passage à la salle le Bunker de Chicoutimi. (Courtoisie)



Propage une vidéo sur l'internet et gagne 250 000 $

Doritos vient de lancer une nouvelle saveur sans nom. On demande aux consommateurs d'y goûter et de proposer un nom. Il y a 344 prix à gagner d'une valeur totale approximative de 303 650 $.

Les participants ont jusqu'au 21 mars pour envoyer leur vidéo et la propager sur Internet. Dès qu'on entre sur le site (www.doritosviralocity.com) on peut lire ce message : « L'Internet peut faire beaucoup de choses et maintenant, il pourrait te permettre de devenir super célèbre et super riche en même temps.... » Accrocheur en ces temps où tout le monde rêve de gloire et de célébrité sans trop se forcer !

Doritos s'occupe même d'inspirer les participants en y mettant des visionnements de la concurrence. Voici un concept fort original et probablement très efficace pour faire parler d'un produit ! Voilà une raison pratique d'avoir 800 amis FB !

ARTS

Laura-Elisabeth fait les choses en grand

À 15 ans, elle donne son premier spectacle solo devant plus de 400 personnes

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - Même si elle est âgée de 15 ans seulement, Laura-Elisabeth Gosselin chantera devant plus de 400 personnes, ce soir, à la salle Desjardins-Maria Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini. Il s'agira du plus gros spectacle de sa jeune carrière, un projet que la Jeannoise prépare depuis l'automne dernier.

Différent des concours

Elle sera émue de se produire dans sa ville et heureuse de profiter d'un cadre plus large que celui des concours. Ceux-ci ont mobilisé beaucoup d'énergie dans les dernières années, en effet, notamment le Festival de la chanson de Saint-Ambroise. Ce sont des expériences précieuses, mais qui ne permettent pas de montrer toutes les facettes de sa personnalité artistique.

« Ce sera mon premier spectacle en solo et l'idée a germé l'été passé. Je voulais faire quelque chose de différent des concours, permettre aux gens de voir tout ce que je suis capable de faire », a raconté l'adolescente à l'occasion d'une entrevue téléphonique accordée au Quotidien.

Le programme sera formé essentiellement de reprises. Certaines seront en anglais, dont au moins un titre popularisé par Céline Dion, de même qu'un succès de Barbra Streisand. Le français occupera le gros de l'espace, promet toutefois l'interprète de Dolbeau-Mistassini.

« Je présenterai une vingtaine de chansons populaires. J'ai intégré des couleurs différentes, puisqu'il y aura du Lara Fabian, mais aussi des choses étonnantes, comme une pièce d'Éric Lapointe et un extrait de « Starmania ». J'aime entrer dans un personnage et j'aime aussi les chansons à voix », précise Laura-Elisabeth Gosselin.

Une vocation

C'est une chose que de présenter un spectacle en solo et c'en est une autre de remplir la salle. Le fait que plus de 400 des 491 sièges disponibles aient déjà trouvé preneurs, au prix de 18,50 $ l'unité, constitue un exploit peu banal. Si la tendance se maintient dans les dernières heures, c'est à guichets fermés, ou presque, que l'événement de ce soir aura lieu.

« J'ai été agréablement surprise. Je trouve ça énorme, confie Laura-Elisabeth Gosselin. En plus, ça va se passer chez nous et la salle sonne super bien. » La jeune fille est comblée, mais il ne faudrait pas croire que cette réussite est arrivée toute seule.

Les préparatifs en vue du spectacle ont commencé l'automne dernier, en effet. En plus des musiciens, Lise Boyer, de l'École Pro-Chant, assure la mise en scène, tandis que la Jonquiéroise Cynthia Harvey assume la fonction de choriste. Celle-ci est aussi la professeure de chant de la Jeannoise, qui revendique également sept ans d'apprentissage au piano.

Elle travaille fort, Laura-Elisabeth Gosselin, mais n'éprouve aucun problème de motivation. Elle qui chante depuis l'âge de huit ans, moment où elle a joint les rangs d'une chorale, se dit passionnée par ce mode d'expression. Ce sentiment est si fort qu'on peut l'assimiler à une vocation.

« J'aimerais avoir un avenir dans la chanson parce que c'est ce qui me fait "tripper". Les préparatifs du spectacle ont confirmé que c'est ce que je veux faire dans la vie. Ils m'ont fait grandir en m'habituant à piloter de plus gros projets », décrit Laura-Elisabeth Gosselin.

Un autre spectacle ?

Elle envisage même de proposer un nouveau spectacle l'année prochaine, pour peu que la demande le justifie. En attendant, l'interprète continuera de participer à des concours. Elle attend notamment des nouvelles de celui de Saint-Ambroise, où il ne serait pas surprenant de la retrouver l'été prochain. ❑

C'est une chose que de présenter un spectacle en solo et c'en est une autre de remplir la salle. Le fait que plus de 400 des 491 sièges disponibles aient déjà trouvé preneurs, au prix de 18,50 $ l'unité, constitue un exploit peu banal.



Ceux qui veulent voir quelqu'un réaliser son rêve n'auront qu'à se rendre à la salle Desjardins-Maria Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, aujourd'hui à 20 h. Ils verront la Dolmissoise Laura-Elisabeth Gosselin présenter son premier spectacle en solo. (Courtoisie)

Fermeture du Note Café

Le resto-bar Suite 117 prend la relève

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - Opération sauvetage à Dolbeau-Mistassini. La mort subite du Note Café, qui proposait une belle série de spectacles cette année, a incité le resto-bar Suite 117 à prendre la relève. Ouvert depuis janvier, cet établissement a repris une partie de la programmation montée par l'ancienne coopérative.

Sept activités migreront sur la scène que vient de faire agrandir le gérant Dany Boivin. Cinq d'entre elles comportent un prix d'entrée et ceux qui détiennent des billets émis par le Note Café pourront les utiliser. Il reste des places pour chaque événement, mais l'un d'eux, qui aura lieu le 22 mai, approche dangereusement du point de saturation.

Il mettra en vedette Gilbert Tremblay, un artiste du Lac-Saint-Jean qui rendra hommage à Charles Aznavour. Les 92 sièges disponibles à l'origine avaient trouvé preneurs. Tout ce qui reste, ce sont les places supplémentaires que Suite 117 est en mesure d'offrir. Au maximum de sa capacité, en effet, le resto-bar peut accueillir 120 spectateurs.

L'un des spectacles les plus attendus sera celui de l'excellente Geneviève Jodoin, une artiste qui participe régulièrement à l'émission «Belle et Bum».

Le premier rendez-vous de la courte saison est prévu pour le 19 mars et mettra en vedette le groupe saguenéen Blues Factory. Suivront Fernand Bernard et ses invités, le 26 mars, puis le 30 avril, deux activités qui seront accessibles gratuitement.

Jodoin in, De La Rochellière out

L'un des spectacles les plus attendus sera celui de l'excellente Geneviève Jodoin, une artiste qui participe régulièrement à l'émission «Belle et Bum». Elle proposera ses chansons le 10 avril, soit au lendemain du passage du Mark Parker Blues au Suite 117. Le 10 juillet, enfin, le groupe The Porter fera honneur au répertoire de Johnny Cash.

C'est à la suite d'une démarche effectuée par Stéphanie Adams, qui avait monté la programmation du Note Café, que Dany Boivin a accepté de recevoir des artistes dans son resto-bar. La demande tombait bien, puisque l'idée lui trottait déjà dans la tête. Il n'était pas question d'envahir ce créneau, toutefois, tant que la coopérative poursuivait ses opérations.

Sept activités migreront sur la scène que vient de faire agrandir le gérant Dany Boivin. Cinq d'entre elles comportent un prix d'entrée et ceux qui détiennent des billets émis par le Note Café pourront les utiliser.

«Pour reprendre des spectacles chez nous, il fallait que les artistes acceptent et que notre horaire le permette. Certains ne viendront pas, mais si la réponse du public est bonne, je pourrais les recevoir plus tard. Ça représente près de la moitié de la programmation du Note Café», précise le gérant de Suite 117.

La liste comprend la plus grosse prise de Stéphanie Adams, Luc De Larochellière. Lui qui collectionne les louanges depuis la sortie de son dernier CD, «Un toi dans ma tête», ne fera pas escale à Dolbeau-Mistassini. Tous les billets avaient été vendus et leurs propriétaires devront ranger cet investissement dans la colonne des pertes.

«Comme l'argent est disparu en même temps que le Note Café, il aurait fallu que j'assume le cachet, mais sans avoir accès aux revenus provenant de la vente des billets», explique Dany Boivin. ❑



Geneviève Jodoin compte parmi les invités du resto-bar Suite 117, qui prend la relève du Note Café en ce qui touche sa programmation de spectacles. L'excellente chanteuse, photographiée ici lors de son passage à l'Opéra de Chicoutimi, se produira le 10 avril à Dolbeau-Mistassini.

(Archives)





Rappeur renommé en France

La Fouine de passage au Bunker

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Grande première au Bunker de Chicoutimi, ce soir. L'un des rappeurs les plus connus en France, un jeune homme surnommé La Fouine, brisera la glace en sol québécois. À compter de 21 h, il proposera un survol de sa carrière en compagnie d'un DJ.

Seul son troisième album, « Mes repères », a été distribué chez nous. Bientôt, ses fans pourront également se procurer « Capitale du crime sur banlieue sale », un enregistrement réalisé en 2008. Pour connaître le reste de l'histoire, il faut se rabattre sur internet ou le voir en personne, ce qui, à l'en croire, constitue une option avantageuse.

« Samedi, je rencontre un public que je ne connais pas et je donne tout. Il y aura beaucoup de rebondissements. Ça va être spectaculaire. Je vis pour la scène et chaque concert est unique », a confié l'artiste né à Trappes, dans la banlieue parisienne, à l'occasion d'une entrevue téléphonique accordée au Quotidien.

Il affirme que son rap est éclectique. Un peu de soul, de reggae et de rythm'n blues, sans parler des apports de la chanson française qui, elle aussi, fait partie de son univers musical. Les thèmes sont proches de lui, en revanche. « Je m'inspire de ce que j'ai vécu », résume La Fouine.

Sauvé par la musique

Fils d'un couple d'immigrants marocains, Laouni Mouhid — c'est son vrai nom — a baigné dans la musique dès son plus jeune âge. Inscrit au conservatoire de sa localité, l'enfant développe un goût pour la guitare qui ne s'est jamais étiolé. On le surnomme La Fouine parce qu'il traîne dans les rues, adolescent, et affiche une curiosité aiguisée.

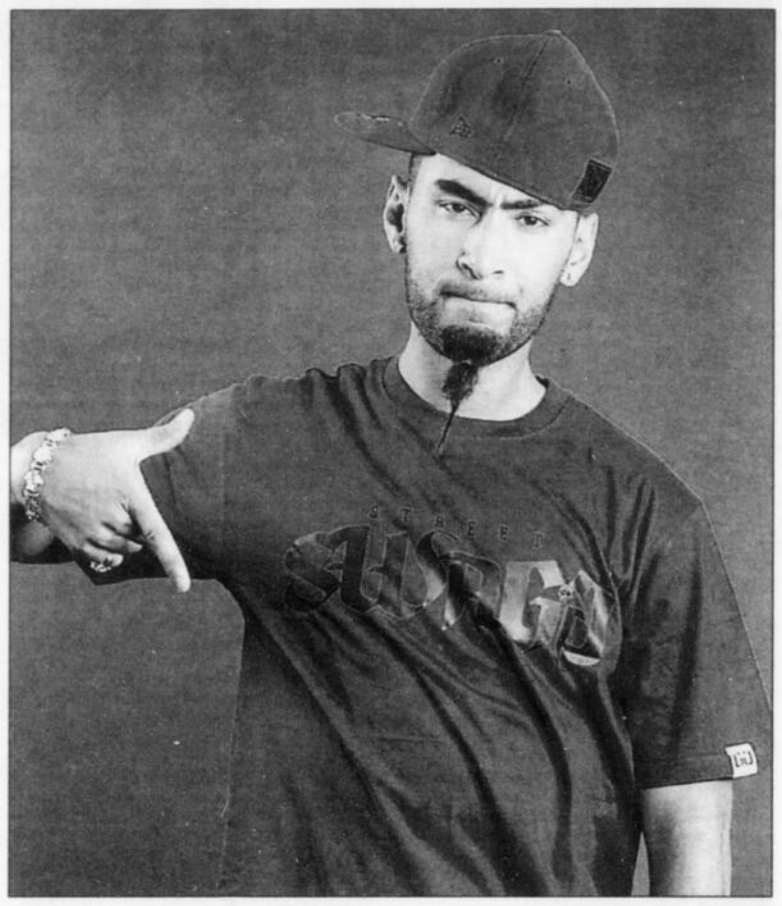
Sa biographie officielle évoque les difficultés qui ont émaillé sa vie jusqu'à l'âge de 21 ans, moment où il est devenu père, a renoncé à l'alcool et au tabac et a sorti ses premiers enregistrements. Ainsi a pris fin une période trouble ponctuée de quelques séjours en prison.

« Il y a eu plein de portes fermées, mais je n'ai jamais jeté le gant. Je ne pensais pas réussir. Je faisais de la musique par passion et le succès est arrivé comme ça », rapporte La Fouine. Grosses ventes ou pas, il se sent privilégié de pouvoir vivre de son art, d'aller à la rencontre du public.

On le sent inquiet, cependant, en raison de la crise qui secoue l'industrie du disque. En France comme ici, les ventes diminuent au profit du piratage. « En dix ans, ça a baissé de 40 % à l'échelle de la planète, note le rappeur. Si la tendance se poursuit pendant un autre dix ans, ce sera la fin de la musique. Seuls ceux qui sont en haut de l'affiche survivront. »

Sa solution à lui passe par l'élimination du téléchargement illégal, des moyens techniques qui permettent aux gens de recourir à ce procédé. Ceux qui misent sur les campagnes de sensibilisation se mettent le doigt dans l'oeil, soutient l'artiste.

« C'est inutile. Si on pouvait se procurer du pain chez le boulanger et que le produit était le même, qu'on paye ou non, on sait ce que les gens feraient », indique La Fouine. ❑



À compter de 21 h, La Fouine proposera un survol de sa carrière en compagnie d'un DJ au Bunker.

(Courtoisie)



Un atelier pour s'initier au soufflage de verre

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Certains passe-temps sont plus particuliers que d'autres. Ainsi en est-il du soufflage de verre, une technique ancienne que le commun des mortels peut apprivoiser grâce aux séances d'initiation offertes par l'Atelier des arts du feu, une coopérative établie depuis 2004 au centre-ville de Chicoutimi.

En voyant les oeuvres conçues par les artisans, on pourrait croire que cette activité est inaccessible. Or, ceux qui participeront à l'atelier tenu aujourd'hui, au 323 rue Hôtel-de-ville, sont de parfaits profanes. Grâce à la formation dispensée par la verrière Caroline Thériault, ils créeront un presse-papier qui, sans doute, les remplira de fierté.

« Ces cours sont destinés au grand public, confirme la coordonnatrice Nicole Wisniewski. Ils sont très populaires, mais parce qu'on manie du verre en fusion, l'âge minimum a été établi à 16 ans. » Preuve que la demande est soutenue, dix des 12 places disponibles étaient déjà retenues jeudi. Celles qui restent se trouvent en après-midi.

C'est à la faveur de rencontres en petit comité que Caroline Thériault partage son savoir. Elle effectue une démonstration, puis supervise les premières tentatives de ses élèves. Pour peu qu'on supporte la proximité du four, cet exercice se révèle fascinant.

« Les gens sont troublés par la chaleur que dégage le four et charmés par la magie du verre. Il s'agit d'un médium noble », fait observer Nicole Wisniewski. Les ateliers d'initiation ont lieu périodiquement. Ceux qui souhaitent pousser l'expérience plus loin ont la possibilité de s'inscrire à un cours plus avancé.

L'activité d'aujourd'hui est accessible au coût de 30 $, ce qui constitue une aubaine, puisque le tarif des prochaines séances passera à 35 $. Les personnes qui n'auront pu trouver une place cette fois-ci pourront se reprendre quelque part au cours de l'été. ❑

Tourisme

Les aînés, un marché d'avenir

AGENCE FRANCE-PRESSE

BERLIN - Ils sont de plus en plus nombreux, ils ont du temps et de l'argent pour voyager : les « aînés » sont une cible convoitée dans le tourisme, mais difficile à atteindre, car ils détestent qu'on leur parle de leur âge.

« Les plus de 50 ans constituent un gros marché », qui va exploser à cause du vieillissement de la population, constate Sybille Zeuch à la Fédération allemande du tourisme (DRV), en marge du salon ITB à Berlin, grand rendez-vous mondial du secteur.

« Et les Best Ager, Silver Ager, et autres "50 ans et plus" peu importe comment on les appelle, sont les hôtes parfaits : ils ont un fort pouvoir d'achat, un intérêt pour la culture et l'habitude des voyages », juge la chambre de commerce allemande dans une étude.

Cible de choix

En outre, ils voyagent plus loin, plus longtemps et souvent par avion, bref une cible de choix qu'il faut solliciter sous tous les angles.

« Ce marché, qui a d'abord été de masse, se sophistique. Mais le grand problème est comment atteindre ce public ? », remarque le président du Conseil mondial du voyage et du tourisme (WTTC), Jean-Claude Baumgarten.

« Certainement pas en utilisant les revues pour retraités ! Tout l'art est de trouver une communication dynamique. Faire sentir à ces gens qu'ils font partie d'une sorte de club, mais sans ségrégation », dit-il à l'AFP.

Selon lui, « c'est sûrement le public le plus difficile à démarcher ».

Si les offres pour aînés se multiplient, seuls 10 % des entreprises touristiques allemandes font ouvertement de la publicité pour les promouvoir.

Les plus de 50 ans « détestent qu'on leur explique qu'ils vieillissent », reconnaît l'Autrichien Hermann Paschinger (54 ans).

Il a fondé le label hôtelier « 50plus », certifié et arboré par des dizaines d'hôtels en Autriche et en Allemagne - d'autres doivent suivre en Suisse et en Espagne.

Ce label cible surtout les 50-65 ans aisés. « Il concerne des hôtels 3 à 5 étoiles, garantit du confort, des soins de détente, un service irréprochable avec de l'attention, des offres Nature et Culture, etc », explique M. Paschinger.

Les brochures « 50plus » montrent des couples épanouis en randonnée, à vélo, sirotant un verre de vin au bord d'un lac... « On n'y parle pas de la largeur des portes pour fauteuil roulant. Mais le côté pratique est évidemment un critère du label », dit M. Paschinger.

Nombre de voyagistes se sont déjà engouffrés sur le marché des aînés. Le Danois 65Ferie s'adresse aux retraités, Nordic Saga Tours bichonne les 50 ans et plus, Thomas Cook a inauguré les « Club Vital », TUI les clubs « Élan » et les voyages combinant loisirs et « petite opération esthétique »...

Goûts exotiques

La clientèle de l'allemand Studiosus, spécialiste des voyages culturels, « c'est les 50-60 ans curieux et toniques, pouvant marcher pendant des heures. Un potentiel gigantesque », relève Thomas Graune, responsable de produit.

« Ces gens ont des goûts de plus en plus exotiques. Ils ont vu l'Italie ou la Grèce, maintenant ils veulent l'Éthiopie, le Yémen ou la Chine », assure-t-il. ❑

Pérou

Le Machu Picchu bientôt rouvert

LIMA (AFP) - L'accès à la citadelle inca du Machu Picchu, qui est suspendu depuis fin janvier, sera rouvert le 29 mars, grâce aux travaux réalisés sur la voie ferrée, fortement endommagée par des pluies diluviennes, a annoncé vendredi le ministre des Transports du Pérou, Enrique Cornejo.

Ces pluies avaient provoqué des éboulements et glissements de terrain, qui ont bloqué plus de 3500 touristes pendant plusieurs jours près du site le plus touristique du pays.

Un immense pont aérien avait été mis en place pour les évacuer, car le train est le seul moyen de transport pour se rendre à la citadelle.

« Quelques jours avant la date prévue (1er avril), les touristes pourront prendre un bus de Cuzco (sud-est) jusqu'à Ollantaytambo (72 km plus loin) et ensuite embarquer dans un train menant au Machu Picchu (à 110 km de Cuzco) », a déclaré M. Cornejo devant le Congrès.

Dans un second temps, au plus tard en juillet, tout le trajet pourra à nouveau se faire en train, a-t-il précisé.

Environ 2200 visiteurs venus du monde entier visitent chaque jour le site en moyenne. ❑



Voici une bonne raison de célébrer

Économisez au moins 25 % sur l'hébergement dans un hôtel au *Walt Disney World* Resort!

ÉCONOMISEZ 25 %

lorsque vous séjournez de 1 à 4 nuits dans un **hôtel Disney sélectionné de catégorie « Value ».** Tarif à partir de **90$ US** par nuit! Pour la plupart des nuits du dimanche au jeudi du 11/04 au 03/06/10 dans une chambre standard.

ÉCONOMISEZ 30 %

lorsque vous séjournez de 1 à 4 nuits dans un **hôtel Disney sélectionné de catégorie « Moderate ».** Tarif à partir de **134$ US** par nuit! Pour la plupart des nuits du dimanche au jeudi du 11/04 au 03/06/10 dans une chambre standard.

D'autres forfaits disponibles dès maintenant jusqu'au 27/03, et du 04/06 au 14/08/10.

Dates de vacances pendant la période estivale incluses!

Assurez-vous de réserver avant le 27/03/10.

Walt Disney World Resort en Floride
Là où les rêves se réalisent

CAA QUÉBEC Voyages

418 545-8686
1700, boul. Talbot, Chicoutimi
www.caaquebec.com

Les prix n'incluent pas la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50 $ par 1 000 $ Cad. Voyages CAA-Québec est titulaire d'un permis du Québec.

Le nombre de chambres disponibles à ces tarifs est limité. Certaines exigences minimales concernant la durée du séjour peuvent s'appliquer pour les arrivées le vendredi ou le samedi. Les économies sont calculées par rapport au prix régulier de la même chambre. S'il y a plus de deux adultes par chambre, des frais supplémentaires par adulte s'appliquent. Les tarifs de groupe et autres rabais ne sont pas applicables. Taxes de la Floride incluses. Demandez le code de forfait PHU. Réservations à l'avance requises. ©Disney

802824

Dans le ventre de Cuba

LA PRESSE

Le cliché est incontournable. Il suffit de lancer: «Je pars à Cuba» pour entendre répliquer: «Te reposer dans un tout-inclus?» Eh bien, non! Le crocodile des Antilles n'est pas que plages et hôtels de luxe bondés et il peut encore surprendre les voyageurs en quête de dépaysement. À commencer par des kilomètres de routes magnifiques à parcourir à vélo. Reportage dans le ventre de l'île à la découverte d'un Cuba méconnu.

Le secret de Pinar del Rio tient en un mot: agriculture. Contrairement au reste du pays, la principale source de revenus de la région n'est pas le tourisme, mais le travail de la terre. D'abord pour faire pousser le tabac le plus fin du monde, répètent sans

> **Ici, ce ne sont pas les plages de sable fin qui attirent l'étranger, mais une nature aussi généreuse que sa population est attachante.**

cesse les Cubains, puis la canne à sucre et d'autres fruits et légumes. Oubliez donc les hôtels aussi chics qu'impersonnels destinés à attirer des hordes d'Occidentaux qui ont toutes les chances de finir leur séjour en bord de mer la peau cramoisie. Ici, ce ne sont pas les plages de sable fin qui attirent l'étranger, mais une nature aussi généreuse que sa population est attachante. Sans exagérer: la beauté des paysages, la richesse culturelle et la préservation des techniques agricoles ont valu à la vallée de Vinales d'être inscrite sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO.

D'abord, la précision qui s'impose. Même si la région est dominée par la cordillère Guaguanico, nul besoin d'être un abonné des clubs cyclistes pour se lancer à son assaut sur deux roues. Vallonnées, certes, les routes ont la bonne idée de contourner sans les attaquer de front les sommets qui ne dépassent jamais plus de 400 m d'altitude et sont donc à la portée de tous les sportifs capables de faire le Tour de l'île de Montréal. Les routes sont d'ailleurs dans un meilleur état qu'on pourrait s'y attendre et c'est tant mieux, parce qu'on a du mal à garder les yeux au sol. La variété des paysages est saisissante. On croirait changer plusieurs fois de pays en parcourant moins de kilomètres qu'il n'en faut pour se rendre de Laval à Chambly.

Près de Pinar del Rio, chef-lieu de la région, la Sierra de los Organos offre des formations calcaires en forme de mamelon (appelées «mogotes») recouvertes d'une épaisse végétation tropicale qui rappellent les panoramas du Vietnam ou du Cambodge. Le lendemain, c'est plutôt au Brésil que l'on aura l'impression d'avoir atterri. Les palmiers royaux ont cédé leur place à de grands pins d'un vert sombre. La terre est d'un orange vif. Et surtout, partout, les maisons des



La plage de Cayo Jutias n'a rien de spectaculaire à première vue, mais sa tranquillité et ses énormes coquillages sortis tout droit d'un manuel de biologie en font un arrêt de premier choix.

club voyages
VACANCES transat

PROGRAMME DE FINANCEMENT
ACCUMULEZ DES MILLES DE RÉCOMPENSE AIR MILES
ÉCHANGEZ VOS MILLES DE RÉCOMPENSE AIR MILES EN CERTIFICATS-CADEAUX

DÉPARTS DE GROUPE GARANTIS ET ACCOMPAGNÉS

ITALIE
Itinéraire exclusif offert pour la 7e année
DÉPART: 10 au 26 septembre 2010 — 4779$
Vol avec Air France de Montréal
Accompagnatrice: Denyse Drainville

PORTUGAL
Circuit exlusif incluant 22 repas
DÉPART: 13 au 27 septembre 2010 — 3799$
Vol avec Air France de Montréal
Accompagnateur: Alain Tousignant

FUGUES EUROPÉENNES
Vienne-Prague-Berlin-Varsovie-Cracovie-Budapest
DÉPART: 15 au 30 septembre 2010 — 3799$ (Paiement comptant inclus)
Vol avec Air Transat de Montréal
Accompagnatrice: Chantale Couture

L'OUEST CANADIEN ET DÉCOUVERTE DES ROCHEUSES
Circuit incluant 19 repas.
DÉPART: 26 juin au 10 juillet — 4569$
Vol de Montréal avec Air Canada
Accompagnatrice: Mireille Mongrain
Entrée au Stampede incluse

DÉTROIT ET CHICAGO
Au pays d'Henry Ford et Al Capone.
Circuit en autocar
DÉPART: 5 au 11 juin 2010 — 1219$ Occ. quad.
Accompagnatrice: Denyse Drainville
12 repas INCLUS

LE PRINTEMPS À PARIS
Hôtel en studio-cuisinette. Transferts de l'aéroport et l'hôtel-croisière sur la Seine.
DÉPART: 21 au 29 mai 2010 — 1399$
Vol avec Air Transat de Québec
Accompagnatrice: Chantale Couture

ILES-DE-LA-MADELEINE
DÉPART: 30 juillet au 5 août 2010
Prix à partir de: 1209$ Occ. quad.
Départ de Québec en autocar.
Accompagnatrice: Denyse Drainville
17 repas INCLUS

CROISIÈRE FLUVIALE EN RUSSIE
DÉPART: 3 au 15 septembre 2010 — Prix à partir de: 4569$
Vol avec Air France de Montréal
Accompagnatrice: Lucie Prévost
Tous les repas INCLUS

ANGLETERRE-ÉCOSSE-IRLANDE
DÉPART: 9 au 24 septembre 2010 — 5129$
Vol avec Air Canada de Montréal
Accompagnatrice: Hélène Morissette
Toutes les visites et 24 repas inclus

LA GRÈCE
CIRCUIT EXCLUSIF
DÉPART: 7 au 22 septembre 2010 — 3829$
Vol avec Air Transat de Montréal
Accompagnatrice: Pierrette Pelletier
24 repas INCLUS

Prix excluant le 3,50 $/1000 $ de services touristiques pour la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Prix en occupation double, taxes incluses.

Club Voyages Tournesol
1915, boul. Talbot
Chicoutimi
Tél.: 418 549-6880
www.tournesol.clubvoyages.com

Club Voyages Alma
65, rue St-Joseph
Plaza III
Tél.: 418 668-7904
www.alma.clubvoyages.com

Détenteur d'un permis du Québec. 803090

FRANCE
PARIS FORFAIT VILLE — 1299$ Départs 1 et 8 juin
QUALITY HÔTEL ABACA 3★
Vols, 7 nuits d'hôtel, petits-déjeuners et transferts + prime

AUTRICHE
VIENNE ET PLUS VIENNE FLAMBOYANTE — 1599$ Départs 2, 9 et 16 juin
FLEMING'S HOTEL 4★
Vols, 7 nuits d'hôtel, petits-déjeuners, transferts, visites et attractions

FRANCE
PARIS FORFAIT VILLE — 1349$ Départs 1 et 8 juin
HÔTEL ALL SEASONS PARIS BERCY 3+★
Vols, 7 nuits d'hôtel, petits-déjeuners et transferts + prime

ÉPARGNEZ JUSQU'À 300$ par couple
Réservez d'ici le 3 mai

VOYAGES EN DIRECT.COM
Contactez un agent sans frais au 1 877 877-8812
-CONCOURS-
Gagnez un voyage sous les tropiques pour 2 personnes. Inscrivez-vous sur le site et BONNE CHANCE!

VACANCES transat
Consultez notre brochure Europe 2010-2011

PARIS AU DÉPART DE QUÉBEC. Vienne au départ de Montréal. Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et frais applicables. Tous les rabais sont inclus dans les prix annoncés. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées du 13 au 15 mars 2010, sous réserve de disponibilité au moment de la réservation. *L'économie de 150$ par personne est basée sur le tarif régulier d'un Forfait ville à Paris et s'applique aux hôtels sélectionnés pour des départs les mardis, mercredis et jeudis du 1er juin au 31 août 2010. Valide pour les nouvelles réservations individuelles effectuées avant le 3 mai 2010. Offre d'une durée limitée, peut être retirée en tout temps. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Europe 2010-2011 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada inc. et est titulaire d'un permis du Québec (nº 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Parisseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2.

Prix excluant le 3,50 $/1000 $ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au *Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.* 803271



Contrairement au reste du pays, la principale source de revenus de Pinar del Rio n'est pas le tourisme, mais le travail de la terre.

paysans sont fièrement entretenues, peintes de couleurs vives: rouge, rose et bleu. Surtout du bleu, à vrai dire, qui contraste si bien avec les énormes bougainvillées magenta.

La région se parcourt aisément dans un circuit d'une semaine sillonnant les chaînes de los Organos et del Rosario pour rejoindre les villages de Vi–ales, Las Terrazas et Soroa, le tout en pédalant une cinquantaine de kilomètres chaque jour (en groupe organisé; prévoir des distances beaucoup plus longues pour les voyages en solo sans transferts en autocar).

Fermes

L'avantage de voyager à vélo, plutôt qu'en voiture, c'est de pouvoir s'arrêter dans l'une des innombrables fermes plantées le long de la route pour déguster un ananas fraîchement cueilli et préparé devant soi de quelques habiles coups de machette. Surprise, la chair est blanche. Se–or, vous êtes sûr qu'il est prêt? « Faites-moi confiance, la production de fruits de Pinar n'est pas la plus importante, mais la meilleure de Cuba », promet-il. On goûte, sceptique. Puis on en reprend illico deux autres. Avec de ces bananes dites Manzanillas au délicat goût de pomme. Et une noix de coco si fraîche que sa chair a encore la consistance du lychee.

Plus loin, c'est pour observer la récolte des racines de yucca qu'il faudra mettre le pied à terre, ou encore pour demander à ce vieillard tout rabougri ce qu'il peut bien faire sur cette route perdue au milieu de nulle part. « Je marche. » Pour aller où? « Ce n'est pas la question! J'ai 86 ans, alors je marche deux heures par jour pour me garder en forme... Mais vous, que faites-vous ici à vélo? Vous êtes perdue? Vous savez qu'il existe des autocars ici? » L'homme en a pourtant visiblement vu d'autres. C'est dire comme le touriste n'est pas une espèce en surabondance ici.

Incontournables

L'idéal consiste à condenser la portion vélo le matin, de manière à éviter le soleil de plomb de l'après-midi et de se garder le temps de faire quelques visites. Parmi les incontournables, on retiendra la visite de Vinales, l'une des plus anciennes villes fondées à Cuba, à la fin du XVII[e] siècle, histoire d'y admirer l'église patrimoniale qui surplombe la place centrale et de prendre un bain de foule entre les fermiers de passage et les écoliers en tuniques rouges et blanches qui affluent à la sortie des classes.

Pour un bon repas, un coup de coeur du voyage , il suffit de faire un détour par Las Terrazas, un projet de développement durable lancé par Fidel Castro dans un secteur classé « Réserve mondiale de la biosphère » par l'UNESCO depuis 1985. L'un des rares restaurants végétariens du pays y offre des plats préparés exclusivement avec les produits cultivés sur place. La réserve offre également la visite des ruines d'une ancienne culture de café du XIX[e] siècle et l'exploration, à pied, de la Sierra de los Organos.

Plage

Antilles obligent, un après-midi devra être consacré à la plage. Celle de Cayo Jutias n'a rien de spectaculaire à première vue, mais sa tranquillité et ses énormes coquillages sortis tout droit d'un manuel de biologie en font un arrêt de premier choix.

Mais cela, bien sûr, c'est s'il vous reste du temps. Les Cubains affirment qu'il n'existe que deux raisons de faire du vélo, par nécessité ou... par nécessité. Le touriste, lui, n'en verra qu'une seule. Pour le plaisir. Sitôt le pied à terre, il ne songera qu'à remonter sur sa monture.

Les frais de ce voyage ont été payés par Rêvatours. ❑



Une scène de la vie quotidienne à Pinar del Rio.

rêvatours
La passion du monde

Économisez jusqu'à 1540$* par couple



VILLES D'ART DE L'EUROPE CENTRALE
Budapest - Vienne - Salzbourg - Prague
Hôtels 3+ et 4★ — À PARTIR DE 2999$
Départs 27 mai, 8 juillet, 2 et 30 septembre — 12 jours / 21 repas AIR FRANCE

PANORAMAS DE LA GRÈCE
Athènes - Circuit (12 nuits) - Mykonos - Croisière (3 nuits)
Hôtels 3 et 4★ / Croisière en cabine intérieure — À PARTIR DE 3799$
Départ 15 mai — 17 jours / 27 repas AIR FRANCE

RUSSIE, AU FIL DE LA VOLGA
St-Petersbourg - Croisière de 8 nuits - Moscou
Hôtels 3★ / Bateau supérieur, pont principal — À PARTIR DE 3419$
Départs 13, 27 mai, 24 juin, 8, 22 juillet, 5 et 19 août — 13 jours / 32 repas AIR FRANCE

TRAFALGAR > Plusieurs 2e départs nouvellement garantis. Renseignez-vous !

LE MEILLEUR DE L'ITALIE
Nice - Riviera Italienne - Pise - Florence - Sienne - Rome
Naples - Assise - Venise - Lacs Italiens - Monaco
Hôtels 3+ et 4★ / 20 inclusions et visites — À PARTIR DE 3199$
Départs 16 mai, 6 juin, 18 juillet, 5, 12, 19 et 26 septembre — 16 jours / 25 repas AIR TRANSAT

DOLCE VITA
Rome - Florence - Venise - Assise - Palerme
Agrigente - Taormina - Naples
Hôtels 3+ et 4★ / 24 inclusions et visites — À PARTIR DE 3409$
Départs 6 mai, 10 juin, 15 juillet, 2, 9 et 16 septembre — 16 jours / 25 repas AIR TRANSAT

CAA Voyages
418 545-8686
www.caaquebec.com
1700, boul. Talbot, Chicoutimi

OFFREZ-VOUS L'EUROPE ! 20 000$ EN CRÉDITS VOYAGES à gagner en réservant vos vacances en Europe avant le 30 avril 2010.†

Départs de Montréal. **Certains départs requièrent un minimum de participants. Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et toutes les promotions calculées, ainsi que la prime de fidélité. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées du 13 au 15 mars 2010, sous réserve de disponibilité. *Le rabais de 1540$ par couple s'applique au produit Dolce Vita. †Conditions : Aucun achat requis. Offre applicable aux nouvelles réservations faites entre le 22 février et le 30 avril 2010 pour des départs entre le 1er mars et le 31 octobre 2010. Applicable à l'achat d'un circuit, d'une croisière, de 2 billets d'avion avec portion terrestre à destination de l'Europe pour un séjour minimum de 7 jours, et ce, auprès des fournisseurs sélectionnés. Non applicable au tarif groupe ni aux achats de vols seulement. Les prix consistent en 10 crédits voyages de 2000$ chacun, 1 tirage par semaine parmi tous les clients éligibles à la promotion depuis son entrée en vigueur le 22 février 2010. Chaque client peut participer jusqu'à 10 tirages selon le moment où il a effectué sa réservation. Une chance par dossier. Afin de recevoir leur prix, les gagnants devront répondre à une question d'habileté mathématique. Pour tous les détails concernant les règlements et les modalités du concours sur le caaquebec.com. Voyages CAA-Québec est titulaire d'un permis du Québec.

Prix excluant le 3,50$/1000$ de services touristiques achetés qui représente la contribution des clients au *Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.*

795829

SAMEDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

13 mars	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Garfield et cie	Chop Suey Trio	Galactik 55503	Selon Zack	Vie selon Annie	Vie de star 51787	Kif-kif 60394	Facture 61023	Téléjournal 79139	Enquête 277684		Zone doc / Les vrais gagnants 278313		Sport 81941	FIS Ski alpin - Coupe du monde Finale 873481				La Semaine verte 73771	
V	(6h00) Clic matin 628145			Publicité 603145	RPM 417435		Expédition 300987	Caravaning 950446	Caravaning 979690	LES BEAUX-PÈRES (2003) avec Michael Douglas, Ryan Reynolds. 255139				G.I. JANE (1997) avec Viggo Mortensen, Anne Bancroft, Demi Moore. 947868					Journal 376329	Le 17h30 915752
CJPM	(6h00) Salut, bonjour! 241042				Mijote 42481	Le marché	Michel Jasmin 71481		Nouvelles 80665	Voir ici 25226	Infopublicité 82597	Shopping TVA 433787		Infopublicité 53329			CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES (2000) Cameron Diaz. 4416			
TQc	Dora 10416	Diego 19787	Bob le bricoleur	Ni Hao 67868	Mélodilous 84077	Dr Dog 26023	ZombieHôtel 31868	Mission monstre	Montmartre 13503	Lucky Luke	Soyons bêtes! 66139		Curieux Bégin 85706		Les moquettes coquettes 36313		National Geographic 28348		CodeChasten	Légitime 51023
VOX	Agenda.com	Coup de coeur	S'impliquer 28435	Boulevard 52936	Meublez 79145	Mise à jour 24619	L'Objectif 26936	LHJMQ Hockey / Équipes à communiquer 788023						Rendez-vous chasse 824435	Agenda.com 445503		Place au Maire		L'Objectif 23706	Boulevard 59619

13 MARS	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 31400	Un gars, une fille 94752	En direct de l'univers / Michel Côté 78987		Dre Grey, leçons d'anatomie / Projet d'avenir 85145		Frères & soeurs / Le départ 92481		Téléjournal 70868	(:35) Infoman 8390042	(:05) 3600 secondes d'extase 1047145		(:05) Casino 9476207
V	QUATRE FILLES ET UN JEAN (2005) avec Amber Tamblyn, Alexis Bledel. 802329				P.S. JE T'AIME (2007) avec Gerard Butler, Lisa Kudrow, Hilary Swank. 144684					UFC: Les Guerriers 266416		Tropiques de l'amour / Le dorlis 388597	
CJPM	TVA Nouvelles 8771	LE DIABLE S'HABILLE EN PRADA (2006) avec Anne Hathaway, Emily Blunt, Meryl Streep. 275690				MA SUPER EX-COPINE (2006) avec Uma Thurman, Anna Faris, Luke Wilson. 822042				TVA Nouvelles 90042	MAÎTRE À BORD: DE L'AUTRE CÔTÉ DU MONDE (2003) Russell Crowe. 73159936		
TQc	Garfield 58936	Malcolm 45416	Planète bleue / Le tigre et le moine 49329		Les francs-tireurs / Amir Khadir 58077		Belle et Bum / Garou , Éric Lapointe. 18961			UN COUPLE ÉPATANT (2002) avec Ornella Muti, François Morel. 5741503			(:10) Les Appendices
TV5	(17h35) Club social 65967665	Le Journal de France 2 267232	Humanima 441752	À table 263416	Plein cirque / Acrobates sur chevaux 981955		LES ARISTOS (2006) avec Jacques Weber, Charlotte de Turckheim. 258139			Acoustic / Khaled 605023	TV5 le journal/ J. Afrique	(:35) LES FANTÔMES DE LOUBA (2001) 17886771	
CANAL D	Complètement fou 5840394	Complètement fou 5937874	Le Grand Rire Bleue 2003 / La Genèse 8441435		Le Grand Rire de Qc / François Léveillée Partie 1 de 2 8354955		Le Grand Rire de Qc / François Léveillée Partie 2 de 2 8447619		Images-chocs / Criminels déchaînés 8440706		Alliance meurtrière / La fille à papa 1593058		Sexe Réalité 4666396
RDI	La Semaine verte 3038481		Le journal RDI 3268416	109 2786597	Découverte 8703771		Téléjournal 2236394		Grands Reportages: Les films Imax 4749955	Tellement sport 5658706	Téléjournal 2248139	La Facture 7613597	Téléjournal 4166612
RDS	Sports 30 982597	Avant-match (D) 633067	LNH Hockey / Bruins de Boston c. Canadiens de Montréal (D) 51250139						(:45) L'antichambre (D) 64724348	Info Sports 135752	Canadien express 304955		F1 Course auto 177337
VIE	Cuisinez Louis 4573955	Recette V 4660435	Décore ta vie 8862771	Maisons vertes 4666619	Bye-Bye Maison 8951619	Idées 8867226	On a échangé nos mères / Chi et Edwards 4055619		Lisa Williams: Dialogue avec les morts 4058706		Des maisons d'occasion$ / Amour fraternel 6112955		Jeux de société 3778040
SERIES+	Porté disparu / Rien ne sert de courir... 674706		La limite 138329		Protection de témoins / Mourir en héros 147077		La loi et l'ordre: Crimes sexuels / Le mal est fait 415923		Bones / De l'électricité dans l'air 265400		Sophie Parker 940771		Le destin de Lisa 534356
Z	Banc d'essai/ peuple 520771	Jobs de bras 511023	Péril en haute mer / Rivalité en mer 130787		L'Épée de vérité / Brennidon 149435		Le Diable et moi / Touchez pas au bébé! 615941		ESPÈCES III (2004) avec Robert Knepper, Robin Dunne, Sunny Mabrey. 380139				
HISTORIA	Kaamelott / Miles Ignotus 8415058		Chantiers / Bâtir au coeur de la Taïga 2004145		USS Enterprise / Dernier sursaut japonais 2917665		NCIS enquêtes spéciales / Traffic en haute mer 2000329		VIETNAM, UN ADROIT MENSONGE (1998) avec Amy Madigan, Vivian Wu, Bill Paxton. 5048329				Chantiers 1025511
ÉVASION	Hissez les voiles! / Bon vent ! 37665		Soleil tout inclus / Puerto Vallarta 41771		Enfants à bord / Dublin 30619		Passion whisky 47955		Le Voyageur futé 18042	MondeDeGillesProulx 90690	Rallye autour du monde 47139		Hell's Kitchen 589424
CBJET	The National 2145	Hockey Tonight 5987	LNH Hockey / Bruins de Boston c. Canadiens de Montréal (D) 565665						LNH Hockey / Sénateurs d'Ottawa c. Canucks de Vancouver (D) 20620058				
TSN	SportsCentre 547400	Curling - Brier Tim Hortons (D) 551868							SportsCentre 150503	NBA Basketball / Raptors de Toronto c. Warriors de Golden State (D) 847874			
SPNET	Hockeycentral 55481		EPL Soccer / Rovers de Blackburn c. Tottenham Hotspur - Match de la semaine 81684				The Ultimate Fighter 5 45961		Poker - Million Dollar Challenge 55348		Sportsnet Connected 87868		The Ultimate Fighter 5 48248
ARTV	Mange ta ville 172110	Comme par magie 269690	Pour l'amour du country 974665		Les grandes entrevues / Les Bleu poudre 215684				Brel: Les Belges - Un parcours pour découvrir les liens passionnés de Jacques Brel avec sa Belgique natale. 748955			Brel, les adieux à l'Olympia 274955	
VOX	Coup de coeur 49232	Mise à jour 67684	L'Objectif 30042	Boulevard 63868	Les auditions Juste pour Rire 43145		Juste pour rire 39400	LeZarts 49416	Place au Maire 60868		Boulevard 14145	Faisons le point 75329	L'Objectif 35269

DIMANCHE À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

14 mars	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Monstres 3363424	Code Lyoko	W.I.T.C-.H. 80172	Lou! 10801	Le Jour du Seigneur 24191		Les coulisses du pouvoir 11627		Téléjournal 77608	La Semaine verte 142443		Regard 20288	Une heure sur terre 83356		Six dans la cité 741337			L'Épicerie 26086	KAMPAI! À votre santé 88530	
V	(6h00) Clic matin 406424			Publicité 489066	RPM 286066		HP 968998	Top Gear 498375		QUELLE AFFAIRE! (1983) avec Rebecca Mornay, Tom Cruise. 992153				POUVOIR D'EXÉCUTER (1996) avec Ed Harris, Gene Hackman. 490789					Journal 161998	Le 17h30 813849
CJPM	(6h00) Salut, bonjour! 109511				EN BONNE COMPAGNIE (2004) avec Topher Grace, Dennis Quaid. 49733				Nouvelles 19004	Larocque 30085	Victoire 22266	Shopping TVA 228356		Infopublicité 288578		Road Runner /(:45) RETOUR VERS LE FUTUR (1985) avec Christopher Lloyd, Michael J. Fox. 18020424				
TQc	Dora 45085	Diego 44356	Bob le bricoleur	Ni Hao 65337	Mélodilous 19646	Dr Dog 57820	ZombieHôtel 53917	Mission monstre	Montmartre 48172	Lucky Luke	Une pilule, une p'tite granule 64608		Bazzo.tv / Robert Lepage , Marc Hervieux. 122288			La vie en vert 74801	Planète bleue 44269		Curieux Bégin 40356	
VOX	Place au Maire 324559		Rendez-vous chasse 48733		Académie 82694	Sans filtre	Parole et vie 33714		Le guide de l'auto 73356	Place arts 37530	Webpresse.ca	Coups de coeur	Boulevard 64424	BoxeRock 43530		Faisons 88004	4 minutes		L'Objectif 56917	Place au Maire

14 MARS	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 25559	Découverte 252733		Et Dieu créa... Laflaque 76545	Tout le monde en parle - L'animateur de La Soirée des Jutra, Patrice L'Écuyer; la comédienne Maxim Roy. 8693820				(:20) Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports 22527714	(:55) Studio 12 / Hommage à Bashung 8717424		(:55) LES MUSES ORPHELINES
V	Big Brother Québec 491801		LA DEMOISELLE D'HONNEUR (2006) avec Linden Ashby, Shannon Sturges, Linda Purl. 281511				MARIAGE SANS AMOUR (2006) avec Spencer Rochefort, Andrew Airlie, Jessica Tuck. 682066				Big Brother Québec 287795		NICHOLAS NICKLEBY
CJPM	TVA Nouvelles 9191	Les Gags 7153	Le banquier 45820		La série Montréal Québec / Le match - Un match de hockey, des pep-talks et des commentaires des coachs. 32356				VLOG / Mike Ward 10733	TVA Nouvelles 96153	À PREMIÈRE VUE (1998) avec Mira Sorvino, Kelly McGillis, Val Kilmer. 752998		
TQc	Soyons bêtes! 77172		La joute 98578		Pour l'Histoire / Argentine: Mémoire d'un saccage 74998		IL EST PLUS FACILE POUR UN CHAMEAU (2003) avec Marysa Borini, Valeria Bruni-Tedeschi, Chiara Mastroianni. 77085				24 heures chrono / De 6h à 7h 29511		Voir 5180370
TV5	À table 537379	Journal FR/(:50) J.Afrique	Questions pour un super champion 847066		Sur la piste du renne blanc 856714		La haute route d'hiver Chamonix-Zermatt 859801				TV5 le journal/ J. Afrique	Humanima 8420337	(:05) Kiosque 4342950
CANAL D	Le Grand Rire de Qc / François Léveillée Partie 1 de 2 6834004		Docu-D - Découverte en 1994, le livre de Nostradamus offre des prophéties de l'année 2012. 1491646				Docu-D / La grotte de cristal de Naica 8334191		Hantise / Traquée par le mal 8344578		La vie après la mort / Le vestibule de la mort 1480530		Destruction express 8197234
RDI	Enquête 3005153		Le journal RDI 3162288	Humanima 2753269	Une heure sur terre 8770443		Téléjournal 2203066	Les coulisses du pouvoir 4716627		Second Regard 5552578	Téléjournal 2208511	L'Épicerie 7680269	Téléjournal 8461824
RDS	(15h00) PGA Golf (D) 264240		LCH Hockey Saint-Jean c. Moncton (D) 303085					30 images/ seconde 582608	Jeux paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver - Résumé des Jeux 427207				Paralympiques 850825
VIE	Petites per. 4540627	Petites per. 4564207	Le flipping au Québec 4953207		Phobies 8848191	8 à la maison 8834998	Propriétaire, prosp. 3663375	La maison de Sarah 1187462	Idées 2769153	Airoldi pour sortie 2778801	Petites per. 3668820	Petites per. 6712462	EN QUÊTE DE VÉRITÉ 1673216
SERIES+	Life on Mars / La fureur de vivre 576172		Sophie Parker 771530		Porté disparu / Rien ne sert de courir... 797578		Agent libre / Les professionnels 777714		Meurtres au soleil / Élixir de Jouvence 770801		La limite 935801		Le destin de Lisa 416405
Z	Jobs de bras 971443	Les tripeux 962795	Chasseurs de fantômes / Révélations 615820			Le cobaye 230608	Monstres Mécaniques / Corvette 779172		ESPÈCES IV (2007) 356171				Poker Head's Up 418863
HISTORIA	Les rois de la patate 8302530		Tragédies / La crise du verglas 2908917		À vos marteaux / Bureau plat 2984337		Passion maisons / Bécancour 2997801		HÉROS SANS PATRIE (1999) avec Joaquim de Almeida, Tom Berenger, Daniela Romo. 5935801				Tragédies 1092283
ÉVASION	Mordu de la pêche / Puerto Rico 59714		À la recherche des reliques saintes / La Sainte Lance 63820		Au bout du monde 34733	Enfants à bord 13240	L'aventurier alpin 69004		Embarquement immédiat / Islande 62191		Survivor: en Afrique / La grande aventure 45608		Guide restos VOIR 458009
CBJET	(17h00) THE GAME PLAN (2007) 34288		Heartland / Spin Out 83066		ABROAD (2009) 96530				CBC News: The National 82337		Doc Zone / The Spies Who Came From the Sea 54627		Reflections 66486
TSN	(15h00) PGA Golf - WGC-CA Championship (D) 286882		Curling - Brier Tim Hortons (D) 412424							SportsCentre 297733			WPT Poker 878641
SPNET	(16h30) Sledge Hockey 72375	SN Connected 9153	LHJMQ Hockey / Sea Dogs de Saint John c. Wildcats de Moncton 957019						FIS Skiing - Alpine 71269		Sportsnet Connected 70714		The Ultimate Fighter 5 40573
ARTV	Apéro à l'opéra 737397	25e Grand prix /(:40) Portraits - Le spectacle Alianait par la troupe Les 7 doigts de la main pour le Projet Fibonacci.				Magritte, le jour et la nuit 980443		Destination ARTE 215004		C'est juste de la TV 209284		Viens voir les comédiens / Pierrette Robitaille 377578	
VOX	Le Confident 62240		Mise à jour 36153	Boulevard 85917	Place des Arts 45801	Espace d'un soir 31608	Bonheur total 72530		Parole et vie 82917		Mise à jour 30066	L'Objectif 82658	Mise à jour 33738

4		3	5		8	9	1	
	8			1	9			5
		5						
					6	7		
1	4		8	2	7		3	
			2			8		1
	2			9			4	
6		9			3		5	

Niveau de difficulté : MOYEN 1603

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1602

4	2	7	9	6	5	1	8	3
3	1	6	2	8	4	7	9	5
5	9	8	7	1	3	6	4	2
2	6	9	3	7	8	4	5	1
7	8	5	6	4	1	3	2	9
1	4	3	5	9	2	8	6	7
8	7	1	4	2	9	5	3	6
6	3	2	8	5	7	9	1	4
9	5	4	1	3	6	2	7	8

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com ou** écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Par Fabien Savary

HOROSCOPE

Samedi 13 mars 2010

Bélier (21 mars au 19 avril): Vu que la réponse à vos interrogations semble liée à la distinction entre l'être et le paraître, il s'agit de regarder sous la surface des choses pour déterminer la meilleure marche à suivre. Maintenant que Vénus se promène dans votre Signe, un simple sourire suffira sans doute pour tomber dans les bonnes grâces de n'importe qui, mais n'abusez pas de votre charme pour autant...

Taureau (20 avril au 20 mai): En théorie, il est préférable, de ne pas faire de cachotteries. Toutefois, dans la pratique, vous éprouverez peut-être le besoin de taire certaines informations ou de cacher quelque chose. Tandis que la Lune «croise» la route de Neptune en Verseau, Signe jugé incompatible avec le vôtre, il serait préférable de ne faire mention de rien plutôt que de raconter des histoires en vue de camoufler l'évidence.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Souvent le vrai résonne comme le faux, et le faux comme le vrai. Créant un climat propice aux illusions, la conjonction Lune-Neptune en Verseau peut rendre plus difficile de faire la part des choses. Il ne serait pas superflu de rechercher l'avis de personnes qui ne sont pas impliquées émotionnellement dans une affaire afin d'obtenir une perspective plus rationnelle.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Celui qui dit tout connaître finit par bâtir une maison sans porte. Vous risquez de vous laisser influencer par quelqu'un qui vous donne l'impression de savoir de quoi il parle, mais vous ne devriez pas douter si facilement de ce que vous croyez être vrai. Il serait primordial d'effectuer une sérieuse vérification des faits avant de vous laisser dissuader.

Lion (23 juillet au 22 août): Vous risquez de prendre de meilleures décisions en vous fiant à vos instincts qu'en réfléchissant longuement à la question. D'ailleurs, l'hésitation pourrait déplaire à ceux qui souhaitent vous voir entreprendre une démarche décisive et assurée. C'est le temps de croire davantage en vous, de faire confiance au destin et d'agir avec davantage d'aplomb. Vous ne le regretterez pas.

Vierge (23 août au 22 septembre): De nouveaux développements peuvent vous amener à remettre certains de vos projets en question. Il est toujours possible de vous adapter aux changements sans devoir renoncer à ce que vous aviez planifié. Rappelez-vous que Jupiter, Mercure, le Soleil et Uranus se trouvent dans votre Signe opposé et que leurs influences peuvent faciliter une démarche qui se présentait à prime abord comme une complication.

Balance (23 septembre au 23 octobre): On dit que ceux qui s'assemblent se ressemblent, mais on dit également que les opposés s'attirent. Étant donné que Vénus se trouve dans votre Signe opposé, le Bélier, vous pouvez considérer une union ou association avec quelqu'un qui est compatible, mais pas parfaitement. La petite contradiction qui caractérise une relation peut justement lui servir de pierre angulaire.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Avant de passer dans un autre Signe d'Eau, la Lune passera une partie de la journée à proximité de Neptune en Verseau, et vu que ce Signe ne vous est pas particulièrement favorable, il vaudrait mieux ne pas trop attirer l'attention sur votre cas. Il est préférable de demeurer dans l'ombre plutôt que de fournir des renseignements à ceux qui ne méritent pas d'en savoir autant.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): En cherchant à éviter le tigre, on court le risque de rencontrer le crocodile. Compte tenu de l'activité planétaire en Poissons, les mesures excessives pour vous mettre à l'abri d'un problème peuvent en créer un autre. Contentez vous de prendre les précautions de base et n'anticipez pas trop sur ce qui pourrait arriver. Ce samedi sera très agréable si vous vivez pleinement votre instant présent.

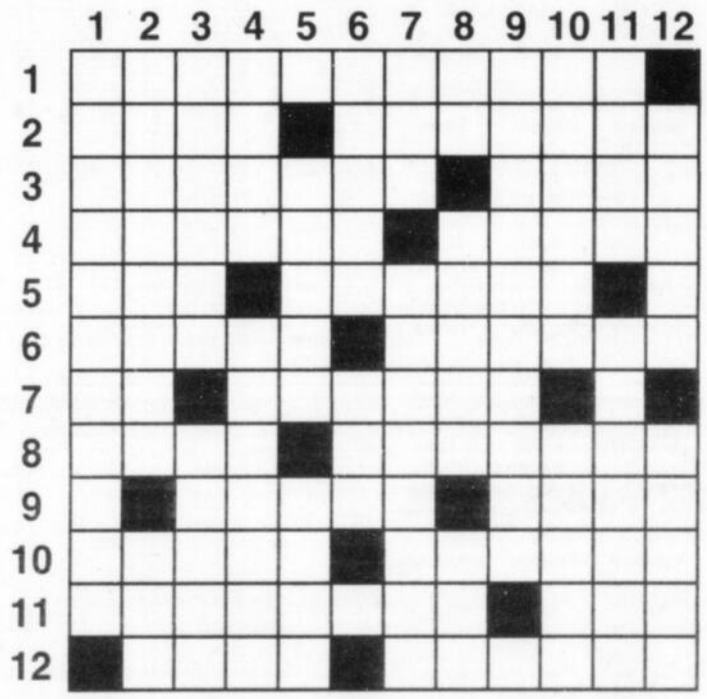
Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Il vaudrait mieux chasser toute appréhension concernant l'impression que les autres ont de vous. Les aspects planétaires pourraient d'ailleurs vous démontrer qu'une personne qui vous insécurise ne menace pas votre place au sein d'un cercle de gens. Le meilleur moyen d'en avoir le coeur net serait de briser la glace le plus rapidement possible. Un entretien sera cordial si vous choisissez de lui donnez ce ton.

Verseau (20 janvier au 18 février): Avant de quitter votre Signe, la Lune «croise» le chemin de Neptune, ce qui peut vous donner un surcroît d'inspiration. Tandis que l'intuition vous sert de meilleur guide que la logique pure, vous pouvez faire confiance à vos pressentiments. Une chose que vous soupçonnez pourrait d'ailleurs être confirmée. Bon samedi pour tout ce qui a trait à la spiritualité.

Poissons (19 février au 20 mars): Sous l'influence d'une conjonction Lune-Neptune à la fin du Verseau, ce samedi ne commencera probablement pas sans une certaine hésitation. Toutefois, le climat deviendra nettement plus décisif en fin de journée, alors que notre satellite fera son entrée dans votre Signe. La soirée vous trouvera donc dans votre élément et en pleine possession de vos moyens. À vous d'en tirer profit...

HORIZONTALEMENT

1. Fait de rendre ce qui a été pris.
2. Sert à situer un morceau de musique dans la production d'un compositeur - Vigueur.
3. Sinistre - Chose sans valeur.
4. Fixer solidement - Ragoût de lièvre.
5. Il se serait arrêté au mont Ararat - Dit à haute voix.
6. Véhicule de l'espace - Mise de niveau.
7. Trente-six plus quinze - Tige aérienne rampante.
8. Ensemble des pulsions de vie, dans la théorie freudienne - Manque de vivacité.
9. Amas chaotique de glaces - Grand oiseau ratite.
10. Inutile - Concours de circonstances inattendu.
11. Mettre à mort un condamné - Colère.
12. Divisions - Isolées.



MC2651

VERTICALEMENT

1. Récit très long, qui n'en finit pas.
2. (S') ouvrir largement - Pivot.
3. Résultat heureux - Plie, mais ne casse pas.
4. Souverain de Bulgarie - Est utilisé comme carburant.
5. Va sur la tête - Ville espagnole.
6. Entre Vénus et Mars - Vague, en espagnol.
7. On y lit les grands titres - Voitures hippomobiles.
8. Pronom personnel - Acarien du fromage - Vaut 100 mètres carrés.
9. Énervantes.
10. Peuvent être nucléaires - Substance dure et blanche.
11. Désavouée - Présente un angle droit.
12. S'introduit - Sévères et brutaux.

Solution du no 2650

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	D	A	I	G	N	E	U	S	E	S
2	E	C	O	S	S	E	■	P	R	E	T	E
3	C	O	U	T	E	L	A	S	■	Q	A	T
4	I	■	D	I	■	E	■	I	N	U	I	T
5	M	A	O	■	R	E	A	L	■	I	■	E
6	E	L	U	D	E	■	R	O	G	N	E	R
7	R	B	■	R	I	C	A	N	E	■	X	■
8	■	A	R	E	N	E	S	■	S	M	O	G
9	E	T	E	S	■	N	E	P	T	U	N	E
10	C	R	E	S	U	S	■	L	A	C	E	R
11	R	O	L	E	■	E	V	A	P	O	R	E
12	U	S	U	R	E	■	S	T	O	R	E	S

MOT MYSTERE

MENUISERIE - Un mot de 10 lettres

R	E	N	E	R	F	T	N	O	R	O	T	E	H	C
E	R	T	E	H	U	O	I	O	O	N	R	E	E	R
T	E	L	L	O	C	R	V	U	E	U	P	T	R	U
O	E	L	B	N	E	N	E	D	N	U	S	R	M	O
B	H	A	A	I	U	T	A	I	O	O	D	A	I	T
A	C	T	R	A	A	O	U	L	P	U	U	V	N	N
R	E	T	E	U	Q	R	A	M	P	E	V	E	E	A
I	E	S	E	N	R	E	I	L	A	C	S	E	T	R
S	I	R	E	G	L	E	N	T	E	R	R	Q	T	I
C	S	A	T	R	O	N	C	H	E	U	T	U	E	T
H	A	C	H	E	V	R	O	N	R	I	V	E	R	A
E	L	I	B	O	M	E	G	B	U	I	B	R	A	Q
N	A	N	E	S	I	O	M	E	T	E	V	R	P	U
E	M	A	R	A	S	E	M	E	N	T	A	E	E	E
U	E	L	L	I	M	O	N	E	E	G	A	C	T	T

ABOUT
ADENT
ARASEMENT
CAGE
CHENE
CHEVRON
CISEAU
COLLE
DOUVE
EBENE
ECHE
ENTER
ENTURE
EQUERRE
ESCALIER
ETANCON
ETAU
ETRIER
FRENE
GORGE
HACHE
HERMINETTE
HETRE
IMPOSTE
LAME
LIERNE
LIMON
LOUPE
MARQUETER
MARTEAU
MEMBRURE
MOBILE
MOISE
NIVEAU
NOEUD
NOUE
PLANCHE
RABOTER
RACINAL
RAMPE
RAPE
REGLE
RIVER
RIVET
RUINURE
TAQUET
TIRANT
TORE
TORON
TOUR
TRAVEE
TRONCHE

Solution du dernier problème : CARTHAGENE

No 2362

ÉCONOMIE

OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE
1121.71 (once $ can)	98.33 (cents US)	1.4011 ($ can)	18.15 (once $ can)	83.01 (baril $ can)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	$705.170	$2.670	98507473
S&P/TSX 300	$12013.800	$34.120	177279913
S&P/TSX VENTURE	$1568.290	$7.350	142033450
DOW JONES	$10624.700	$12.851	166141983
NASDAQ/USA	$2367.660	$-0.800	0
NASDAQ/Canada	$807.460	$-3.120	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	$34.870	$33.840	$34.200	$-0.400
Abitibibowater Inc.	ABH	$0.00	$0.00	$0.610	$0.00
Barrick Gold Corp	ABX	$40.180	$39.360	$40.00	$-0.50
ACE Aviation Holdings	ACE.B	$6.950	$6.830	$6.880	$-0.40
Arc Energie	AET.UN	$22.270	$21.75	$21.990	$-0.110
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	$18.410	$17.930	$18.410	$0.40
Research in Motion	RIM	$77.300	$76.110	$76.810	$-0.910
Bombardier CL A	BBD.A	$5.910	$5.840	$5.900	$0.30
Bombardiers Inc.	BBD.B	$5.910	$5.840	$5.910	$0.30
BCE Inc.	BCE	$30.830	$30.330	$30.830	$0.260
Bennett Environmental Inc.	BEV	$2.850	$2.710	$2.770	$-0.30
Bank of Montreal	BMO	$59.75	$59.400	$59.75	$0.350
Bank of Nova Scotia	BNS	$49.520	$49.040	$49.490	$0.340
CAE Inc	CAE	$9.490	$9.340	$9.460	$0.130
Groupe Canam Inc.	CAM	$8.200	$8.30	$8.150	$-0.40
Cascades Inc.	CAS	$8.260	$8.190	$8.240	$0.10
Cogeco Cable Inc.	CCA	$43.370	$42.570	$42.800	$-0.560
Campbell Res.	CCH.H	$0.00	$0.00	$0.00	$0.00
Canfor	CFP	$8.800	$8.680	$8.75	$0.30
CIBC	CM	$74.470	$73.20	$73.50	$-0.450
Canadian Natural Res.	CNQ	$75.75	$74.170	$74.730	$-0.420
CN Railway Company	CNR	$58.390	$58.00	$58.390	$0.390
Canadian Oil Sands	COS.UN	$28.350	$27.800	$27.840	$-0.110
Canadian Pacific Railway	CP	$56.600	$55.860	$56.350	$0.120
Canadian Tire	CTC	$0.00	$0.00	$65.900	$-1.190
Canadian Western Bank	CWB	$24.400	$23.780	$24.400	$0.600
Domtar	UFS	$66.150	$64.75	$65.260	$0.620
Emera	EMA	$24.50	$24.020	$24.50	$0.420
Enerplus	ERF.UN	$24.50	$23.850	$23.900	$-0.100
CGI Group Inc.	GIB.A	$15.110	$14.960	$15.110	$0.110
Transcontinental Inc.	TCL.A	$13.460	$13.140	$13.460	$0.230
Great-West Lifeco	GWO	$27.50	$27.200	$27.50	$0.120
Gaz Metropolitain	GZM.UN	$16.740	$16.460	$16.540	$-0.80
Industrial Alliance	IAG	$33.870	$33.460	$33.720	$0.070
Societe financiere IGM	IGM	$43.50	$43.230	$43.25	$-0.30
Imperial Oil	IMO	$39.880	$39.560	$39.880	$0.200
Quebecor World	IQW	$0.00	$0.00	$0.025	$0.00
Cossette Com. Group	KOS	$0.00	$0.00	$8.090	$0.00
Loblaws Cos.	L	$37.290	$36.970	$37.040	$-0.110
Laurentian Bank	LB	$43.850	$43.550	$43.790	$0.050
Manitoba Telcom	MBT	$32.25	$31.900	$32.080	$-0.070
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	$10.520	$10.310	$10.480	$0.180
Magna International	MG.A	$59.530	$58.790	$59.50	$0.220
Metro Inc.	MRU.A	$43.300	$42.260	$42.580	$-0.720
National Bank	NA	$61.770	$61.210	$61.50	$0.330
Nova Chemicals Corp.	NCX	$0.00	$0.00	$6.950	$0.00
Nortel Networks	NT	$0.00	$0.00	$0.185	$0.00
Pro AMS	PAM.UN	$0.00	$0.00	$24.400	$0.00
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	$54.980	$53.670	$53.920	$-0.570
Petro-Canada	PCA	$0.00	$0.00	$45.50	$0.00
Precision Drilling Corp.	PD.UN	$8.650	$8.460	$8.510	$-0.80
Jean Coutu Group	PJC.A	$10.00	$9.950	$9.990	$0.00
Potash Corp	POT	$129.150	$125.310	$128.30	$8.300
Power Corp.	POW	$30.380	$29.900	$30.380	$0.050
Power Financial	PWF	$32.650	$32.150	$32.650	$0.340
Quebecor Inc.	QBR.B	$34.50	$33.730	$34.440	$0.940
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	$35.760	$34.240	$34.730	$-0.560
Royal Bank	RY	$58.570	$57.950	$58.410	$0.360
Saputo Inc.	SAP	$29.630	$29.020	$29.180	$-0.320
Sears Canada	SCC	$29.290	$28.520	$29.040	$0.200
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	$1.370	$1.300	$1.350	$0.050
Shaw Communications	SJR.B	$20.630	$20.300	$20.630	$0.330
Sun Life financial	SLF	$31.900	$31.150	$31.450	$-0.300
SNC-Lavalin	SNC	$52.400	$51.630	$52.400	$0.240
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	$0.00	$0.00	$13.00	$0.00
Suncor Energy Inc.	SU	$31.940	$31.660	$31.840	$0.220
Telus Corporation	T	$36.50	$35.320	$35.770	$-0.230
Transalta Corporation	TA	$22.850	$22.620	$22.840	$0.140
Tembec	TMB	$1.520	$1.430	$1.450	$0.30
TD Bank	TD	$72.300	$71.370	$72.300	$0.900
Teck Cominco Corp.	TCK.B	$41.600	$41.180	$41.580	$0.550
Talisman Energy Inc.	TLM	$18.990	$18.730	$18.860	$-0.60
Epcor Power	EP.UN	$0.00	$0.00	$14.00	$0.00
Transcanada Pipe	TRP	$36.630	$36.10	$36.630	$0.520
Transat AT	TRZ.B	$13.75	$12.700	$12.930	$-0.770
Torstar Corp.	TS.B	$10.00	$9.430	$9.580	$0.80
Wescast Industries	WCS.A	$2.360	$2.300	$2.300	$-0.200
Weston George Ltd	WN	$68.260	$67.50	$68.260	$0.380

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
First uranium corp	FIU	$1.680	$0.190	20089354
Bmo dj canada	ZCN	$16.840	$0.40	11623005
Intrepid mines ltd	IAU	$0.310	$0.035	6655730
Iunits canadian	XIU	$17.75	$0.30	6431946
Suncor energy inc	SU	$31.840	$0.220	5925049
Equinox minerals	EQN	$3.75	$0.120	5329540
Manulife financial	MFC	$20.400	$-0.110	5243514
Gold wheaton gold	GLW	$3.200	$0.180	4961469
Hb nymex ng bull	HNU	$7.00	$-0.190	4544645
Uranium one inc	UUU	$2.810	$0.20	4398185

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Potash corp	POT	$128.30	$8.300	2505542
Agrium inc	AGU	$73.420	$5.090	2275866
Mega brands cl a	MB.R	$110.00	$3.00	10000
Intellipharmaceuti	I	$4.150	$2.600	229982
Pacific & western	PWC.NT.C	$102.00	$2.00	20000
Inmet mining corp	IMN	$59.110	$1.980	453277

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Union gas ltd	UNG.PR.C	$50.020	$-2.460	100
Churchill corp	CUQ	$19.700	$-2.00	168396
Fairfax financial	FFH	$377.300	$-1.570	36469
Ishares comex gold	IGT	$110.00	$-1.330	6479
Agnico-eagle mines	AEM	$59.420	$-1.300	593318
Sxc health	SXC	$63.530	$-1.140	97914

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Citigroup inc	C	$3.970	$-0.210	1277110985
Bank of america	BAC	$16.850	$-0.270	171239288
Standard & poors	SPY	$115.460	$0.10	161847646
General electric	GE	$17.040	$0.560	112487962
Ford motor co	F	$13.340	$0.430	104671247
Spdr financial	XLF	$15.540	$-0.60	101654447
Pfizer inc	PFE	$17.80	$-0.210	85282916
Direxion df bear	FAZ	$14.650	$0.10	65951003
Ishares russell	IWM	$67.720	$-0.30	61861735
Ishares msci	EEM	$41.370	$-0.140	48948764

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Steak n shake co	SNS	$375.890	$13.310	19662
Potash corp	POT	$125.270	$8.340	17341149
Agrium inc	AGU	$72.100	$5.320	7643149
Cliffs natural	CLF	$64.340	$4.30	10253902
Direxion sh dre	DRN	$171.390	$3.890	455847
Mosaic co (the)	MOS	$63.800	$3.870	11252090

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	$123200.00	$-253.00	2104
Wells fargo pr a	WFC.PR.L	$967.990	$-6.50	2550
Washington post co	WPO	$446.150	$-5.400	24200
Citigroup inc pr h	C.PR.H	$118.700	$-5.360	662963
Nvr inc	NVR	$738.030	$-4.610	23682
Cf industries	CF	$96.730	$-3.880	13766810

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Sirius xm radio	SIRI	$0.910	$-0.000	107024187
Powershares qqq	QQQQ	$47.360	$0.010	64039372
Intel corp	INTC	$21.270	$0.20	39581115
Oracle corp	ORCL	$25.50	$-0.090	35331602
Micron tech inc	MU	$9.970	$0.170	33689339
Microsoft corp	MSFT	$29.270	$0.090	31698165
Cisco systems inc	CSCO	$25.880	$-0.090	31137329
Yrc worldwide inc	YRCW	$0.490	$-0.15	30861195
Huntington	HBAN	$5.470	$0.070	26847599
Applied materials	AMAT	$12.360	$-0.050	25055659

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Huntingtn bancs nc	HBANP	$970.00	$5.00	429
Air methods corp	AIRM	$31.460	$3.720	485366
Intellipharmaceuti	IPCI	$4.140	$2.620	2503117
Strayer education	STRA	$245.490	$2.490	109910
Atp oil & gas corp	ATPG	$19.800	$2.370	7095805
First solar	FSLR	$115.530	$1.840	2104112

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
National western	NWLI	$180.230	$-5.490	1789
Mylan inc 6.25% pr	MYLNP	$1314.25	$-5.00	337
Baidu inc ads	BIDU	$550.240	$-3.860	1447426
Priceline.com inc	PCLN	$238.910	$-3.300	717952
Aep industries inc	AEPI	$34.480	$-2.770	153625
Northeast bancorp	NBN	$12.800	$-2.480	8733

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

Les P.A. Les Petites Annonces... C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

CVENDU.ca
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI pour investisseurs: 3 logements, 647 St-Paul, 134,500$, rapporte 1375$. Subvention 39,000$ d'ici 2 ans. Possibilité financement 25%. Tél.:418-590-5005

103 Bureaux à louer

1 LOCAL à louer, 3 espaces à bureaux, secrétariat, salle de conférence, réception. 38 rue Racine Est. Tél.:418-590-4988. André Fortin.

104 Commerces à vendre

A HEBERTVILLE, résidence (certifiée) pour personnes âgées autonomes, 9 chambres et plus, avec logement 4½ pour propriétaire occupant. Pourrait servir de gîte ou autre. 418-720-1561, 418-344-4186

À QUI la chance? Garage mécanique et débosselage, équipé au complet, frame Master-Lift, chambre à peinture conforme, bâtisse 40'x70', clientèle établie, 159,000$ négociable. Cause: maladie. Tél.:418-591-0751.

SAGUENAY restaurant bien établi, vous pouvez créer votre emploi. Francine Boily, agent immobilier affilié La Capitale. Tél.:418-542-8344.

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE autos, motos, motoneiges, meubles, secteur La Baie, de 75 à 1,000 pieds carrés. Tél.:418-690-7184 jour, 418-544-0268, soir.

ENTREPOSAGE de motoneiges, plancher de bois, possibilité de motoneige sur remorque. Tél.:418-549-9594, 418-696-2041.

ENTREPOT au sous-sol, chauffé, environ 15x30', 649 rue Audet (Chicoutimi), 200$/mois. Tél.:418-549-3233.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI 1150 pi.ca.1er étage, voisin Place Royaume, idéal pour soins santé, bureau ou services professionnels, disponible juin. Tél.:418-699-7825.

CHICOUTIMI local commercial à louer, 766 rue Alma, rénové, environ 1,626 pi.ca. Tél.:418-696-1817, 418-591-3281, 418-591-0087.

CHICOUTIMI, locaux à louer, avec gicleurs automatiques, pour petite entreprise. Tél.:418-549-3065.

CHICOUTIMI-NORD 4400 pi.ca, 1500$/mois, **incitatif de 3000$ si bail de 2 ans.** Tél.:418-550-1343.

ESPACES pour bureaux, commerces ou ateliers, 3,200' ou plus, près du cégep de Jonquière, grand stationnement, prix compétitifs. Tél.:418-718-5462.

JONQUIERE 1 local pour bureau, 290 pi.ca., chauffé, éclairé, climatisé, 275$/mois, 3691 boul. Harvey (face McDonald). Tél.:418-542-9451.

LA BAIE pour atelier ou entrepôt, bureau, grande porte de garage, 34'X28' (950 pi.ca.), remise adjacente 7x34', 600$/mois ferme, disponible 1er avril. Tél.:418-544-2345, 418-944-2214 Normand.

LATERRIERE local ou entrepôt à vendre ou à louer, bâtiment de 3,600 pi.ca., terrain 40,000 pi.ca. zoné commercial et industriel léger, porte de garage, isolé, chauffé. Tél.:418-545-0937.

POLYCLINIQUE du Saguenay, locaux coin boul. Université et rue Nobel: local 3,500 pi.ca. (pharmacie); local 4,000 pi.ca., divisible. Tél.:418-540-6909, 418-540-8235.

À LOUER
CHEMIN **DU GOLF**

MAISON DE VILLE ET QUADRUPLEX
1500 pi ca., à partir de 1200 $/mois.
Libre immédiatement.
POUR RENSEIGNEMENTS :
418 543-3357 ou 418 690-6608
803603

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

DOLBEAU-MISTASSINI, secteur Vauvert, sur le bord du lac St-Jean, habitable à l'année, meublé, gazebo isolé avec poêle antique, garage, quai pouvant accueillir 3 voitures d'eau, entrée asphaltée, terrain 20,000 pi.ca. paysager. Tél.:418-276-0463, 418-679-6529.

ST-LUDGER-DE-MILOT, Zec des Passes, kilomètre 22, fourche de 10 km, lac des Bleuets Secs, 28'X24', entièrement meublé et isolé, garage mitoyen de 18'X14', remise et maisonnette, clefs en mains, 2 chaloupes moteur 4 forces, génératrice pompe à eau neuve, 65,000$. Tél.:418-668-7375.

204 Chalet à louer

ST-FELIX-D'OTIS beau chalet 4 saisons, tout équipé, sur le bord du lac Otis, libre immédiatement. Tél.:418-544-5806.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE près université, cégep, école de métallurgie, très propre, idéale pour étudiant(e). Tél.:418-693-3391, 418-290-7648.

A VOIR à Jonquière! Tranquille, téléphone, câble, possibilité Internet, 240$/mois. Tél.:418-542-0211.

CHICOUTIMI face à l'université, 610 St-Thomas, idéal étudiant(e), câble, téléphone, Internet, 260$/mois et 270$/mois. Tél.:418-698-8784, 418-693-4034.

CHICOUTIMI quartier résidentiel, grande chambre, salle de bain personnelle, salle tv, câble, internet, service d'autobus, dépanneur, non fumeur(se), stationnement, libre 80$/semaine. Tél.:418-690-5048.

JONQUIERE 2387 des Frênes, haut de gamme, chambres à louer à la semaine, non fumeur(se), 2e étage, avec verrière, tout inclus. Tél.:418-213-0698.

LA BAIE meublées, câble, téléphone, entre 250$ et 350$/mois, chauffées, éclairées. Tél.:418-544-0326.

206 Condominiums à vendre

418-591-3302, rue des Roitelets, Chicoutimi, phase 3, condos de luxe, + ou - 1,300 pi.ca., isolation Novoclimat, tout brique, grandes pièces, walk-in, patio 12x12, remise 8x12. Clés en main! Livraison juillet et août 2010. Réservez tôt! **Visite sur rendez-vous.** Raynald Gagné, agent immobilier affilié Groupe Sutton Accès Plus. Tél.:418-543-7587.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merles Bleus, style manoir, prix à partir de 150,100$, possibilité de location, livraison mars, avril, juin, 2010, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, incluant remise et stationnement. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703, www.constructionspb.com

CONDOS neufs, 4.1/2, 1666-69 Grands Ducs, à 5 minutes de Place du Royaume, 4½, livraison été, 209,000$ taxes incluses. Tél.:418-696-4127, Marcel, 418-815-3383 Michel.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½, condo neuf, rue des Merles Bleus, Novoclimat, insonorisation supérieure, céramique chauffante, bois franc, 950$/mois Tél.:418-290-7074

CHICOUTIMI 4½, construction neuve, qualité supérieure, coin Estacade et Barrette, libre mars avril mai, Tél.:418-540-3572. Autre libre juin juillet, Tél.:418-543-1536.

CHICOUTIMI condo, 5.1/2, près centres d'achats, 700$/mois. Tél.:418-812-0432.

CHICOUTIMI condos haut de gamme Novo-Climat, neufs, rue Merlebleus, quartier des Oiseaux, céramique chauffante, air climatisé, tous les services inclus, non chauffés, non éclairés, 925$/mois, livraison juin 2010. Tél.:418-690-6703 www.constructionspb.com

CHICOUTIMI loft 3½, totalement refait, rue des Roitelets, rez-de-chaussée, grand balcon, salle d'exercice, spa, sona, stationnement déneigé, 750$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. Tél.:418-543-1958, 418-820-6548.

JONQUIERE 4.1/2, construction 2009, 2e étage, haut de gamme, 2007 Pellan, quartier des Peintres, 1216 pieds carrés, air climatisé, céramique chauffante salle de bains, déneigement des stationnements, cour arrière privée, non-fumeur(euse), libre 1er juillet, 875$/mois. Tél.:418-542-8752.

JONQUIERE condo 4.1/2, centre-ville, non chauffé, non éclairé, 1er juillet, 680$/mois. Tél.:418-590-0769.

208 Logements à louer

1½, 2½, 3½,
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383

2½, 3½, 4½, 5½, CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR JUILLET OU AVANT
LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, libres immédiatement. Excellente clientèle.
À VOIR! Tél.:418-820-7725.

2½ 3½ 4½, Chicoutimi, 4½, 5½ La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

3½, 4½ KÉNOGAMI
Rue Fortin, rue Wolfe. 3½ à 425$/mois non chauffé, non éclairé. 4½ à partir de 500$/mois. Rénovés, céramique, plancher flottant. Tél.:418-592-7676.

ALEXIS (Place) JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à 475$/mois (buanderie)
5½ à partir de 650$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire.
Tél.:418-815-0334

ALMA 4½, au centre-ville, chauffé, éclairé, rénové très propre, 500$/mois, 418-718-2368.

ARVIDA 2½, 375$/mois, libres 1er avril, 1er juin et 1er juillet. 4½, 575$/mois, libres 1er juin et 1er juillet. 3½, 430$/mois, libre 1er juillet. 51/2, 620$mois, libre 1er juillet. Chauffés, éclairés. Tél.:418-548-7779, 418-690-6836.

ARVIDA deux 3½: 1744 Neilson, demi-sous-sol, semi-meublé, porte patio, céramique, 430$/mois, chauffé, éclairé, libre 2 semaines d'avis; sans porte patio, 370$/mois, semi-meublé, libre juillet. Tél.:418-541-0545.

ARVIDA
PLACE DU PORTAGE
Entièrement rénovés
Chauffés, éclairés
Entrées contrôlées
Face au Faubourg Sagamie
2½: 365$ 3½ : 465$ 4½ : 565$
5½ : 665$
Tél.:418-548-3773

CHICOUTIMI 2½, Rivière-du-Moulin, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, 400$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-549-3220.

CHICOUTIMI 31/2, 41/2, rue d'Angoulême, plancher flottant, près des services, libres le 1er juillet. Tél.:418-693-9075, 418-820-3383 www.grtinc.ca

CHICOUTIMI 3½, 2e étage, rénové, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél:418-592-7676.

CHICOUTIMI 3½, 4½, 5½, près université, cégep, centre-ville, libre 1er juillet. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 3½, 469 Jacques-Cartier, semi-meublé, chauffé, éclairé, 430$/mois. Tél.:418-545-0033, 418-549-2980.

CHICOUTIMI 3½, 63 rue Price, semi-meublé, 420$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er avril. Tél.:418-602-1042.

CHICOUTIMI 3½, 647 St-Paul, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 3½, 649 Audet, 525$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 3.½ Georges-Vanier, semi-meublé, chauffé, éclairé, 475$, mai, juillet. Tél.:418-818-0800.

CHICOUTIMI 3½, grand, clair, rénové au complet, pour personne pré-retraitée, endroit très tranquille, 450$ chauffé, éclairé. Tél.:543-4281, 418-818-6130

CHICOUTIMI 3½, haut de maison, très belle vue, à sous-louer pour le 1er avril, 500$/mois chauffé, éclairé, câble fourni. Tél.:418-543-0449.

CHICOUTIMI 3½, près du cégep et des services, 490$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-290-2023.

CHICOUTIMI 3½, près université, cégep, centres d'achats, chauffé, éclairé, bois, céramique, buanderie dans l'immeuble, 470$/mois. Tél.:418-698-3478.

CHICOUTIMI 3½, près UQAC, ménage fait, libre libre Tél.:418-693-4242.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3½, rue Bossé, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-590-5735.

CHICOUTIMI 4½, 1641 des Grands-Ducs, près des centres d'achat, libre 1er avril. Pour information. Tél.:418-678-2960.

CHICOUTIMI 4½, 2ième étage, rue des Harfangs, quartier des Oiseaux, 665$/mois, libre 1er mai. Tél.:418-612-6242 après 17h.

CHICOUTIMI 4½, 60-B Price Est, 525$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 4½, 812 Nio, 490$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er avril. Tél.:418-612-6109, 418-550-8192.

CHICOUTIMI 4½ deux beaux logements, rue Bégin, 590$/mois, chauffés, libres 1er juillet. Peinture faite avant l'entrée du locataire. Tél.:418-815-6288.

CHICOUTIMI 4½, rue Des Ecorceurs, rénové, 646$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 5½, grands, Domaine des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume 4½ non chauffé éclairé 520$. Boul. de l'Université, 4.½, 5½, chauffé, éclairé, 500$ et 760$, libres immédiatement. Tél.:418-543-8717, 418-540-4716.

CHICOUTIMI grand 4½, face université, entrée contrôlée, pas d'animaux, plancher bois franc, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, non fumeur(euse). Tél.:418-590-5909.

CHICOUTIMI-NORD 5½, 632 Cabot #5, non chauffé non éclairé, eau chaude fournie, 568$/mois, disponible 1er mai. Tél.:418-612-6564.

CHICOUTIMI studio 400$/mois et 3 ½, 480$ à 500$/mois, voisin université, pas de chien, semi-meublés, chauffés, éclairés, stationnements, libres mars et juillet. Tél.:418-812-5070.

JONQUIERE 1½, refait à neuf, meublé, 375$/mois, chauffé, éclairé, libre, Tél.:418-547-2127.

JONQUIERE 2½, chauffé, éclairé, semi-meublé, bien situé, 385$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-543-1673.

JONQUIERE 3½, 4078, de La Loire, app. 2, 420$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, non-fumeur(se), libre 1er avril. Tél.:418-695-2660, 418-540-5547.

JONQUIERE 3½, beau, demi-sous-sol, bien éclairé, 2536 rue de la Charente, 380$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-812-7818.

JONQUIERE 3½ grand, avec balcon, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-540-4436.

JONQUIERE 3½, rue de la Loire, chauffé, éclairé. Tél.:418-550-2002, 418-590-3365.

JONQUIERE 4½, 2188 rue Jodoin app. 300, grand, aire ouverte, spatieux, 653$/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er avril, Tél.:418-540-2442.

JONQUIERE 4½, 4108, boul. Harvey, entrée laveuse sécheuse, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:418-542-1269.

JONQUIERE 4½, face nouveau IGA et Jean Coutu, entrée contrôlée, rénovés, idéal personne(s) retraitée(s), juin, juillet, août. 418-812-6373, 418-820-5395, 418-540-2984.

JONQUIERE 4½, grand, demi-sous-sol, parfait état, près de tous les services, centre-ville, 2 stationnements, remise, 475$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-695-8601, 418-590-3447.

JONQUIERE 4½, grand, près sortie St-Hubert, entrée indépendante, porte-patio, 445$ non chauffé, libre 1er juillet, Tél.:812-1369.

JONQUIERE 4½, neuf, boul. Harvey, 665$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, porte patio, déneigement, libre immédiatement. Tél.:418-547-0064, 418-590-1926.

JONQUIERE 4½, quartier des Oiseaux, très propre, 480$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-815-6848.

JONQUIERE 4½, récent, près du cégep, 550$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-542-8587.

JONQUIERE 6½, grand, sur 2 étages, plancher bois franc, libre 1er mai, 625$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-540-4436.

JONQUIERE centre-ville, 2½ rénové, bientôt disponible. Tél.:418-817-1122.

JONQUIERE deux 4½, idéal pour semi-retraité(e), entrée contrôlée, quartier Petite-France (rue du Perche), libres 1er mai, 1er juillet, 580$/mois, chauffé, eau chaude. Tél.:418-812-1850, 418-547-0078.

208 Logements à louer

JONQUIERE disponibles plusieurs logements 2½, (lofts) et un très grand 4½, meublés, équipés, chauffés, éclairés, câble, au mois ou à l'année, idéal pour travailleur(se). Tél.:418-695-9595 Les Appartements MYL.

JONQUIERE grand 4½ rue Anger, construction neuve, rez-de-chaussée, 695$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. Tél.:418-547-2700, 418-818-1314.

KENOGAMI 4½, rue Cabot, rez-de-chaussé et sous-sol, ensoleillé, très propre, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. Tél.:418-512-3993.

LA BAIE 3½ semi-meublé, très propre, personne sérieuse, avec stationnement, libre 1er avril. Tél.:418-676-2338.

LA BAIE 4½, 435$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-540-2731, 418-820-1362.

LAROUCHE 4½, grand, entièrement refait en juillet 2008, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 490$/mois. Tél.:418-818-4311.

LATERRIERE 3½, demi-sous-sol, près de tous les services, non chauffé, non éclairé, très propre, libre 15 avril. Tél.:418-290-9173 après 17h.

LATERRIERE très grand 4½, refait à neuf, demi-sous-sol, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-690-5301, 418-550-2038.

NOUVEAU
JONQUIERE 3½, 2ième étage, rénové au complet, 440$/mois, chauffé, endroit tranquille, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Tél.:418-820-6364.

RECHERCHE grand 4½, secteur côte Réserve et les environs. Tél.:418-549-3285.

ST-AMBROISE 4½, Rang des Chutes, neuf, très grand, prêt pour le 1er avril. Tél.:418-718-2368

209 Maisons à vendre

ARVIDA St-Philippe, 5 chambres, très propre, secteur recherché, sans voisin arrière, sous-sol aménagé, plusieurs rénovations, système de chauffage électrique neuf, large terrain boisé de 13,200 pieds.carrés, 3 stationnements. Tél.:418-548-2530.

ARVIDA très belle résidence 1993, secteur St-Philippe, sans voisin arrière, bungalow surélevé 42'x28', terrain boisé 24,000 pi.ca, grande fenestration 100% PVC, plafond cathédrale, 2 remises, 239,000$. A voir sur cvendu.ca Tél.:418-548-3734.

ARVIDA VISITE LIBRE DIMANCHE 14h à 16h 2772, Vaudreuil, cottage 28X36 100% rénové, avec garage 2005. Patrick Gaudreault, Royal Lepage courriel: maisonsaglac.com Tél.:418-590-3100.

A VOIR absolument, 3706 Montauban, secteur de la Petite-France, tout brique, garage, impeccable. Jean-Pierre Dionne, Royal Lepage. Tél.:418-548-1234.

CHICOUTIMI 196 Mauriac, 28X38 comme neuve, hors-sol, 4 chambres, 1 bureau, 2 salles de bains, salon, salle de séjour, escalier et plancher bois franc, foyer, céramique, air climatisé, terrain 70X200, sans voisin arrière, aménagé au complet, entrée de pavé, clôturé, piscine 21', avec chauffe-eau, remise 12X16, disponible 1er juillet, Les Maisons Carol Girard inc. Tél.:418-696-1404.

CHICOUTIMI 376 Jeanne-Le Ber, 1 étage, année construction 1992, 24'X34', parement de vinyle, 2 chambres, sous-sol fini avec salle d'eau, 159,000$. Vente du propriétaire. Tél.:418-543-6755.

CHICOUTIMI jumelé construction neuve, accrédité Novoclimat, 2 salles de bains, 3 chambres, 175,000$ taxes incluses. Construction Richard Lapointe. Tél.:418-693-8978.

CHICOUTIMI jumelés neufs, rue des Hirondelles 2,000 pieds carrés, rue des Roitelets 3,000 pi.ca., balcon avant et patio arrière, colonnes sur façade, abri d'auto et portes d'entrée doubles, possibilité bigénérations ou petit commerce. Tél.:418-696-4127, Marcel, 418-815-3383 Michel.

CHICOUTIMI magnifiques jumelés neufs, haut de gamme, rue des Hirondelles, certifiés Novoclimat, livraison mai 2010. Les Constructions Philippe Blackburn inc. www.constructionspb.com Tél.:418-690-6703.

CHICOUTIMI-NORD 701, boul. Tadoussac, bungalow, 28'X32', bien rénové, avec logement 3½, garage isolé 20'X34', à voir. Tél.:418-698-2261.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution.
Nous ne sommes responsable que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

LE QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,80 $
2 jours	11,98 $
3 jours	14,16 $
4 jours	16,34 $
5 jours	18,52 $
6 jours	20,70 $
Ligne supp.	2,55 $

PROGRÈS-DIMANCHE
12,18 $ Tarif de base minimum.
2,55 $ par ligne supplémentaire.

OPTIONS: 3,90 $ par option
caractères gras - majuscule - titre centré.
PHOTO: 8,90 $ par parution

10% DE RABAIS
Même annonce dans les 2 journaux

Aucune facturation.
Paiement direct et cartes de crédit.
TAXES EN SUS

209 Maisons à vendre



CHICOUTIMI secteur Place du Royaume, clé en main, 5 chambres, aspirateur central, garage indépendant, sous-sol aménagé. Tél.:418-549-6584, 418-290-6584.

JONQUIERE 1885 Van Gogh, 5 chambres, maison avec revenu, 3.½, construction 2001, 215,000$. agent s'abstenir. Tél.:418-547-8699.

JONQUIERE jumelé, du Roi-Georges, construction neuve, grand terrain, 3 chambres, 178,000$ taxes incluses, clefs en main. Tél.:418-693-8416.

LA BAIE 2002, 28x30x36, construction récente, 11 pièces dont 3 chambres 2 salles de bains, chauffage électrique et bois, garage isolé, grand terrain sans voisin arrière. Directement du propriétaire, clefs en main, acheteur sérieux seulement Tél.:418-544-5135.

LATERRIERE 7778 Portage des Roches Nord, agent s'abstenir. Tél.:418-678-2877, 418-812-1074.

LES MANOIRS DE LA RIVIERE
5-805 des Saguenéens, Chicoutimi, sur rendez-vous. Tél.:418-602-1634, 418-290-2818, cell.

LOGEZ-VOUS à peu de frais. Pour moins de 160,000$, maison 2 logements. 7.½ pour propriétaire occupant et 5.½ à l'étage. Possibilité d'une garçonnière au sous-sol. Près du boul. St-Paul et face à une école primaire. A qui la chance? Tél.:418-944-3284

STE-MONIQUE 205 rue de la Rivière, cottage 2 chambres, maison neuve en construction, grand terrain, vue sur la rivière, 2 salles de bain. Faut voir! Tél.:418-719-4549, 418-347-4549

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI-NORD beau grand jumelé neuf, très ensoleillé, 2,500 pi.ca. sur 2 étages, 3 chambres, grande cuisine avec ilôt central, libre 1er juillet ou avant, 1,500$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-590-5909.

JONQUIERE maison à louer au 3676 rue St-Pierre, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 750$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-542-0504, 418-540-8009.

LAROUCHE 725 rue Gauthier, libre 1er avril, 3 chambres, grand terrain 595$/mois, Tél.;418-695-3153.

LAROUCHE 764, rue Gauthier, 3 chambres, 595$/mois, libre Tél.:418-695-3153.

LAROUCHE maison neuve à louer ou à vendre, 3 chambres, 1,000 pi.ca., grand terrain 43,000 pi.ca., remise, 800$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-590-4444, 418-542-7504.

LATERRIERE 5 minutes de la base militaire, grand 5½ semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 950$/mois, libre juillet. Tél.:418-678-9400, 418-817-2800.

ST-NAZAIRE maison de campagne récente, à 20 minutes d'Alma, 7 pièces, 2 salles de bains, rénovée, 650$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-668-7456.

211 Maisons mobiles à vendre

TERRAIN et maison mobile à vendre à Laterrière. Tél.:1-877-477-3131.

213 Terrains à vendre

200x200 terrain sous bail, Zec Onatchiway Est, Grand lac Maurice. Tél.:418-612-6564.

ARVIDA, rue Brodeur, nouveau développement arrière Arnold Chevrolet, 60'x93' Tél.:418-548-5347.

ATTENTION! Projet unique au Saguenay. Soyez au coeur de la nature à 5 minutes du centre-ville de Chicoutimi, bord de l'eau encore disponible. Clé en mains sur demande. Visitez notre site: www.developpementscandinavecr.com Tél.:418-818-0138.

BORD de l'eau, lac Kénogami, Larouche, nouveau développement, 4 terrains, à partir de 0,75$/pied carré. Tél.:418-590-4444.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, rue du Poitou, terrain 76'x90', prêt à construire. Tél.:418-818-6200.

LATERRIERE rue du Rivage, accès à la rivière, 3 terrains de 100x200', services d'eau, prêts à construire. Tél.:418-818-6200.

QUARTIER Murdock 6 grands terrains, unifamilial, boisé arrière. Pour visite, tél.:418-545-4564.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

ACURA TL, 1999, 3,2 litres, automatique, 5 passagers, intérieur cuir, toit ouvrant, tout équipée, gris-or, 145,000 km environ, 6,700$ négociable. Tél.:418-543-9836.

AUDI A4 2003, noire, 169,000 km, A1, V6, 10,000$. Tél.:418-541-6148.

AVONS une douzaine d'autos de 3,000$ à 8,000$. Aussi pick-up et fourgonnettes. Tél.:418-344-4262.

BUICK Allure 2006, 73,000 km, encore 10,000 km de garantie, 14,500$, Tél.:418-543-8560.

CHEVROLET Cavalier VLX 2003, automatique, 105,000 km, 4 portes, moteur neuf, très propre, 4000$ négociable. Tél.:418-540-3098.

CHEVROLET Cobalt LS 2008, automatique, 55,000 km, 8,800$ négociable. Tél.:418-481-2894.

CHEVROLET Cobalt LS 2009, manuelle, 15,000 km, garantie 2014, 9,700$ négociable. Tél.:418-591-0751.

CHEVROLET Malibu, 2007, climatiseur, régulateur vitesses, 40,000 km, 4 pneus d'hiver, reste 13 mois location, 4 mois gratuits, 470$/mois. Tél.:418-290-3675, 418-544-1737.

302 Autos à vendre

CHEVROLET Optra 2005, manuelle, 4 portes, tout équipée, 44,000 km, balance de garantie décembre 2010. Tél.:418-671-3328.

CHEVROLET Optra familiale 2005, 130,000 kméquipement complet, peinture d'origine, pneus d'hiver et pneus d'été, 4,200$ négociable. Tél.:418-482-0238.

CHRYSLER Intrepid 2000, 154,000 km, 8 pneus neufs, équipement complet, extra propre, 4,000$. Tél.:418-547-9500.

CHRYSLER Lebaron 1992, 193,000 km, 600$ négociable. Tél.:418-512-4341.

FORD Focus familiale 2003, automatique, 150,000 km, très très propre, pneus d'hiver, pneus d'été, 3500$ négociable, seulement 1 taxe. Tél.:418-482-0238.

HONDA Civic EX 1998, verte, 4 portes, automatique, 8 pneus, démarreur, attache-remorque, barrures et vitres électriques, lecteur CD, air climatisé, régulateur de vitesse, non-fumeur, 178,000 km, 3,200$. Tél.:418-543-1834.

HYUNDAI Accent 2001, noire, 2 portes, manuelle, 130,000 km, inspectée SAAQ, 2700$ négociable. Tél.:418-590-1796.



HYUNDAI Accent 2003, manuelle, 169,000 km, 3,000$ négociable. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

HYUNDAI Accent 2 portes, 2001, 5 vitesses, or, CD, 113,000 km, très propre, 2,300$ ferme. Tél.:418-696-1277.

MECANICIEN avec 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

NISSAN Altima, 2003, automatique, cuir, 66,000 km seulement, comme neuve. Tél.:418-542-9675.

NISSAN Sentra 2005, spéciale édition, 65,000 km, 4 portes, manuelle. Tél.:418-671-3328.

PONTIAC Grand AM 2002, besoin de peinture, 1300$ négociable. Chevrolet Malibu 2002, besoin de peinture 1300$ négociable, mécanique très bon état. Vente rapide. Tél.:418-482-0238.

PONTIAC Grand Prix GT, 2003, 4 portes, tout équipé, très propre. Tél.:418-718-4760.

PONTIAC Sunfire GT, 2 portes, 2000, 5 vitesses, CD, blanche, très propre, 2,200$ ferme. Tél.:418-696-1277.

RAMASSONS carcasses et vieux fer gratuitement, Chicoutimi. Tél.:418-549-8621.

SAGUENAY AUTO
1742, BOUL. DU ROYAUME OUEST
418-698-6969
Toutes inspectées et garanties

Automatique

NEON	2001	89 km		3,995$
MAXIMA	2001	90 km	Spécial	5,495$
SEBRING	2003	95 km		4,495$
FOCUS	2003	67 km	familiale	4,495$
JETTA	2002	104 km	Spécial	5,495$
SEBRING	1997	131 km	décapot.	5,995$
ACCORD V6	2000	168 km		6,995$
COROLLA	2003	107 km	Spécial	6,995$
Accord EXL	2003	124 km		8,995$
BMW 745I	2002	125 km	Spécial	19,995$

Manuelle

AVEO LS	2006	67 km		4,995$
CIVIC Coupé	2002	137 km		5,995$
PROTEGE	2003	105 km		5,995$

Utilitaire/2X4/4X4

SIERRA	1993	192 km		3,995$
VENTURE	2002	104 km		3,995$
CARAVAN	2003	120 km		4,995$
GR. VITARA	2000	165 km	4X4	4,995$
SANTA FE	2001	107 km	AWD	5,995$
B4000	2001	161 km		6,995$
TRIBUTE	2001	125 km		6,995$
PATHFINDER	2003	162 km		7, 995$
X-TERRA	2002	130 km		8,995$

WWW.SAGUENAY AUTOS.COM

SMART ForTwo Passion 2008 décapotable, 17,200 km, tout équipé, 8 pneus sur jantes, femme propriétaire, état exceptionnel, 17,800$. Tél.:418-540-6401.

SUBARU Forester 2003, automatique, 100,000 km, tout équipée, climatiseur, démarreur, vitres électriques, 8 pneus, 12,000$ négociable. Tél.:418-548-0185.

SUBARU Legacy, 2005, berline, manuelle, propriétaire féminin, tout équipée, impeccable, pneus d'été neufs, 112,000 km environ. Tél.:418-696-3141.

TOYOTA Corolla 1995, 218,000 km, automatique, 4 portes, très propre, pas de rouille, bon entretien. pneus et pièces neuves, 1,600$. Tél.:418-236-9312.

TOYOTA Corolla, 1999, automatique, 187000 km, très bien entretenue, freins neufs, démarreur à distance, peinture refaite, aileron arrière, déflecteur avant, 3,700$ négociable. Tél.:418-549-1254.

TOYOTA Echo Hatchback 2005, manuelle, 5 vitesses, 72,000 km, très propre, 7,500$. Tél.:418-344-4209.

TOYOTA Yaris 2009, automatique, 4,800 km, 3 portes, climatiseur, MP3. Tél.:418-817-1650, 418-696-3282.

VOLKS Passat GLX VR6 1996, 2.8 litres, couleur noire, 119,500 km, tout équipée, 8 pneus, démarreur à distance bidirectionnel, mécanique A1, 3,800$. Tél.:418-544-0428, 418-815-5652.

305 Camions à vendre

FORD Ranger 2003, 4 cylindres, automatique, excellente condition, (seulement 84,000 km), boîte fibre de verre, 5700$ négociable. Tél.:418-615-3004.

305 Camions à vendre

GMC Sierra 1994, automatique, 8 cylindres, cabine simple, boîte 8 pieds, 750$. Tél.:418-591-0160.

306 4X4 / utilitaires

CHEVROLET Silverado, 2007, boîte longue, édition spéciale, 69,000 km, excellente condition, 19,500$. Tél.: 418-540-7835.

CHEVROLET Silverado 4x4, king cab 2006, tout équipé, pneus d'hiver et d'été neufs, excellente condition 17,000$. Tél.:418-306-5195, 418-540-0680.

CHEVROLET Suburban 2007, 4x4, V8, 135,000 km, tout équipé, cuir, marchepieds, DVD, attache-remorque, pneus d'hiver, 38,500$ négociable. Tél.:418-820-6257, soir.

DODGE BIG HORN 1500 2008, avec attache-remorque fifthwheel, suspension à air, 13,000 km, 23,500$. Tél.:418-690-6580

FORD F350 diesel 2008, 40,000 km, excellente condition, 28,500$. Tél.:418-690-6580.

FORD Ranger 4x4 1987, automatique, 160,000 km, pneus d'hiver, 700$. Tél.:418-812-7465.

HONDA CR-V, 1998, automatique, 4X4, 4,800$. Tél.:418-544-3911 jour, 418-697-0095 soir.

HONDA CR-V, 2004, automatique, 2,4 litres, traction intégrale, très bonne condition, toujours entretenu concessionnaire, 93,000 km, 8 pneus, 15,500$ négociable. Tél.:418-542-8455.

HONDA CR-V 2009, AWD, à louer (succession), avec 2000$ d'équipement, 5500 km, fin de bail 40 mois, 525$/mois et bonus de 3000$ en argent offert. Tél.:418-540-0141

HUMMER H3 2006, 60,000 km, tout équipé, cuir, noir, mags 22", plus de 15,000$ équipement optionnel. Tél.:418-815-5530.

NISSAN Murano SL 2004, 96,000 km, excellente condition. Tél.:418-678-3776.

SUZUKI Sidekick 1998, automatique, 140,000 km, 3,000$. Tél.:418-696-2218, 418-540-9334.

TOYOTA Highlander 2005, automatique, 69,800 km, impeccable, 15,999$. Tél.:418-815-0523, 418-549-3615.

307 Campeurs à vendre

DUTCH STAR Ford, 1998, 35', V10, double extension, 59,500$. Tél.:1-418-948-6742, 1-418-573-6262.

Sunseeker 29 pieds Classe C 2005, 60000 km, 49 000$ négociable. Tél.:418-544-0268, 418-690-7184

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Venture, 2001, 220,000 km, 1,900$. Tél.:418-544-3911 jour, 418-697-0095 soir.

FORD Windstar 2002, sport, tout équipée, couleur rouge, 3900$. Un vrai bijou! 418-548-2904, 418-812-2705

309 Machinerie

CAMION 10 roues, Ford L9000, 1988, avec boîte à sable. Tél.:418-818-6200.

DEBUSQUEUSE Timberjack 230c en parfaite condition, Tél.:418-540-6500

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER Expédition Sport 2007, V800 4 temps, chenille 16"x136", 6,100 km, 6,000$. Tél.:418-543-3710.

BOMBARDIER Skandic 24", 1999, moteur 500 fan, 2 carburateurs, très bonne condition, 3,800$. Tél.:418-672-2238.

BOMBARDIER Skandic SUV, 550F, 2004, 12,000 km, très bonne condition, 4,800$. Tél.:418-668-8542.

BOMBARDIER Skandic WT, 2002 600cc, 15,000 km, très très propre, 5000$. Tél.:418-275-0129.

ENTREPOSAGE de motoneiges avec remorques, tarif pour la saison estivale, sécuritaire. Pour informations: Tél.:418-549-9515, 418-818-1321.

EXPEDITION 600 SDI 2007 20 pouces, chenille, couleur rouge, très propre, 4,000 km., siège et poignée chauffants, passager, 8,000$. Tél.:418-274-6153 ou 418-671-2047.

SKANDIC 2004, 550cc, 7300 km, 4800$. Skandic 2003, 500cc, 8100 km, 4400$. Traîne en fibre de verre, 400$. Tél.:418-545-1916.

YAMAHA VK-540, 1999, 9,300 km, marche-arrière, 3,500$. Tél.:418-695-5306.

312 Motos à vendre

HONDA Goldwing 1993, 120,000 km, avec remorque, 7,000$ négociable. Tél.:418-544-0268, 418-690-7184.

SUZUKI 2001, Volusia 800, pneus et batterie neufs, 3,000$ négociable. Tél.:418-549-1345.

YAMAHA V-STAR 2001, 1100 cc, tout équipé, 1,200 km. 5,300$. Tél.:418-549-5741, 418-540-6454.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Kawasaki 2X4, 300cc, 1992, 600$ ferme.. Tél.:418-695-6341.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

CHEVROLET Cavalier Z-22 1996, pour les pièces, Réservoir d'essence neuf, pneus d'hiver neufs, 195-70R14, Handcook, Tél.:418-344-4553.

PIECES d'auto pour Toyota Corolla 1998. Tél.:418-672-1079.

PNEUS d'été: 175/70R13, 100$; 205/70R14, 300$, neufs; 195/70R14, 250$, presque neufs; 215/60R15, 350$, neufs; 225/65R15, presque neufs, 300$; 205/70R15, 250$; 235/75R15, 200$; 235/65R15, 100$; 205/65R15, 150$; 225/75R15, 100$; 255/65R16, 250$; 225/60R16, 300$; 265/70R17, 150$; 245/65R17, 200$. Tél.:418-820-5903.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

315 Remorques à vendre

8 REMORQUES neuves ou usagées, simples ou doubles, pour motoneige ou VTT. Tél.:418-696-9591.

317 Tracteurs à vendre

ACHETERAIS tracteur à pelouse, défectueux ou en bon état, avec ou sans souffleuse. Tél.:418-815-7741

A LOUER: TRACTEUR de 120 HP, d'avril a novembre avec loader si besoin. Tel.418-590-1004

TRACTEUR Ford 5600, 1978, avec souffleuse cabine chauffée, chaînes, 8,500$. Tél.:418-690-6167 Denis.

TRACTEUR OLIVER 1974, 55 forces, 2X4, avec cabine, pelle, souffleur et chaînes, parfaite condition, Tél.:418-236-9247.

400 Emploi

401 Gardien(ne) demandé(e)

RECHERCHE dame pour garder des enfants (3,5 et 7 ans) à mon domicile, secteur Chicoutimi, horaire variable. Disponible le plus tôt possible. Tél.:418-549-6584, 418-290-6584.

RECHERCHONS personne pour faire dîner 2 enfants, entretien ménager et garder retour d'école. Début mi-mai, secteur Chicoutimi. Tél.:418-612-1022.

402 Personnel demandé

BESOIN superviseur(e) pour bureau de télémarketing de 5 employés, expérience un atout. Envoyez CV à info@somitel.com Télécopieur: 418-694-6908 ou par téléphone 1-800-868-5892.

CUISINIER(ÈRE) demandé(e), 25 heures/semaine. Restaurant La Vilaine. Tél.:418-542-8106.

EMPLOIS d'été en Ontario en cuisine dans des colonies de vacances. Logés, nourris, transport organisé, 16 ans et plus, avec ou sans expérience. Entrevues le dimanche 14 mars à l'hôtel le Montagnais, Chicoutimi, de 10h30 à 13h30. Serge 1-450-689-5797 ou André, 418-389-4690.

ESTHETICIENNE ou technicienne en ongles, expérience demandée, Esthétique Déesse, Chicoutimi. Tel.418-698-1999

JE SUIS à la recherche de personnes pour aider à la maison et s'occuper d'une personne handicapée, avec rémunération. Tél.:418-348-9557.

RECHERCHE esthéticienne/électrolyste avec expérience pour traitement laser, anti-âge et autres. Clinique haut de gamme à Jonquière. Faxer votre CV au 418-547-0170 ou par téléphone au Tél.:418-540-0146.

RECHERCHE personnel mature et responsable, idéal 25 ans et plus, travail de soir, 40h/semaine, à l'année, dans restaurant à Chicoutimi. Personne sérieuses seulement, références requises. Candidature par courriel: mpgignac@akisushi.ca

RECHERCHE remplaçante pour garderie en milieu familiale possédant le cours de RCR, de 2 à 3 jours/semaine et plus, situé à Jonquière. Tél.:418-213-0872.

REPRESENTANT(E) rechercher pour offrir un produit essentiel et très en demande, expérience dans la vente serais un atout, avoir une voiture, salaire selon performance, possibilité de très gros revenu. Envoyez votre CV par courriel a info@sossatellite.com ou par fax: 418-693-0957.

**$$$

704 Animaux

CHATONS Persans femelles, couleur chinchilla, enregistrées CCA avec pedigree, 325$. Tél.:418-662-2227.

EXPEDITIONS en traîneau à chiens, 2 à 6 jours. Tél.:418-672-6158.

LABRADOR golden, nés le 31 janvier à Lamarche, 40$ chacun. Tél.:418-481-1254.

PENSION pour chevaux, beaucoup de sentiers à proximité, chevaux sortis tous les jours. Tél.:418-944-2082.

RESERVEZ maintenant vos poussins et poules, plus de 40 races disponibles. Tél.:418-678-2478.

SERVICES Canins Animalia offre services: cours d'obéissance base 1-2, correction de troubles de comportement, services à domicile. Évaluation gratuite. Tél.:418-817-4521.

TAUREAU «Simental», papier bleu, 109 d'indice, très docile, 2,200$. Tél.:418-674-9446.

705 Antiquités

1 SEUL vrai antiquaire au Saguenay! La plus grande collection d'antiquités, 100% originale. Une visite vous convaincra. Ouvert du jeudi au dimanche, 10h à 17h, 46 Jacques-Cartier O., Chicoutimi. Antiquités Robert Gauthier, 418-549-4644. Ne jamais vendre antiquités, bijoux en or et tableaux de peintres réputés sans me consulter. Me déplace et paie comptant.

706 Bois de chauffage

A VENDRE: bois dur en longueur, 65$/corde. TREMBLE, 45$/corde. Bois sec toutes catégories. Livré. Tél.:418-540-2364, 418-540-0124.

BOIS de poêle à vendre: bouleau vert, en 16" et 10 pieds; semi-sec, en 16". Tél.:418-673-3161.

BOULEAU, épinette rouge et tremble verts. Possibilité de livraison Tél.:418-543-7561.

BOULEAU, épinette rouge secs, cordés dans une remise. Possibilité de livraison Tél.:418-543-7561.

708 Demandé

Recrutement pour l'émission LES CHEFS ! à Radio-Canada. Vous avez le potentiel pour devenir un grand chef? Nous sommes à la recherche d'aspirants-chefs pour cette grande compétition culinaire! Le gagnant aura l'occasion de partir à la découverte de la gastronomie d'un pays reconnu pour son excellence en plus de mériter des prix alléchants et une bourse en argent. Pour tous les détails, consultez le site : www.radio-canada.ca/leschefs Ne tardez pas car la date limite pour soumettre votre dossier est le 27 mars.

709 Divers

1 NOUVEAU produit: pièces de pin plané, (4"X8"X12' et 14' et 16'), ou (6"X8"X12' et 16'), idéal pour solive de plancher et ferme de toit. Inf.: Tél.:418-549-0648.

200 balles de foin 4' enrobées, Tél.:418-695-2493, Eric.

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,89$ du pmp. Madriers 2"x8" planés, bouvetés pour plancher mezzanine. Acajou, cèdre rouge, cerisier, noyer, etc. Marches, contremarches, déclin extérieur, bardeau de cèdre et autres produits de bois. Tél.:418-549-0648.

ARMOIRES de cuisine, mélamine blanche, avec comptoir en céramique et grand garde-manger 6 portes. Prix à discuter. Tél.:418-602-3133, 418-557-2133.

AUBAINE: portes de garage toutes grandeurs disponibles, neuves et usagées. Porte 9X7, 495$. taxes incluses. Panneaux endommagés pour chalet Tél.:418-276-3966, 418-679-7072 cellulaire.

BILLETS section loge, pour hockey des anciens Canadiens/Nordiques, samedi 13 mars, 13h à Québec. Aubaine $35/chaque, 418-690-7519.

CAMION de service pour la forêt, Mercedès, tout équipé. Tête multifonctionnelle, «Warata», modèle 4/70, refait. Pièces pour tête Warata. Instincteurs, 5 lbs, 10$; 10 lbs, 20$; 20 lbs, 30$. Réservoir à gaz, 20 litres, 10$. Refroidisseur d'eau, 30$. Support aluminium pour pick-up Titan, 5'5" de long, 400$. Tél.:418-979-0645, 418-515-0205.

CHALOUPE moteur 15 forces, 4 temps, avec remorque. Motoneige Tundra 300 CC, marche arrière. Tél.:418-673-3866.

COLLECTION personnelle, plusieurs machines à boules et juke-box, très bonne condition, prix raisonnables acceptés. Tél.:418-678-9820, 418-812-9820.

CONVECTAIR 1500 watts, jamais servi. Porte-patio, coulissante dans le mur 4' + vitre thermos 1' pour ouverture de 5' ensemble 250$. Tél.:418-696-3522.

FOIN en petite balle carrée, ansillage de foin 70% luzerne. Tél.:418-347-3834, 418-669-1354 Sylvain.

GENERATRICE 3000 watts neuve, soudeuse au gaz, grosse tête de compresseur industrielle, moteur diesel Lister 1 cylindre. Unité hydraulique 12 volts, treuil 12 volts, lot de mappes topographiques, petit compresseur portatif, bateau Doral 18'. Tél.:418-673-4124, 418-674-4844.

PATATES ROUGES, 10, 20 ou 50 livres, Ferme Léon Boudreault, Jonquière. Tél.:418-547-6177.

SOUDEUSE Honda à gaz. Pattes d'échafaud sur roues avec plate-forme. Tél.:418-550-8164.

712 Ésotérisme

JOBE Voyance tarot, ligne de la main, photo, analyse de rêves, numérologie, etc. Tél.:418-512-0936.

VOYANTE 25 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Pour en savoir plus sur votre avenir, rendez-vous, Monique. Tél.:418-290-7347.

713 Marché aux puces

L'ASSOCIATION saguenéenne des amateurs d'antiquités vous invite à son marché aux puces à la cathédrale de Chicoutimi, les 12, 13 et 14 mars 2010, de 9h à 17h. Exposition, vente, tirage, démonstration finition de meubles, etc. Pour information: 418-549-3410.

719 Ventes de garage

GRANDE vente fermeture de maison: appareils ménagers, outils, vaisselle, tracteur à pelouse, souffleuse, etc., au 6830 boul. Martel, St-Honoré, samedi, dimanche de 8h à 20h. TEL: 673-7534

VENTE de fermeture, Marché aux Puces MP, 1369 boul Saguenay. **Antiquités, vaisselle, meubles de tous genres, etc...** Tél.:418-543-1181.

800 Sports / loisirs

805 Musique et accessoires

PIANO Yamaha, Clavinova 88 touches, très propre. Tél.:418-679-2790.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

808 Piscine et accessoires

OBTENEZ gratuitement à l'achat de votre piscine, 800$ d'équipement. Spa 4 places, 110 volts, à partir de 1,999$. Plan mise de côté. Piscine Escompte Plus. Tél.:418-662-4070.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FIFTHWHEEL 1994, 26', avec extension, comme neuve, 9,500$. Tél.:418-276-3966, 418-679-7072.

FIFTHWHEEL Prowler 2000, 27.5 pieds, super propre, 15,000$ négociable. A voir! Tél.:418-673-7215.

ROULOTTE hybride Aérolite Cub F21, 1999, 3,040 lbs, loge 8 personnes, air climatisé, très bon état, 9,500$. Tél.:418-818-5401.

ROULOTTE Shasta 26'x7', ultra légère, 3,200 livres, 8,600$. Tél.:418-347-5391.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

903 Messages personnels

1-418-550-2480 nouvelle, jolie, séduisante, Sylvia, 29 ans, 115 livres, offre massage affriolant.

418-590-9110: Sophie se déplace le soir seulement dès 18h.

A FLEUR de peau, Eric et Andrew vous reçoivent et se déplacent. Tél.:418-817-7337.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.:418-540-0630.

AMICHA, séduisante, 36 DD de plaisir? Tél.:418-550-0914.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit et se déplace 24h. Tél.:418-592-7793.

COIFFEUSES sexy, massages de détente, sensuels, pour hommes et femmes. Discret. Tél.:418-544-5271.

DOUCE Jenny, petite rouquine coquine, se déplace, 24h/24h. 418-817-9976.

JEUNES demoiselles Patty et Maya vous reçoivent pour massage érotique...Tél.:418-547-5189.

JOLIE Josée fait des massages érotiques. Duo disponible. Tél.:418-547-1923.

NOUVEAU: Mimi vous reçoit et se déplace. Duo. Tél.:418-482-0540 ou 418-512-0641.

906 Services de massage

1-418-695-9570, massage d'excellence et sensualité, ravissante Katia reçoit et se déplace. Bienvenue.

15 MINUTES GRATUITES de plus www.touchedevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h. Tél.:418-815-3301.

#1 A CHICOUTIMI
À Saguenay et autres. Toujours reconnu comme tel. Physique garanti. Engageons, engageons. Ouvert 7 jours sur 7. Douche. Bienvenue! Le salon 418-549-6767.

#1 AU SAGUENAY ET LAC-ST-JEAN
NOUVEAU
SALON PARADYSIA ENR.
À CHICOUTIMI 418-547-3888

Gia, très jolie Martiniquaise aux yeux verts, vous reçoit dans son NOUVEAU salon VIP, du mardi au vendredi, de 10 h à 20 h et le samedi, de 10 h à 17 h.
Hygiène et qualité de service hors-pair GIA vous offre un service exceptionnel Discrétion assurée

Dans une nouvelle ambiance paradysiaque, laissez-vous charmer par l'essence de l'exotisme.

2 MASSEUSES sexy pour massage exotique et sensuel. Laissez-vous tenter. 51 Jacques-Cartier Ouest. Engageons. 418-690-3142

418-512-4324, 418-815-3459. Les jolies demoiselles du salon l'Amazone vous reçoivent pour un moment de détente dans une ambiance chaleureuse et discrète. Engageons.

MASSAGE sensuel (4 mains), discret, 24h. jeudi, vendredi, samedi, lundi, mardi. Tél.:418-544-2403.

906 Services de massage

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse. Tél.:418-545-6011.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue. Tél.:418-549-0043.

SALON ZENZONE
418-698-5473. Nouvelles filles pour vous combler. Spécial duo. 7 jours sur 7, 8h à 21h. Prix compétitifs.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 7/7.Tél.:418-698-4867, 418-550-2416.

ABONNEZ-VOUS



Soyez à la fine pointe de l'actualité!

545-4664

LeQuotidien Le PROGRÈS dimanche

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

AVIS PUBLIC
DÉROGATION MINEURE

Municipalité de Saint-Ambroise

PRENEZ AVIS, par la présente, que le conseil municipal, lors de la séance régulière du conseil qui se tiendra à l'Hôtel de Ville de Saint-Ambroise, le 6 avril 2010, à 19 h 30, se prononcera sur la demande de dérogation mineure présentée par :

Monsieur Michel Vachon, représentant l'organisme Conseil des Chevaliers de Colomb de Saint-Ambroise, propriétaire d'un immeuble situé au 382, rue Simard, Saint-Ambroise et désigné comme étant le lot 21-207, rang Est, Canton de Bourget.

La dérogation mineure demandée vise à accepter de réduire la marge arrière de 3 mètres tel que prescrit à 0,90 mètre, et ce, afin de permettre l'émission d'un permis de construction pour un bâtiment accessoire attenant au bâtiment principal. Cette demande respecte le règlement 2006-06 sur les dérogations mineures.

Toutes les personnes intéressées pourront se faire entendre par le conseil relativement à cette demande, à l'heure et jour ci-dessus précisés.

Donné à Saint-Ambroise, ce 13e jour du mois de mars 2010.

Michel Perreault, cma
Directeur général

804540

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de **Marie-Aimée Belley**, en son vivant domiciliée au 2139, rue Burma, Saguenay (Jonquière), province de Québec G7S 2X7, survenu à Saguenay (Jonquière), le dix-huit octobre deux mille neuf (18 octobre 2009), un inventaire des biens de la défunte a été dressé par les liquidateurs successoraux **Robert Tremblay** et **Pierre Tremblay**, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de **Lessard Lemieux, notaires**, sise au 138, rue Price Ouest, Saguenay (Chicoutimi), province de Québec, G7J 1G8.

Donné ce 12 mars 2010.

Martin Lajoie, notaire

804581



Le leader mondial de l'industrie de l'aluminium

Rio Tinto Alcan est la division aluminium du Groupe Rio Tinto. Elle exploite des établissements de grande taille, durables et rentables, et compte 26 600 employés dans 29 pays, répartis sur six continents. Sa présence est forte au Canada, plus particulièrement au Québec, dans la région du Saguenay–Lac-Saint-Jean.

Candidats pour besoins à combler dans l'année 2010
Opérateur de cellules d'aluminium

Vous désirez faire partie de l'équipe Rio Tinto Alcan et être appelé à relever des défis stimulants? Alors cette offre s'adresse à vous.

Afin de répondre aux besoins de recrutement en cours de l'année 2010 au sein de ses installations du Saguenay– Lac-Saint-Jean, Rio Tinto Alcan sollicite les candidatures pour les postes d'opérateurs de cellules d'aluminium.

Voici le profil recherché :

- La santé et la sécurité au travail font partie des valeurs que vous privilégiez;
- Vous faites preuve d'initiative, d'autonomie et de dynamisme;
- Vous démontrez une habileté à travailler en équipe et à effectuer du travail physiquement exigeant;
- Vous êtes disposé à travailler selon des quarts de travail en rotation (jour, nuit, sur 7 jours).

Exigences : Opérateur de cellules d'aluminium (SAG0004L)

Vous détenez un Diplôme d'Études Secondaires (Sec. V) ainsi qu'un minimum de deux (2) années d'expérience pertinente. Un permis de conduire valide est également requis pour l'emploi.

Si votre profil correspond à ce poste, veuillez vous rendre au **www.riotintoalcan.com/carrieres**, cliquer sur l'icône **«Nos offres d'emploi»**, consulter l'affichage SAG0004L en suivant les différentes étapes. Vous n'avez qu'à compléter votre profil en prenant soin d'y attacher votre curriculum vitae.

Veuillez noter que seules les personnes sélectionnées seront contactées par notre équipe de recruteurs.

RioTintoAlcan

804337

Conséquence du séisme au Chili

Le prix de la pâte pourrait augmenter

ROSS MAROWITS
Presse Canadienne

MONTRÉAL - Les producteurs canadiens de pâte s'attendent à profiter d'une hausse soutenue des prix des produits forestiers à la suite du tremblement de terre au Chili et d'une grève en Finlande, ont indiqué des analystes.

Le Chili fournit environ huit pour cent des stocks mondiaux de pâte utilisée pour faire divers produits de papeterie. Selon certains rapports, six des usines de pâte de ce pays de l'Amérique du Sud ont fermé depuis le tremblement de terre du 27 février.

Ces usines produisent environ 3,8 millions de tonnes de pâte chaque année. Le tremblement de terre a retiré 300 000 tonnes de la production mensuelle, soit sept pour cent de la production mondiale de pâte.

En Finlande, une grève des travailleurs portuaires entamée le 4 mars empêche la plupart des exportations et a forcé certaines usines de papier journal et de pâte à ralentir leurs activités. Ce pays nordique exporte jusqu'à 1,8 million de tonnes de pâte chaque année.

En conséquence, le prix de la pâte a augmenté aux États-Unis, en Europe et en Chine.



Le Chili étant un important producteur de pâte, le récent séisme qui a secoué le pays pourrait ralentir les activités de ce secteur. Selon les experts, plusieurs sociétés canadiennes pourraient en profiter, dont SFK Pâte.

(Archives)

> En Finlande, une grève des travailleurs portuaires entamée le 4 mars empêche la plupart des exportations et a forcé certaines usines de papier journal et de pâte à ralentir leurs activités. Ce pays nordique exporte jusqu'à 1,8 million de tonnes de pâte chaque année.

Le 9 mars, le prix de la pâte en Amérique du Nord s'établissait à 900 $US la tonne, une hausse de 70 $ depuis le début de l'année et de 42 pour cent par rapport au creux enregistré en avril, soit 635 $US la tonne. En Europe, le prix à la tonne a augmenté de 53 pour cent depuis les creux enregistrés l'année dernière.

Hausses additionnelles

Des hausses additionnelles sont attendues parce que la capacité des fournisseurs à grossir leurs stocks est limitée à l'approche de la période de maintenance du printemps, pendant laquelle la production est habituellement ralentie. De plus, des températures humides dans le sud des États-Unis, froides en Europe du Nord et des inondations dans certaines régions du Brésil aggravent la situation.

Parmi les sociétés qui pourraient profiter de la conjoncture figurent Canfor Pulp (TSX: CFX.UN), Tembec (TSX: TMB), SKF Pâte (TSX: SFK.UN), Domtar (TSX: UFS) et West Fraser Timber (TSX: WFT).

Selon l'analyste Benoit Laprade, de Scotia Capitaux, la hausse du prix de la pâte attribuable au tremblement de terre se poursuivra au moins jusqu'au deuxième trimestre de 2010.

Une légère baisse du prix de la pâte devrait survenir durant le second semestre de 2010, ce qui fera reculer les marges de profits des papetiers.

« Bien que nous nous soyons montrés prudents face à la viabilité d'augmentations additionnelles du prix de la pâte en raison du possible ralentissement de la demande en provenance de la Chine et du recul des marges de profits des papetiers européens, nous prévoyons désormais que le prix continuera à augmenter après mars », a expliqué Paul Quinn, de RBC Marchés des capitaux.

Tous les fabricants de papier canadiens ont vu la valeur du titre de leur entreprise augmenter à la Bourse de Toronto vendredi. Les actions de Tembec ont gagné 3 cents, à 1,45 $, celles de Canfor, 31 cents, à 12,09 $, celles de Domtar, 62 cents, à 65,26, celles de West Fraser, 58 cents, à 38 $, et celles de SFK Pulp, 5 cents, à 1,35 $. ❑

CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES

APPEL D'OFFRES

Par ordre des créanciers garantis, **9102-2285 Québec inc., (Les Produits Aluco)**, manufacturier d'équipements et accessoires en aluminium pour camions, offre en vente les lots suivants :

1. Terrain, bâtiment situés au 1750, boul. Vézina, Dolbeau-Mistassini, évaluation municipale à 561 600 $
2. Machinerie, équipements et outillage
3. Matériel roulant
4. Matières premières : feuilles, profilés d'aluminium et accessoires (valeur comptable 258 358 $)
5. Produits finis : coffres et accessoires pour camions (valeur comptable 346 558 $)
6. Mobilier et équipement de bureau incluant le matériel informatique (valeur comptable 5757 $)
7. Achalandage, liste de clients, plans et devis, site web, numéro de téléphone, catalogues, propriété intellectuelle.

Visite des actifs : les actifs mis en vente peuvent être inspectés le **mercredi 17 mars 2010** au **1750, boul. Vézina**, Dolbeau-Mistassini, de **10 h à 15 h**. Les conditions de l'offre seront disponibles sur place.

804218

CLD DU FJORD
Centre local de développement

Avis de convocation

Assemblée générale annuelle

Le *CLD du Fjord* tiendra son assemblée générale annuelle **le jeudi 25 mars 2010, à la salle du conseil de la municipalité de Bégin, au 126, rue Brassard, à compter de 19 heures.**

Les sujets suivants seront à l'ordre du jour:

- Ouverture de l'assemblée;
- Lecture et acceptation de l'ordre du jour;
- Présentation des membres du Conseil d'administration;
- Présentation des services du CLD;
- Lecture et acceptation du procès-verbal de l'assemblée générale du 23 avril 2009;
- Présentation du rapport d'activités 2009;
- Présentation et acceptation des états financiers vérifiés 2009;
- Nomination des vérificateurs;
- Élection des membres du Conseil d'administration;
- Varia;
- Période de questions;
- Levée de l'assemblée.

Dans l'attente de vous rencontrer, nous vous prions d'agréer l'expression de nos salutations distinguées.

Le président
Laurent Thibeault

804119

Fournisseur finlandais dans les réseaux sans fil

La société québécoise Exfo achète NetHawk

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — La société québécoise Exfo (TSX: EXF) a annoncé l'acquisition de la finlandaise NetHawk, une entreprise spécialisée dans les tests de réseaux sans fil.

L'entente d'achat prévoit une contrepartie en espèces estimée à 37,3 millions d'euros (plus de 52 millions $CAN) pour l'ensemble des actions diluées en circulation, ou à 27,3 millions d'euros (plus de 38 millions $CAN) en excluant les espèces nettes acquises de NetHawk, dont le siège social est situé à Oulu, en Finlande.

Une contrepartie à être calculée en fonction des ventes des trois prochains exercices financiers pourrait faire grimper la valeur de la transaction de 8,7 millions d'euros, soit plus de 12 millions $CAN.

Selon le président du conseil et chef de la direction, Germain Lamonde, la transaction va faire d'Exfo un partenaire beaucoup plus attrayant pour les opérateurs de réseaux et les fabricants d'équipement du monde entier.

L'éventail des produits d'Exfo est maintenant l'un des plus évolués et complets, a fait valoir M. Lamonde, autant pour les réseaux fixes que mobiles. Cette acquisition va placer Exfo au rang des cinq plus grands fournisseurs de l'industrie des tests et de l'assurance de services, a-t-il précisé.

L'action d'Exfo a clôturé vendredi à 6,70 $ à la Bourse de Toronto, soit au même niveau que la veille. ❑

Sur YouTube

Harper critiqué

OTTAWA (PC) - La diffusion en direct d'une allocution du premier ministre Stephen Harper jeudi sur YouTube a suscité de nombreuses réactions.

En fin de journée vendredi, quelque 1200 questions avaient été posées à M. Harper via le populaire site sur une grande variété de sujets allant de la légalisation de la marijuana aux théories du complot concernant les événements du 11 septembre 2001.

Plusieurs internautes ont profité du médium pour poser des questions délicates, ridiculiser le leader conservateur ou passer des messages cinglants tout en faisant preuve d'une grande créativité.

Dans l'un des commentaires affichés, une version animée de Sarah Palin, l'ancienne gouverneure de l'Alaska, traite le premier ministre canadien de « poule mouillée » en raison de sa décision de proroger le parlement en début d'année. ❑

EN BREF

ACCIDENT SUR LA ROUTE 175

CHICOUTIMI (KBM) - Une dame a eu plus de peur que de mal, hier, dans la Réserve faunique des Laurentides, au kilomètre 184, alors que sa Toyota Écho a fait des tonneaux. La conductrice dans la vingtaine a été conduite à l'Hôpital de Chicoutimi afin de soigner des blessures mineures. Elle roulait dans un grand bout droit lorsque l'accident a eu lieu, vers 18 h 40. C'est possiblement une distraction qui serait à l'origine de l'événement. La vitesse ne serait pas en cause.

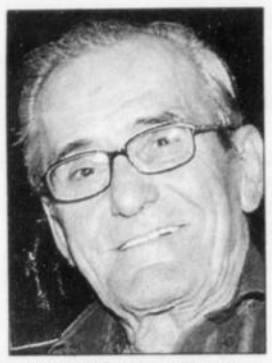
CHANGEMENT D'HEURE

(KBM) - La Sécurité publique de Saguenay souligne que les bars de la région fermeront à 2 h du matin (selon l'ancienne heure) cette nuit. La soirée dans les bars ne sera donc pas allongée pour les fêtards.

LEBEL VEUT LE BILAN DE BOUCHARD

(KBM) - Le député de Roberval-Lac-Saint-Jean, Denis Lebel, demande au député de Chicoutimi-Le Fjord, Robert Bouchard, de lui fournir son bilan. « Il siège au parlement fédéral depuis 2004 et il est toujours incapable de présenter un simple bilan de ses réalisations », soutient M. Lebel, dans un communiqué. « Voilà maintenant plus de neuf mois que je demande à Robert Bouchard de me décrire ce qu'il a amené de concret pour les gens de son comté. » L'assemblée d'investiture du député bloquiste a lieu dimanche.

AVIS DE DÉCÈS



ALLARD (M. Laurien)

Est décédé entouré de l'amour de ses proches, le 11 mars 2010 à l'âge de 72 ans et 9 mois, M. Laurien Allard, époux de feu Mme Lucienne Gagnon et conjoint de Mme Gisèle Simard demeurant à St-Fulgence. Il était le fils de feu Mme Hermine Bouchard et de feu M. Stanislas Allard (feu Rose-Hélène Boily). La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche, 14 mars 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 15 mars 2010 de 9h00 à 10 h 30 à

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence Chicoutimi
520, boul Saguenay Est, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le lundi, 15 mars 2010 à 11 h à l'église de St-Fulgence. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière de St-Fulgence. Il laisse dans le deuil sa conjointe Gisèle Simard, ses enfants: Dany Allard, Carl, Gaétan (Lyne Tremblay) et Bobby; ses petits-enfants: Alexandre, François, Marie-Eve, Chloé, Martin et Annie; ses arrière-petits-enfants: Jérémy, et Coralie. Les enfants de sa conjointe: Denis Simard (Martine Dubé) et Michelle (Sylvain Boily); les petits-enfants de sa conjointe : Marylin (Guillaume) et Raphaël. Il était le frère de : Jeannine Allard (Guy Murray) et Pierre. Il était le beau-frère de : René Gagnon (Céline Gaudreault), feu Rachel (Antoine Girard), feu Jean-Paul (Rolande Tremblay), Thérèse (Claude Rossignol), Charles-Eugène (Raymonde Côté), Bertrand, Solange (Jocelyn Renald), Maurice (Micheline Tremblay), feu André, feu Rosarienne (Victorien Girard) et feu Élianne. Il laisse également dans le deuil les membres de la famille Simard ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer, sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



BÉLANGER (M. Lucien)

Est décédé paisiblement, à la Résidence Jeanne-Mance de Roberval, le 12 mars 2010, à l'âge de 85 ans et 10 mois, M. Lucien Bélanger, époux de Mme Aldéa Larouche, demeurant à Roberval et autrefois de Saint-Prime. La famille accueillera les parents et ami(e)s au salon funéraire

Maison Marc Leclerc ltée

Marc Leclerc Ltée
103, rue Potvin
Saint-Prime

le dimanche 14 mars 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 15 mars 2010 à 14 h 30 à l'église de Saint-Prime. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Prime à une date ultérieure. Outre son épouse, Mme Aldéa Larouche, il laisse ses enfants : Eliette (Jean-Roch Bernard), Antoine (Noëlla Tremblay), Laurette, André (Ginette Bilodeau), Fernande (Régis Naud), Fernand (Claudette Lachance), Denis (Lucie Hubert), Gaétan (Sylvie Fortin), Lucia (Jacques Harvey); ses 21 petits-enfants et ses 11 arrière-petits-enfants. Il était le frère de : feu Alfred (feu Germaine Tremblay), feu Juliette (feu Charles-Édouard Garneau), feu Adrien (feu Albertine Grenier), feu Blanche (feu Aimé Tremblay, feu Maurice Gagnon), feu Éva (feu Léon Rainville), Émile (feu Adélaïde Lavoie, Blanche-Yvonne Bilodeau), Lucienne (feu René-Roch Lalancette), feu Émilie (Paul Lamontagne), Pierrette (feu Xavier Bergeron); le beau-frère de : feu Germaine Larouche (feu Boniface Boulianne), feu Armand Larouche, Jeanne-d'Arc Larouche (feu Marcel Launière), Marie-Anna Larouche (feu Léon Potvin), feu Adrien Larouche (Aline Dallaire), Thérèse Larouche (feu Yvon Cinq-Mars), Gisèle Larouche (feu Lawrence Girard), Yvonne Larouche (Raymond-Marie Tremblay), Marcelle Larouche (Robert Gagnon). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était membre honoraire de la Garde Paroissiale de Saint-Prime. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



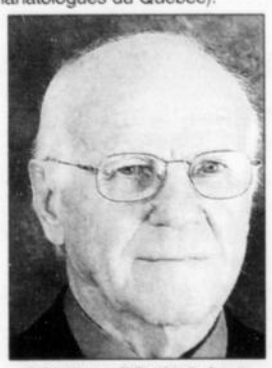
BOUCHARD (M. Raymond)

Le 10 mars 2010, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 88 ans et 7 mois, M. Raymond Bouchard époux de feu Mme Marie-Jeanne Bélanger demeurant à la Villa des Sables, autrefois rue Mgr Bégin, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le dimanche 14 mars 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 15 mars 2010 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 15 mars 2010 à 10 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Il était le fils de feu Mme Adèle Desbiens et de feu M. Eugène Bouchard. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Pierre Bouchard (Marie Gauthier), Guy (Marlène Laforge ainsi que Mathieu Bouchard, leur fils), Claire (ainsi que son fils, David Rousseau), Louise (ainsi que son fils, Félix Montmorency), Daniel (Suzanne Cyr ainsi que leur fils, Octave, leur fille Ophélie Bouchard et le fils de Suzanne Cyr, Charles Pellerin), François. Il était le frère de: feu Germaine Bouchard (feu Joseph Mailloux), feu Soeur Florence, Soeur du Bon Pasteur, feu Georgette (feu Adrien Bolduc), feu Roland (feu Irène Savard), feu Paul-Armand (feu Fernande Noël), Robert (Cécile Mayotte). Il était le beau-frère de: feu Françoise Bélanger, feu Rémi, feu André (Colinette), feu Julien, feu Gemma (feu Gaston Lacoursière), Bernadette (Maurice Tremblay), feu Colombe (Jimmy Burton). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir les dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



COUILLARD (M. Léon)

Est décédé au centre de santé et des services sociaux de Chicoutimi, pavillon St-Vallier, le 11 mars 2010 à l'âge de 86 ans, M. Léon Couillard époux en 1eres noces de feu dame Solange Coulombe et en 2es noces de dame Thérèse Dufour demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 Bégin, coin des Champs-Élysees
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le dimanche 14 mars 2010 de 12 h à 15 h. Une célébration de la parole aura lieu le dimanche 14 mars 2010 à 15 h à la chapelle Gravel & Fils. Il était le fils de feu M. Paul Couillard et de feu dame Marie-Louise Brassard. Il laisse dans le deuil : son épouse Mme Thérèse Dufour; son fils : Patrice Couillard. Il était le père de feu Jocelyn; il laisse également dans le deuil ses petits-enfants : Alexandre et Mathieu Couillard; les enfants de Mme Dufour : Hélène Carrier (Patrice Gauthier), Pierre (Micheline Poitras), feu Lorraine, Pauline, Michèle, Claude (Nancy Bouffard), Sylvie, André (Sandra Gagnon), Isabelle (Jason Ross); les petits-enfants de Mme Dufour; ses frères et soeurs : feu Maurice Couillard (feu Rollande Girard), feu Omer (frère Mariste), feu Albert (feu Gertrude Guay), Marie-Paule (feu Jos-Ovila Roy), feu Louis-René (Gabrielle Pilote), feu Madeleine (André Boucher), feu Raymond (feu Yolande Blackburn), feu Monique (feu Dollard St-Gelais); les membres de la famille Coulombe et de la famille Dufour; ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du département de chirurgie de l'hôpital de Chicoutimi pour les bons soins prodigués. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information : 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieurs : 418-543-7241, courriel : info@graveletfils.com, www.graveletfils.com, www.honneur-memoires.com **Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils. Réseau Dignité**



GAGNON (M. Sylvio)

Le 8 mars 2010, au domaine du bon temps à Roberval, est décédé paisiblement entouré de l'amour des siens à l'âge de 93 ans et 11 mois, M. Sylvio Gagnon époux de feu dame Marie-Luce Desbiens et fils de feu M. Arthur Gagnon et de feu dame Damazile Lavertue demeurant 450 rue Brassard, Roberval autrefois de Chambord. Les membres de la famille recevront parents et ami(e)s dimanche le 14 mars 2010 à la

Maison funéraire Rémi Tremblay

Maison funéraire Rémi Tremblay
1561 rue Principale
Chambord

Les heures d'ouverture sont de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jour des funérailles à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu lundi le 15 mars 2010 à 11 h à l'église St-Louis de Chambord et l'inhumation se fera au cimetière paroissial de Chambord.
Il laisse dans le deuil: sa nièce et fille adoptive Sylvie Tremblay (Marius Gagnon); ses enfants: Marie-Christine Gagnon (Steve Tremblay), Jean Philippe Gagnon; ses frères et soeurs; feu Arthur Gagnon (feu Éliette Boudreault), feu Jean-Joseph Gagnon (feu Marie-Blanche Coudé), feu Hélène Gagnon (feu Phédime Lavoie), feu Raoul Gagnon (feu Jeanne Boudreault), feu Charles-Eugène Gagnon (feu Simone Bouchard), feu Samuël Gagnon (feu Marguerite Potvin), feu Yvette Gagnon (feu Cyrille Couture); ses beaux-frères et belles-soeurs; feu Paul Desbiens (Cécile Lemay), feu Thérèse Desbiens (feu Maurice Ouellette), feu Jean Desbiens, feu Cécile Desbiens (feu Albert Boily), feu Auguste Desbiens (dit Pitou), feu Gabrielle Desbiens (feu Jules-Albert Tremblay), ainsi que ses neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux parents et ami(e)s. Tous ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons au Fonds de Rénovation de l'église St-louis de Chambord. **Direction funéraire: Maison funéraire Rémi Tremblay de Chambord.** Email: mfunretremblay Tél : 418-342-6412, fax : 418-342-1039



JEAN (M. Fernand)
1924-2010

À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 10 mars 2010, à l'âge de 85 ans est décédé M. Fernand Jean, fils de feu M. William Jean et de feu dame Maria Thivierge de ville de La Baie. Il était l'époux, en 1eres noces de feu dame Jeannine Poitras et en 2es noces de dame Hélène Senéchal. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Pierrette (Daniel Côté) ; ses petits-enfants Maxime et Priscilla (Gaétan Jean) ; ses arrière-petits-enfants : Léanne, Océanne, Jérémy et Louis-Philippe ; les enfants de sa seconde conjointe : Denis et Martine ; ses frères et ses soeurs : feu Euclide (feu Georgette Gagné), feu Roméo (feu Juliette Gérôme), feu Rolande (feu Émile Dasylva), feu Judith (feu Roméo Fortin), feu Alcide (feu Janine Deschesnes), feu Philippe, feu Lucille, feu Marcel, feu Lucette (feu Bertrand Lavoie), Gérard (feu Édith Duchesne), feu Nicole (Louis-Joseph St-Hilaire), feu Roger (Aline Auclaire), feu Denise (Gilles Ménard), Noëlla (feu André Simard), Gilles (France de Grand-Maison), Rachelle (feu Julien Gagné) et Louise (feu Fernand Simard, Serge Lemens) ; ses beaux-frères et belles-soeurs : Raymond (Thérèse Blanchet), feu Jean-Claude (feu Fortunate Bérubé), Carmelle (feu Gabriel Julien), feu Réal (Suzanne Lavoie), feu Yvon (Jeannot Roussel), André (feu Monique Robitaille) ; les frères et soeurs de sa seconde épouse : feu Fleurette (feu Gaston Poissant), feu Roger (feu Rita Grenon), Clairette (feu Roland Genest), feu Simone (feu Paul Andrews), feu Réal (Marguerite Gagné), Françoise (André Lehoux), feu Lucille (feu Jean-Paul Gamache), Claude (Lise Langlois) et Jean-Guy (Lise Cloutier); ainsi que de nombreux cousins et cousines, neveux et nièces, autres parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au

Complexe Funéraire Sylvio Marceau
15015, Henri-Bourassa, Québec
Membre du réseau Dignité
www.sylviomarceau.com

Le dimanche 14 mars de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, lundi de 9 h à 11 h. Une célébration de la Parole aura lieu le lundi 15 mars à 11 h, au salon funéraire.Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHUQ (au fonds spécifique de soins palliatifs de l'Hôtel Dieu de Québec), 10, rue de l'Espinay, Québec, G1L 3L5. Pour renseignements 418-627-3493, télécopieur 418-627-1415 ou courriel charles-bourg@sylviomarceau.com **Direction funéraire: Complexe funéraire Sylvio Marceau**

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de
Mme Dominique Duchesne
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme **«La Maison Notre-Dame du Saguenay»** qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec) G7H 1X6
Tél.: 418-696-1176

LA MAISON
NOTRE-DAME DU SAGUENAY

Un don pour la maison!

803822

AVIS DE DÉCÈS



MARTIN (Mme Gemma)

Le 9 mars 2010, est décédée au Centre de Santé et de services sociaux de Chicoutimi, Pavillon St-Vallier, à l'âge de 89 ans, Mme Gemma Martin, épouse de feu M. Paul-Émile Normand. La famille accueillera les parents et amis à compter de 12 h, le lundi 15 mars 2010 à la résidence funéraire

Dignité

Gravel et Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin Des Champs Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont : le lundi 15 mars 2010 de 12 h à 13 h 45. Les funérailles auront lieu le lundi 15 mars 2010 à 14 h à la Chapelle de la Cathédrale de Chicoutimi. Elle était la fille de feu M. Henri Martin et de feu Mme Laure Desgagné. Elle était la soeur de : feu Marie-Jeanne Martin (feu Théodore Paquet), feu Gracia (feu Aurèle Lepage), feu Simone (feu Antoine Bélanger), feu Juliette (feu Georges-Henri Tremblay), feu Maurice (feu Marie-Paule Gagnon) et feu Marie-Marthe (feu Léonce Gilbert); elle était la belle-soeur de : feu Georges Normand (feu Desneiges Vézina), feu Henri, feu Joseph (feu Madeleine Lecomte), feu Adrien (feu Yvette Dumont), feu Antoinette (feu Gérard Lavoie), feu Florence (feu François N. Bernier) et feu Béatrice. Elle laisse dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Un remerciement spécial aux médecins ainsi qu'à tout le personnel du département d'orthopédie du Csss de Chicoutimi pour les bons soins prodigués. Pour informations : 418-543-0755, pour vos messages de condoléances télécopieur : 418-543-7241, courriel : info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.**



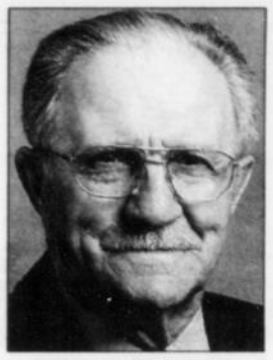
MORIN
(Mme Marie-Paule Lamarre)

Après une longue vie heureuse bien remplie, accompagnée de sa famille toujours grandissante, notre mère, Mme Marie-Paule Lamarre, est décédée le 11 mars 2010 à l'âge de 89 ans et 6 mois. Elle était l'épouse de feu M. Armand Morin demeurant à Chicoutimi et la fille de feu Mme Marie Kirouac et de feu M. Joseph Lamarre. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi, 13 mars 2010 de 13 h à 16 h à

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence Chicoutimi
520, boul Saguenay Est, Chicoutimi

suivra une célébration de la parole à 16 h à la Chapelle de la 5e Saison au salon funéraire. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Eddy Morin (Ginette Duchesne), feu Linda, Denise (Robert Gagnon) et Roger (Brigitte Blaney); ses petits-enfants: Michel, Richard, Natalie, Pascal, Martin, Guillaume et Charles; ses arrière-petits-enfants: Riley, Coralie, Naomi, Jeremy et Édouard. Elle était la soeur de : feu Émery Lamarre (feu Yvette Thibeault), feu Alida (feu Ulric Thibeault). Elle était la belle-soeur de : Marie-Ange Morin (feu Ernest Fortin), feu Léo (Fernande Émond), feu Philippe (feu Marie Lapointe), feu Maurice et feu Rita. Elle laisse également sa filleule Diane ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département d'hémodialyse), sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



RENALD (M. Alfred)

Est décédé à la résidence Mgr Victor Tremblay, le 8 mars 2010, à l'âge de 90 ans et 11 mois, M. Alfred Renald époux de dame Pâquerette Tremblay demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le dimanche 14 mars 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi le salon sera ouvert à compter de 10 h. Une célébration de la parole aura lieu le lundi 15 mars 2010 à 14 h à la chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il fût à l'emploi de l'Alcan pendant de nombreuses années. Il était le fils de feu M. Ernest Renald et de feu dame Hélène Bergeron. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Pâquerette Tremblay; ses enfants : Réjanne Rénald, Ghislain (Michelle Gagnon), Gaston (Claire Gagné), Gilles (Lise Plamondon), Francine (André Lavoie), Camil (Nicole Blackburn), Pauline (Rémi Simard), Richard, Michel, Marc, Linda; ses petits-enfants : Sandra, Carl, Sylvain, Josée, Nancy, feu Julie, Chantale, Édith, Janie, Éric, Yannick, Sébastien, Marc-André, Frédéric, Karine, François, Caroline, Nicolas, Yohan, Annabelle, Dorothée, Vivianne, Pierre-Alexandre; plusieurs arrière-petits-enfants. Il était le frère de : feu Louis-Philippe Renald (feu Gratia Blackburn), feu Rock (feu Gabrielle Couture), feu Olivette (feu Gérard Fortin), feu Georges (feu Rita Boulianne), feu Robert (feu Marie-Thérèse Lemire), feu Raymond (1eres noces feu Marie-Blanche Tremblay, 2es noces feu Cécile Pilote), feu Donald (feu Colette Therrien), feu Maurice (Charlotte Loubier). Il était le beau-frère de : feu Laurent Tremblay (Colette Cardinald), feu Maurice (feu Graziella Dallaire), feu Gérarld (Denise Cardinald), feu Élionnette (feu Joseph Potvin). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, parents et amis. Remerciement particulier à tout le personnel de la résidence Mgr Victor Tremblay pour les bons soins apportés. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information : 418-543-0755; pour rendre hommage à M. Renald et signer le livre des invités visitez : www.honneur-memoires.com pour vos messages de condoléances par télécopieurs : 418-543-7241, courriel : info@graveletfils.com, www.graveletfils.com **Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils. Réseau dignité.**



SIMARD (M. Lauréat)

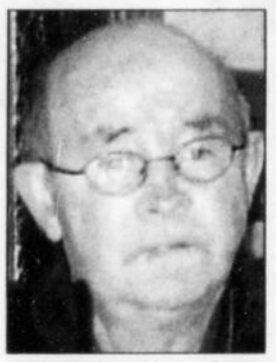
Le 10 mars 2010 est décédé à la Maison Soli Can d'Alma, à l'âge de 81 ans et 9 mois, M. Lauréat Simard, demeurant au 2680, Du Pont Sud, à Alma. Il était le fils de feu M. Lorenzo Simard et de feu dame Marie-Louise Bilodeau. La famille recevra les condoléances à une date et heure à déterminer à

L'église de Lac Bouchette
Lac Bouchette

M. Simard a été confié au Crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il était le frère de : Blanche-Yvonne (Euloge Thibeault), feu Liguori, Henriette (Jacques Girard), Laurent (Ghislaine Thibeault) et Jacques (feu Réjeanne Tremblay). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à M. Simard, visitez le site : www.residencefunerairelacst-jean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca



TREMBLAY (M. Eugène)

Le 10 mars 2010, est décédé à son domicile à l'âge de 75 ans et 1 mois, M. Eugène Tremblay, époux de dame Marie-Paule Tremblay demeurant à St-Ambroise. Il était le fils de feu Mme Alice Pedneault et de feu M. Joseph-Louis Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche, 14 mars 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi, 15 mars 2010 de 9 h à 10 h 45 à

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence St-Ambroise
560, rue Simard, St-Ambroise

Les funérailles auront lieu ce lundi, 15 mars 2010 à 11 h à l'église de St-Ambroise et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Outre son épouse Mme Marie-Paule Tremblay, le défunt laisse dans le deuil ses filles: Isabelle Tremblay (Éric Girard) et Marie-Noëlle (Michel Groulx). Il était le frère de: feu Léonce Tremblay (feu Cécile Desbiens), Pierrette (feu Raymond Pedneault), Jean-Joseph (Doris Porlier), Rita (feu Jean-Roch Brassard), Pâquerette (feu Rémi Savard) et Noëlla (Réal Labrecque). Il était le beau-frère de: feu Solange Tremblay (Claude Munger), feu Raymond (Miryane Depont), Geneviève (Jules Fortin), Suzanne (Gaétan Fortin), feu Paul-André (Pauline Desmeules), Lisette, Florent (Francine Simard), Huguette (feu André Bouchard), Jean-Luc et Michel (Céline Fortin). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. La famille tient à remercier sincèrement son médecin, la Dr. Élisabeth Stumpf ainsi que le personnel du C.L.S.C.de la Jonquière. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département de pneumologie), sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

MESSES ANNIVERSAIRES



BOUCHARD (M. Jean-Marie)

La messe anniversaire de M. Jean-Marie Bouchard, époux de dame Yvette Savard, demeurant à La Baie, sera chantée
le dimanche 14 mars 2010 à 10 h 30
à l'église St-Alexis, La Baie
Parents et amis sont invités à y assister.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU FJORD

Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord.



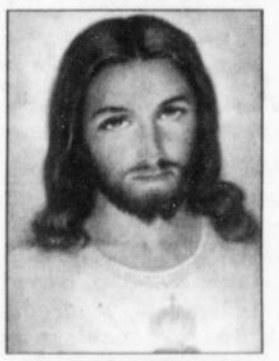
CÔTE (Mme Alice Brassard)

La messe anniversaire de Mme Alice Brassard, épouse de M. Robert G. Côté, demeurant rue St-Léonard, Shipshaw, sera chantée
le dimanche 14 mars 2010 à 9 h 15
à l'église St-Jean-Vianney
Parents et amis sont invités à y assister.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

PRIÈRE



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: C.M.

Une pluie de larmes ne peut rien contre la sécheresse du cœur..

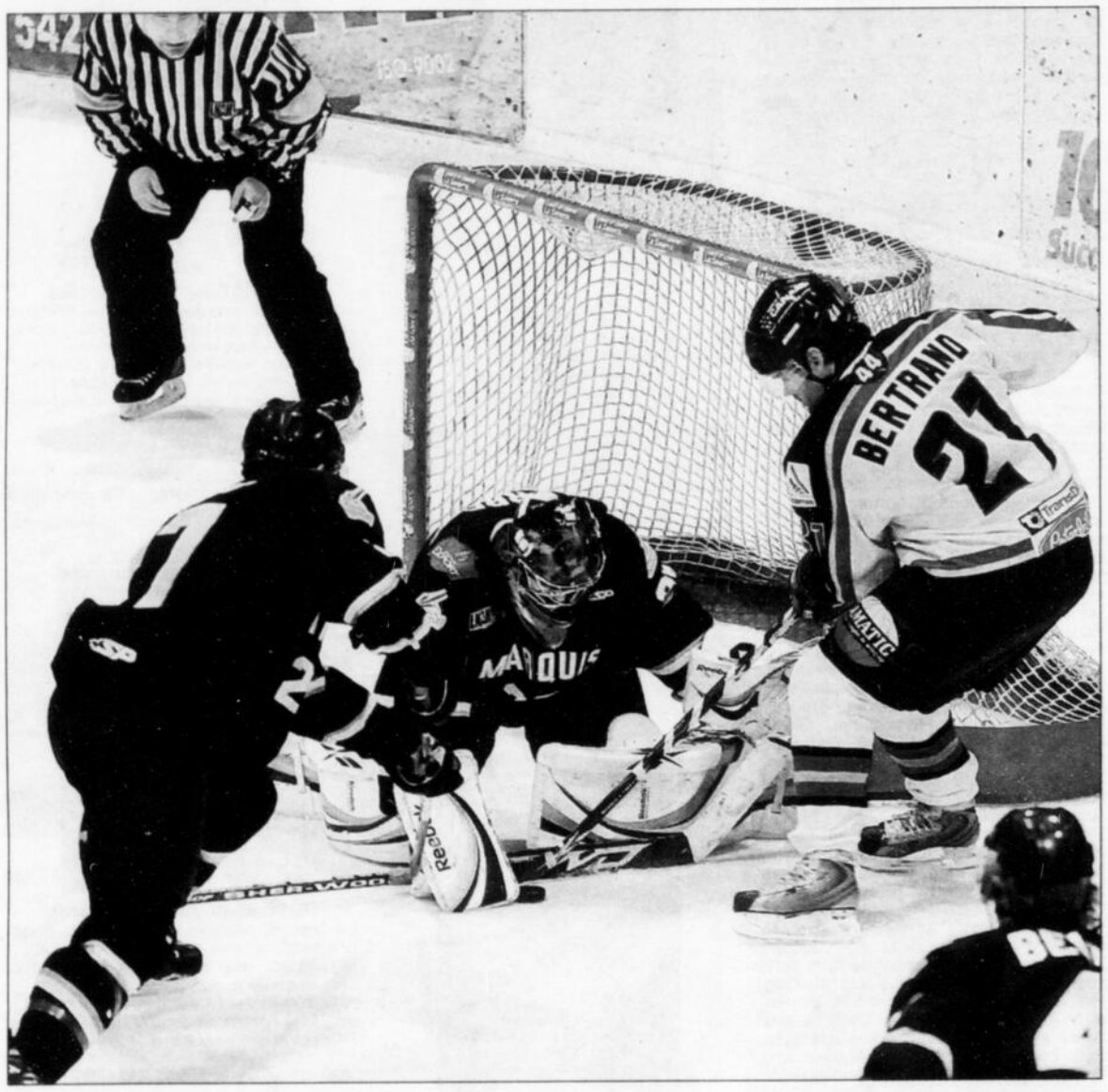




SPORTS

Victoire des Marquis

Le troisième tiers fait la différence



Le gardien David Guerrera a été à la hauteur de sa réputation, hier soir. Il a limité les attaquants adverses à deux buts. Sur cette séquence, il reçoit l'aide de Jean-Michel Bolduc pour repousser Éric Bertrand.

(Photo Rocket Lavoie)



Johanne St-Pierre
jstpierre@lequotidien.com

JONQUIÈRE – Il n'y a jamais rien de facile lors d'un duel entre les marquis de Saguenay et le CRS Express de Saint-Georges de Beauce. Et ça s'est poursuivi hier soir en série, pour le premier match des quarts de finale de la Ligue nord-américaine de hockey. Mais heureusement pour les quelque 1000 partisans, la troupe de Serge Forcier a sonné la charge en troisième pour signer un gain de 4-2 aux dépens des Beaucerons.

L'entraîneur Serge Forcier était évidemment heureux d'amorcer les séries par une victoire, mais il s'est aussi dit prêt à aller à la guerre ce soir, face aux Beaucerons, car il n'a pas beaucoup aimé l'attitude des visiteurs en troisième.

« Ils voyaient qu'ils n'étaient pas capables de revenir en troisième et ils se sont dit qu'ils prépareraient le match de demain (ce soir). Nous l'avons préparé nous aussi et nous serons prêts à aller à la guerre. Que ça ne tombe pas 4-1 (pour nous), parce qu'il y a des comptes que nous n'avons pas eu le temps de régler ce soir qui seront réglés. C'est sûr qu'ils vont en avoir pour leur argent », avertit le pilote jonquiérois. Ce dernier déplore d'ailleurs que la ligue ne protège pas mieux les bons joueurs.

Bolduc suspendu

De fait, le jeu est devenu de plus en plus rude au fur et à mesure que la partie avançait.

Les visiteurs se sont inscrits au pointage dès les premières minutes de jeu, les, alors que le cerbère jonquiérois David Guerrera n'a rien pu faire sur le tir dévié de Ian McIntyre en avantage numérique. Plus lents à démarrer, les Marquis ont eu beau tout tenter, ce n'est qu'à 46 secondes de la fin de la période qu'ils ont pu leur rendre la politesse aux visiteurs. Jean-Michel Bolduc a trouvé la faille de Frédéric Deschênes en décochant sur réception la passe que lui avait préparée Francis Charrette.

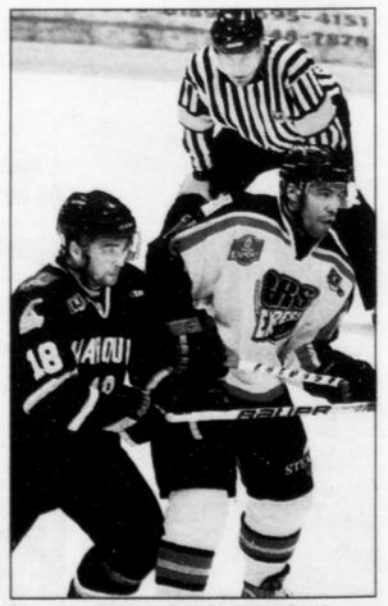
Le duo s'est d'ailleurs distingué par son intensité tout au long du match. Dans le cas de Jean-Michel Bolduc, il raterа le match d'aujourd'hui, à Saint-Georges de Beauce, en raison d'une suspension pour avoir agi comme agresseur en voulant se porter à la défense de Charrette, malmené par le dur à cuire Dave Starenski.

En deuxième période, aucune des deux formations n'avait été en mesure de marquer, mais la robustesse s'est intensifiée. Tellement qu'à un moment donné, ça se bousculait tellement autour du filet de Guerrera qu'il en a perdu deux fois son bâton.

En troisième, les Marquis ont explosé. Pierre-Luc Émond, Maxime Bélanger (en avantage numérique) et Francis Charrette ont creusé l'écart à 4-1 dès les dix premières minutes, au grand plaisir de la foule. Puis, la frustration est sorite du côté des visiteurs, donnant lieu à plusieurs bagarres. Le banc de punitions de Saint-Georges a affiché complet pour une bonne partie du dernier vingt. Finalement, Jean-François Laplante a quitté le banc des punitions en trombes et décoché un tir rapide qui a déjoué Guerrera, mais c'était trop tard.

En bref

Les Marquis ont décerné à Guillaume Demers le titre de joueur du mois de février. En plus de sa fiche de 3 buts, 7 passes en huit rencontres, l'attaquant qui vient de célébrer ses 26 ans s'est distingué par son intensité, son ardeur au jeu. Une première pleinement méritée pour le #8. ❑



Les contacts physiques n'ont pas manqué, hier soir, au Palais des Sports. François Gagnon a notamment disputé la possesion de la rondelle à Ian McIntyre.

(Photo Rocket Lavoie)

Séries de la Ligue midget AAA

Les Élites au bord du gouffre

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Battus 5-3 par le Rousseau Royal de Laval-Montréal, vendredi soir, les Élites de Jonquière feront face à l'élimination demain après-midi, à 14 h 30, au Foyer des Loisirs.

Les Élites accusent maintenant un retard de 3-2 dans cette portion des séries de la Ligue de hockey midget AAA qui donne accès à la Coupe Dodge. Cette compétition regroupe les équipes qui ont subi la défaite au premier tour des séries éliminatoires.

Hier, la formation jonquiéroise a laissé filer une avance de deux buts et une autre d'un filet avant de s'incliner contre Laval-Montréal. Les vainqueurs ont tranché le débat en marquant deux buts sans réplique dans les huit dernières minutes du troisième engagement.

« Même si nous avons pris les devants 2-0 en première période, nous avons disputé notre pire match de la série, a analysé l'entraîneur des Élites, Claude Bouchard. Nous n'avons pas été bons. Nous n'avons pas été efficaces dans les situations de un contre un, nous n'avons pas patiné et nous n'avons pas travaillé dans le système.

« Nous n'avons quand même pas mal débuté la partie, ce qui nous a permis de marquer deux fois. Mais plus la première période a avancé et moins nous avons été efficaces. Ils ont répliqué quelques secondes après notre deuxième but et dominé le reste de la période. Ils ont marqué une autre fois au début de la deuxième période. Nous avons donné beaucoup de revirements pendant cette rencontre. Nos adversaires ont dominé 37-27 au chapitre des lancers et 17-9 dans les chances de marquer.

« Est-ce que les joueurs étaient fatigués après une victoire émotive dans le quatrième match ? Je ne le sais pas. Nous n'avons pas joué comme une équipe qui ressentait l'urgence d'obtenir une troisième victoire dans la série. Il ne faut pas paniquer. Dès samedi, nous devrons nous mettre à la tâche afin de nous assurer d'être prêts quand débutera le sixième match, dimanche. »

Simon Tremblay (2) et Patrice Simard ont inscrit les buts des Élites, hier soir. ❑

HOCKEY

LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT PAR SECTION

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Buffalo	66	36	21	3	6	181	167	81	21-9-2-4	15-12-1-2	4-4-1-1	P-1
Ottawa	68	37	26	1	4	185	192	79	23-9-1-3	14-17-0-1	4-5-0-1	P-1
Montréal	69	34	29	4	2	188	192	74	17-13-2-2	17-16-2-0	6-4-0-0	G-4
Boston	66	30	24	3	9	165	169	72	14-13-0-6	16-11-3-3	7-2-1-0	G-1
Toronto	67	22	33	9	3	176	226	56	13-14-5-0	9-19-4-3	4-5-0-1	G-2

Section Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Pittsburgh	68	40	23	4	1	215	196	85	21-10-2-1	19-13-2-0	5-1-3-1	P-2
New Jersey	66	40	23	1	2	178	158	83	22-9-1-0	18-14-0-2	4-5-1-0	G-2
Philadelphie	66	35	27	2	2	199	180	74	20-12-0-2	15-15-2-0	7-2-1-0	P-1
Rangers de N.Y.	68	30	29	6	3	178	187	69	14-15-4-2	16-14-2-1	5-3-2-0	G-1
Islanders de N.Y.	67	26	32	3	6	172	211	61	17-13-1-2	9-19-2-4	3-6-0-1	P-4

Section Sud-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Washington	68	45	14	5	4	266	192	99	26-4-2-2	19-10-3-2	5-2-1-2	P-1
Tampa Bay	67	28	27	5	7	181	207	68	18-8-1-5	10-19-4-2	3-6-1-0	G-1
Atlanta	67	28	29	5	5	198	218	66	15-13-3-1	13-16-2-4	3-5-1-1	P-5
Floride	66	27	29	2	8	171	191	64	14-11-1-6	13-18-1-2	3-6-0-1	P-1
Caroline	67	28	31	4	4	189	207	64	18-12-1-2	10-19-3-2	8-1-1-0	G-1

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Chicago	66	44	17	0	5	220	163	93	26-7-0-2	18-10-0-3	7-2-0-1	G-1
Nashville	67	36	26	2	3	189	196	77	18-12-1-1	18-14-1-2	5-4-0-1	P-1
Detroit	67	32	23	4	8	182	183	76	18-10-2-3	14-13-2-5	5-3-0-2	G-1
St-Louis	66	31	26	5	4	179	183	71	12-16-3-2	19-10-2-2	6-4-0-0	G-1
Columbus	68	27	30	2	9	177	218	65	16-10-2-5	11-20-0-4	5-3-1-1	G-2

Section Nord-Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Vancouver	67	41	23	0	3	220	174	85	23-7-0-1	18-16-0-2	6-3-0-1	P-1
Colorado	67	38	23	1	5	199	176	82	22-10-1-1	16-13-0-4	6-4-0-0	G-1
Calgary	67	34	24	3	6	172	167	77	17-15-1-2	17-9-2-4	6-3-1-0	G-4
Minnesota	67	32	29	0	6	184	195	70	21-9-0-3	11-20-0-3	4-4-0-2	G-1
Edmonton	67	21	39	2	5	167	230	49	13-18-2-2	8-21-0-3	3-6-0-1	P-2

Section Pacifique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
San Jose	66	43	14	3	6	220	165	95	22-6-2-5	21-8-1-1	7-3-0-0	G-3
Los Angeles	67	40	22	1	4	204	179	85	19-10-0-3	21-12-1-1	5-3-1-1	G-1
Phoenix	67	40	22	1	4	180	167	85	25-10-0-2	15-12-1-2	6-4-0-0	G-3
Dallas	67	29	25	4	9	188	213	71	18-8-1-5	11-17-3-4	4-4-0-2	P-2
Anaheim	66	30	28	3	5	185	206	68	19-10-1-2	11-18-2-3	4-5-0-1	P-4

CLASSEMENT GÉNÉRAL

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	PTS
x-1. Washington	68	99
x-2. Pittsburgh	68	85
x-3. Buffalo	66	81
4. New Jersey	66	83
5. Ottawa	68	79
6. Philadelphie	66	74
7. **Montréal**	69	74
8. Boston	66	72
9. Rangers de N.Y.	68	69
10. Tampa Bay	67	68
11. Atlanta	67	66
12. Floride	66	64
13. Caroline	67	64
14. Islanders de N.Y.	67	61
15. Toronto	67	56

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	PTS
x-1. San Jose	66	95
x-2. Chicago	66	93
x-3. Vancouver	67	85
4. Los Angeles	67	85
5. Phoenix	67	85
6. Colorado	67	82
7. Nashville	67	77
8. Calgary	67	77
9. Detroit	67	76
10. St-Louis	66	71
11. Dallas	67	71
12. Minnesota	67	70
13. Anaheim	66	68
14. Columbus	68	65
15. Edmonton	67	49

x-Les trois premiers au classement général sont les meneurs de leur section.

CALENDRIER

» **JEUDI 11 MARS**
Ottawa **0** Calgary **2**
Floride **0** Colorado **3**
Atlanta **1** Columbus **2**
Minnesota **1** Detroit **5**
Nashville **5** San Jose **8**
Boston **5** Philadelphie **1**
Tampa Bay **3** Toronto **4 (prol.)**
Pittsburgh **3** Caroline **4 (prol.)**
Edmonton **4** Montréal **5 (fus.)**
St-Louis **2** Islanders de N.Y. **1 (fus.)**

» **VENDREDI 12 MARS**
Minnesota **3** Buffalo **2**
Pittsburgh **1** New Jersey **3**
Tampa Bay **3** Washington **2**
Rangers de N.Y. **5** Atlanta **2**
Los Angeles **2** Dallas **1 (fus.)**
Nashville **1** Anaheim **0 (3e)**

» **SAMEDI 13 MARS**
Chicago à Philadelphie, 13h
Floride à San Jose, 16h
Buffalo à Detroit, 19h
Boston à **Montréal**, 19h **(RDS)**
Phoenix à Caroline, 19h
St-Louis à Columbus, 19h
Edmonton à Toronto, 19h
New Jersey à Islanders de N.Y., 19h
Ottawa à Vancouver, 22h

» **DIMANCHE 14 MARS**
Washington à Chicago, 12h30
Colorado à Dallas, 15h
Nashville à Los Angeles, 15h
Philadelphie à Rangers de N.Y. 15h
Phoenix à Atlanta, 17h
Pittsburgh à Tampa Bay, 17h
Toronto à Islanders de N.Y., 17h
St-Louis à Minnesota, 18h
San Jose à Anaheim, 20h
Calgary à Vancouver, 22h

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Alex Ovechkin, Washington	44	52	96
Henrik Sedin, Vancouver	27	63	90
Sidney Crosby, Pittsburgh	45	41	86
Martin St.Louis, Tampa Bay	24	57	81
Steven Stamkos, Tampa Bay	42	38	80
Nicklas Backstrom, Washington	26	54	80
Joe Thornton, San Jose	17	62	79
Patrick Kane, Chicago	26	49	75
Marian Gaborik, Rangers	36	37	73
Dany Heatley, San Jose	36	36	72
Brad Richards, Dallas	18	54	72
Patrick Marleau, San Jose	40	30	70
Anze Kopitar, Los Angeles	31	39	70
Ilya Kovalchuk, New Jersey	35	34	69
Evgeni Malkin, Pittsburgh	23	46	69
Alexander Semin, Washington	31	37	68
Zach Parise, New Jersey	31	36	67
Mike Green, Washington	17	50	67
Ryan Getzlaf, Anaheim	18	47	65
Jarome Iginla, Calgary	31	33	64
Tomas Plekanec, Montréal	20	44	64
Daniel Sedin, Vancouver	17	47	64
Paul Statstny, Colorado	14	50	64
Corey Perry, Anaheim	23	39	62
Ryan Kesler, Vancouver	19	43	62
Vincent Lecavalier, Tampa Bay	19	41	60
Mikko Koivu, Minnesota	18	41	59
Duncan Keith, Chicago	13	46	59
Jeff Carter, Philadelphie	32	26	58
Loui Eriksson, Dallas	25	33	58
Travis Zajac, New Jersey	21	37	58
Tim Connolly, Buffalo	15	43	58
Rick Nash, Columbus	28	29	57
Alexandre Burrows, Vancouver	30	26	56
Patrick Sharp, Chicago	21	35	56
Pavel Datsyuk, Detroit	20	36	56
Henrik Zetterberg, Detroit	19	37	56
J. Langenbrunner, New Jersey	16	40	56
Jonathan Toews, Chicago	20	35	55
Nick Antropov, Atlanta	17	38	55
Jussi Jokinen, Caroline	27	27	54
Mike Richards, Philadelphie	26	28	54
Chris Stewart, Colorado	25	29	54

LE CANADIEN

	B	P	PTS	PÉN.
14. T. Plekanec	20	44	64	44
91. S. Gomez	12	38	50	50
13. M. Cammalleri	26	22	48	14
21. B. Gionta	21	16	37	24
15. G. Metropolit	15	13	28	24
47. M.-A. Bergeron	10	18	28	14
46. A. Kostitsyn	12	14	26	20
44. R. Hamrlik	6	19	25	50
79. A. Markov	4	21	25	18
57. B. Pouliot	16	8	24	33
42. D. Moore	10	12	22	41
6. J. Spacek	3	17	20	48
32. T. Moen	8	9	17	53
67. M. Pacioretty	3	11	14	20
74. S. Kostitsyn	3	10	13	6
40. M. Lapierre	6	6	12	56
52. M. Darche	5	4	9	4
26. J. Gorges	3	6	9	37
75. H. Gill	2	6	8	57
22. P. Mara	0	8	8	48
94. T. Pyatt	1	3	4	10
3. R. O'Byrne	0	3	3	66
76. P.K. Subban	0	2	2	2
53. R. White	0	2	2	16
58. D. Desharnais	0	1	1	0
31. C. Price	0	1	1	6
72. M. Carle	0	0	0	4
61. B. Maxwell	0	0	0	6
70. G. Stewart	0	0	0	11
68. Y. Weber	0	0	0	4
59. B. Trotter	0	0	0	0
41. J. Halak	0	0	0	0

GARDIENS

	G	P	DP	DF	MIN.	BA	JB	MOY.
41. J. Halak	21	10	2	0	1960	83	3	2,54
31. C. Price	13	19	2	2	2235	105	0	2,82
Totaux (2)	**34**	**29**	**4**	**2**	**4212**	**192**	**3**	**2,74**

Note: Buts dans un filet désert entre parenthèses.

JUNIOR MAJEUR

SECTION EST-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
xy-Québec	67	40	20	3	4	270	232	87
y-Rimouski	67	34	26	5	2	243	261	75
y-Chicoutimi	67	25	33	4	5	182	254	59
Baie-Comeau	67	21	39	4	3	187	289	49

SECTION CENTRALE-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
xy-Drummondville	67	50	15	0	2	300	185	102
y-Victoriaville	67	45	19	1	2	289	188	93
y-Shawinigan	67	31	28	3	5	214	233	70
Lewiston	67	23	41	0	3	212	291	49

SECTION OUEST-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
xy-Rouyn-Noranda	67	40	21	2	4	251	204	86
y-Montréal	67	31	29	2	5	214	210	69
y-Gatineau	67	29	33	1	4	209	214	63
y-Val-d'Or	67	22	38	5	2	199	292	51

SECTION ATLANTIQUE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
wxy-Saint-Jean	67	53	11	1	2	307	182	109
y-Moncton	67	47	14	2	4	271	162	100
y-Cap-Breton	67	40	22	2	3	234	183	85
y-I.-P.-E.	67	34	25	2	6	212	222	76
Acadie-Bathurst	67	25	36	3	3	206	282	56
é-Halifax	67	13	48	2	4	169	285	32

w- champion de la saison régulière.
x-champions de division.
y-assurés de participer aux séries éliminatoires.
é - éliminé.

» **VENDREDI 12 MARS**
Rimouski **2** Québec **5**
Saint-Jean **4** I.-P.-E. **0**
Cap-Breton **4** Moncton **0**
Gatineau **0** Shawinigan **2**
Victoriaville **5** Lewiston **0**
Halifax **4** Acadie-Bathurst **6**
Val-d'Or **1** Drummondville **9**
Baie-Comeau **4 Chicoutimi 1**
Rouyn-Noranda **3** Montréal **1**

» **DIMANCHE 14 MARS**
Halifax à I.-P.-E., 15h00.
Cap-Breton à Acadie-Bathurst, 15h00.
Val-d'Or à Gatineau, 16h00.
Baie-Comeau à Québec, 16h00.
Chicoutimi à Rimouski, 16h00.
Victoriaville à Shawinigan, 16h00.
Lewiston à Drummondville, 16h00.
Rouyn-Noranda à Montréal, 16h05.
Saint-Jean à Moncton, 19h00.
(Fin de la saison régulière)

MARQUEURS

	B	A	PTS
Sean Couturier, Drummondville	40	55	95
Nicolas Deschamps, Moncton	39	56	95
Gabriel Dumont, Drummondville	50	42	92
Adam Luke, Cap Breton	49	40	89
Philip-M. Devos, Victoriaville	33	56	89
Mike Hoffman, Saint-Jean	46	39	85
Dmitri Kugryshev, Québec	28	55	83
Michael Kirkpatrick, Saint-Jean	29	53	82
Félix Lefrançois, Rimouski	37	44	81
Gabriel Lévesque, Rouyn	24	57	81
Nicholas Petersen, Saint-Jean	39	39	78
Joël Champagne, Victoriaville	38	39	77
Éric Faille, Bathurst	30	46	76
Philippe Cornet, Rouyn	28	48	76
David Savard, Moncton	13	63	76
Tomas Kubalik, Victoriaville	33	42	75
Simon Olsson, Baie-Comeau	26	49	75
Brandon Hynes, Victoriaville	40	34	74
Marc-Olivier Vallerand, Québec	34	40	74
Pierre-A. Vandall, Shawinigan	30	43	73
Jacob Lagacé, Cap-Breton	34	38	72

LES SAGUENÉENS

	PJ	B	A	PTS
71-Dominic Jalbert	67	14	48	62
25-Antoine Roussel	67	24	22	46
17-Alexis Piette	68	16	24	40
19-Alexandre Lavoie	64	12	27	39
79-Éric Gélinas	60	6	25	31
67-Rock Régimbald	63	7	17	24
24-Nicolas Thérrien	53	2	23	23
04-Steve Lebel	61	9	12	21
11-Mathieu Populus	64	10	5	15
09-Alexandre Roy	52	6	8	14
06-Emrik Guillemette	60	11	2	13
22-Christophe Tremblay	34	4	8	12
12-Adam B.-Leblanc	65	1	11	12
26-Michaël Bélanger	59	0	10	10
13-Gabriel Vermette	59	2	5	7
10-Marc-André Levasseur	46	2	3	5
03-Michaël Trudel	56	1	3	4
07-Mathieu Girard	23	2	1	3
02-Jeremy Barriault	26	0	2	2
23-Julien Houle	24	0	1	1

GARDIENS

	PJ	G	P	MIN.	BA	BL	MOY.
01- Robin Gusse	38	15	19	2066,44	127	3	3,69
37- C. Gibson	29	8	19	1592,10	93	2	3,50

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
TOURNOI À LA RONDE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Thetford Mines	1	1	0	0	7	6	2
Sherbrooke	1	1	0	0	4	1	2
Saguenay	1	1	0	0	4	2	2
Trois-Rivières	1	0	0	1	0	6	7	0
St-G.-de-Beauce	1	0	1	0	0	2	4	0
Rivière-du-Loup	1	0	1	0	0	1	4	0

Aucun point pour une défaite en prolongation.

» **VENDREDI 12 MARS**
Rivière-du-Loup **1** Sherbrooke **4**
Thetford Mines **7** Trois-Rivières **6 (prol.)**
Saint-Georges-de-Beauce **2 Saguenay 4**

» **SAMEDI 13 MARS**
Sherbrooke à Rivière-du-Loup, 20h00.
Trois-Rivières à Thetford Mines, 20h00.
Saguenay à Saint-Georges-de-Beauce, 20h00.

COLLÉGIAL AAA

	PJ	G	P	P/F	BP	BC	PTS
Alma	24	20	2	2	164	78	42
Laflèche	24	17	7	0	136	90	34
St-Lawrence	24	16	7	1	111	77	33
Saint-Laurent	23	15	6	2	125	83	32
Sorel-Tracy	24	15	8	0	108	73	30
Lionel-Groulx	24	5	18	1	73	132	11
André-Laurendeau	24	3	20	1	68	173	7
Harrington	22	3	19	0	66	145	6

» **VENDREDI 12 MARS**
Lionel-Groulx **4** Laflèche **8**

» **SAMEDI 13 MARS**
Saint-Laurent à Lionel-Groulx, 15h30
Alma à Harrington, 18h30
Laflèche à St-Lawrence, 19h30

» **DIMANCHE 14 MARS**
Alma à Harrington, 13h30
Sorel-Tracy à André-Laurendeau, 13h30

MIDGET AAA

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
VERS LA COUPE TELUS
Quarts de finale (4 de 7)

Série « H »
C. Charles-Lemoyne vs C. Esther-Blondin

» **MERCREDI 10 MARS**
C. Charles-Lemoyne **5** C. Esther-Blondin **2**
(C. Charles-Lemoyne remporte la série 4-0)

Série « I »
Trois-Rivières vs Lac-Saint-Louis

» **JEUDI 11 MARS**
Lac-Saint-Louis **3** Trois-Rivières **1**
(Lac-Saint-Louis remporte la série 4-1)

Série « J »
C.Antoine-Girouard vs Collège Notre-Dame

» **MARDI 9 MARS**
C.A.-Girouard **6** Collège Notre-Dame **1**
(C.A.-Girouard remporte la série 4-0)

Série « K »
Magog vs Châteauguay

» **VENDREDI 12 MARS**
Châteauguay **5** Magog **3**
(Chateauguay mène la série 3-2)

» **DIMANCHE 14 MARS**
Magog à Châteauguay, 14h30

VERS LA COUPE DODGE
Quarts de finale (4 de 7)

» **JEUDI 11 MARS**
Lévis **2** St-Eustache **3**
(Lévis mène la série 3-2)
Gatineau **2** Amos **4**
(Amos mène la série 3-2)

» **VENDREDI 12 MARS**
Jonquière 3 Laval-Montréal **5**
(Laval-Montréal mène la série 3-2)

» **SAMEDI 13 MARS**
Amos à Gatineau, 19h

» **DIMANCHE 14 MARS**
Laval-Montréal à **Jonquière**, 14h30 (Foyer)
St-Eustache à Lévis, 19h30

DÉVELOPPEMENT

MIDGET AA

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Demi-finale (2 de 3)

» **DIMANCHE 7 MARS**
Beaubourg **10 Espoirs Saguenay LSJ 3**
(Beaubourg mène la série 1-0)

» **SAMEDI 13 MARS**
Espoirs Saguenay LSJ à Beaubourg, 13h30

LIGUES RÉGIONALES

JUNIOR AA

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Demi-finales (4 de 7)

Série « D »
La Baie vs Chicoutimi

» **MARDI 9 MARS**
Chicoutimi **3** La Baie **12**

» **JEUDI 11 MARS**
La Baie **4** Chicoutimi **3 (prol.)**
(La Baie remporte la série 4-0)

Série « E »
Jonquière vs Métabetchouan

» **DIMANCHE 7 MARS**
Métabetchouan **5** Jonquière **1**

» **JEUDI 11 MARS**
Jonquière **6** Métabetchouan **2**

» **VENDREDI 12 MARS**
Métabetchouan **4** Jonquière **3 (prol.)**
(Métabetchouan remporte la série 4-2)

MIDGET BB-CC

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Demi-finales (3 de 5)

Série « E »
Jonq.(Marquis) vs Chibougamau

» **SAMEDI 13 MARS**
Jonq. (Marquis) à Chibougamau, 14h-20h

Série « F »
Dol.-Mist. (Castors) vs Saint-Félicien

» **MARDI 9 MARS**
Dol.-Mist. **3** Saint-Félicien **1**

» **JEUDI 11 MARS**
Saint-Félicien **3** Dol.-Mist. **2**

» **VENDREDI 12 MARS**
Dol.-Mist. **2** St-Félicien **1**
(Dol.-Mist. mène la série 2-1)

» **DIMANCHE 14 MARS**
Saint-Félicien à Dol.-Mist., 19h (Dolbeau)

BANTAM BB-CC

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Demi-finale «BB» (3 de 5)

Série « C »
Jonq. (Marquis) vs Saint-Bruno

» **MERCREDI 10 MARS**
Jonq. (Marquis) **1** Saint-Bruno **3**
(Saint-Bruno mène la série 1-0)

» **SAMEDI 13 MARS**
Saint-Bruno à Jonq. (Marquis), 13h15 (Palais)

Série « D »
La Baie vs Alma (Aiglons)

» **MERCREDI 10 MARS**
Alma **1** La Baie **5**
(La Baie mène la série 1-0)

» **SAMEDI 13 MARS**
La Baie à Alma, 14h (Mistouk)

Série « E »
Finale «CC» (4 de 7)
Dol.-Mist. vs Mashteuiatsh

» **SAMEDI 13 MARS**
Dol.-Mist. vs Mashteuiatsh, 13h

» **DIMANCHE 14 MARS**
Mashteuiatsh à Dol.-Mist., 16h30

PEE-WEE BB

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Finale (4 de 7)
Saint-Félicien vs Alma (Aiglons)

» **SAMEDI, 13 MARS**
Saint-Félicien à Alma, 12h (Mistouk)

» **DIMANCHE 14 MARS**
Alma (Aiglons) à Saint-Félicien, 18h30

PEE-WEE CC

TOURNOI À LA RONDE

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Dol-Mist.	3	3	0	0	17	2	3	9
Chic. (Sags)	4	2	1	1	10	6	4	9
Alma (Aigles)	4	1	1	2	10	9	3	7
Jonq. (Orioles)	5	1	3	1	9	15	4	7
St-Félicien	4	1	3	0	4	18	4	6

» **VENDREDI 12 MARS**
Saint-Félicien à Dol.-Mist., 19h15

» **SAMEDI 13 MARS**
Chic. (Sags) à Dol.-Mist., 14h
Alma (Aigles) à Jonq. (Orioles), 16h20 Palais

» **DIMANCHE 14 MARS**
Dol-Mist. à Alma (Aigles), 14h (CMT)
Saint-Félicien à Chic. (Sags), 12h Plateau)
(Fin du tournoi à la ronde)

ATOME BB

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Finale (4 de 7)
Roberval vs Chic. (Sags)

» **VENDREDI 12 MARS**
Roberval **6** Chic. (Sags) **1**
(Roberval mène la série 1-0)

» **SAMEDI 13 MARS**
Chic. (Sags) à Roberval, 19h

ATOME CC

TOURNOI À LA RONDE

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Roberval	4	4	0	0	13	1	3	11
Métabetchouan	5	3	2	0	13	12	5	11
La Baie	4	1	2	1	9	12	3	7
Jonq. (Orioles)	5	0	3	2	6	11	5	7
Dol-Mist.	4	1	2	1	10	15	2	5

» **JEUDI 11 MARS**
Roberval **3** Métabetchouan **1**

» **SAMEDI 13 MARS**
Robarval à La Baie, 13h (JCT)
Métabetchouan à Dol.-Mist., 16h (Dolbeau)

» **DIMANCHE 14 MARS**
La Baie à Roberval, 12h
Jonq. (Orioles) à Dol.-Mist., 16h30
(Fin du tournoi à la ronde)

FORMULE 1

GRAND PRIX DE BAHREÏN

SAKHIR, 12 mars 2010 (AFP) - L'Allemand Nico Rosberg (Mercedes) a réalisé le meilleur temps de la deuxième séance d'essais libres du Grand Prix de Bahreïn, 1re épreuve du Championnat du monde de Formule 1, vendredi sur le circuit Bahreïn à Manama:

2e séance d'essais libres:
1-Nico Rosberg (GER/Mercedes) ..... 1:55.409 (moyenne: 168,819 km/h)
2-Lewis Hamilton (GBR/McLaren-Mer) 1:55.854
3-Michael Schumacher (Mercedes) 1:55.903
4-Jenson Button (GBR/McLaren) 1:56.076
5-Sebastian Vettel (GER/Renault) 1:56.459
6-Nico Hülkenberg (GER/Williams) 1:56.501
7-Felipe Massa (BRA/Ferrari) 1:56.555
8-Vitaly Petrov (RUS/Renault) 1:56.750
9-Fernando Alonso (ESP/Ferrari) 1:57.140
10-Pedro de la Rosa (ESP/Sauber) 1:57.255
11-Kamui Kobayashi (JPN/Sauber) 1:57.352
12-Adrian Sutil (GER/Force India) 1:57.361
13-Rubens Barrichello (Williams) 1:57.452
14-Vitantonio Liuzzi (ITA/Force India) 1:57.833
15-Robert Kubica (POL/Renault) 1:58.155
16-Jaime Alguersuari (Toro Rosso) 1:59.799
17-Mark Webber (AUS/Renault) 2:00.444
18-Heikki Kovalainen (FIN/Lotus) 2:00.873
19-Jarno Trulli (ITA/Lotus-Cosworth) 2:00.990
20-Timo Glock (GER/Virgin) 2:02.037
21-Lucas Di Grassi (BRA/Virgin) 2:02.188
22-Bruno Senna (BRA/Hispania) 2:06.968
(*) Sébastien Buemi (SUI/Toro Rosso-Ferrari)
(*) Karun Chandhok (IND/Hispania-Cosworth)
Les pilotes précédés d'une astérisque (*) n'ont pas roulé suffisamment pour établir un temps sur un tour.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

TAMPA BAY 3 WASHINGTON 2

Première période
1. Washington, Fleischmann 20 (Ovechkin, Knuble) ..... 16:54 (an)
2. Tampa Bay, Bochenski 2 (Fedoruk, Lundin) 19:11
Pénalités - Bradley Wash (cingler) 8:38, Szczechura TB (retenir) 16:05.
Deuxième période
3. Tampa Bay, M.Walker 2 (Veilleux, Thompson) 11:30
4. Tampa Bay, Lecavalier 19 (M.Walker, Purcell) 15:12
Pénalités - Purcell TB (accrocher) 2:09, Foster TB (trébucher) 6:16.
Troisième période
5. Washington, Laich 21 (Green, Ovechkin) ..... 11:09 (an)
Pénalités - M.Walker TB (cingler) 10:40.

Tirs au but				
Tampa Bay	7	10	10	- 27
Washington	8	14	8	- 30

Gardiens
Tampa Bay: Niittymaki ..... (G,18-12-5)
Washington: Varlamov ..... (P,13-3-3)
Buts et avantages numériques - Tampa Bay: 0-1; Washington: 2-4. **Arbitres** - Dan O'Rourke, Kelly Sutherland. **Juges de lignes** - Derek Nansen, Vaughan Rody. **Assistance** - 18,277 (18,277)

PITTSBURGH 1 NEW JERSEY 3

Première période
1. New Jersey, Elias 12 (Greene, Kovalchuk) 1:43
2. Pittsburgh, Crosby 45 (Kunitz, Dupuis) 2:25
Pénalités - Skoula NJ (retenir) 3:38, Fedotenko Pgh (trébucher) 18:13, Langenbrunner NJ (obstruction) 18:33.
Deuxième période
Aucun but
Tir de pénalité raté par Kovalchuk NJ, 18:11.
Pénalités - Letang Pgh (retenir) 1:37, Adams Pgh (assaut majeure, mauvaise conduite de partie) 4:10, Rupp Pgh (cingler) 11:53, Letang Pgh, Zubrus NJ (rudesse) 13:26, Fedotenko Pgh, White NJ (mauv



Benoît Vallières et Gilles Routhier se réjouissent de la participation des quatre équipes du Noir et Or de l'Odyssée Dominique-Racine/Lafontaine aux séries éliminatoires du basket-ball provincial AAA.

(Photo Jeannot Lévesque)

Début des séries du basket-ball AAA provincial

Le Noir et Or présent sur tous les tableaux

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Pour la première fois depuis au moins cinq ans, les quatre formations de basketball AAA du Noir et Or de l'Odyssée Lafontaine/Dominique-Racine participeront aux séries éliminatoires de la ligue provinciale qui s'amorcent ce week-end.

Si les équipes masculine et féminine du calibre juvénile ont obtenu les succès escomptés en assurant leur place en séries, les deux formations cadettes, elles, ont causé une agréable surprise. « Les cadets sont les plus belles réussites de la saison », estime Benoît Vallières, coordonnateur du Noir et Or de Chicoutimi, fier de la progression constante de ces deux équipes tout au long de la saison.

Belle histoire

Après avoir failli être rayée du circuit en mai 2009, la formation cadet masculin du Noir et Or a prouvé qu'elle avait bel et bien sa place au sein de la Ligue provinciale AAA en concluant la saison au troisième rang de la division Est. « C'est une très belle surprise et une très belle réussite », souligne M. Vallières, tout en donnant le crédit à l'entraîneur Paul-Marie Bouchard et à l'équipe.

« Au printemps 2009, l'équipe avait été sortie de la ligue AAA et elle a survécu grâce à l'intervention (à l'époque) de Yves Hébert, du club de basketball et de l'école pour amener la fédération (québécoise du sport étudiant) à revoir sa position, relate le directeur de l'Odyssée, Gilles Routhier. Avec tous les engagements et les efforts que nous nous sommes engagés à mettre, ils ont revu leurs positions. On peut constater que les jeunes ont bien répondu et ont livré la marchandise. Ils ont vraiment une belle histoire. Les parents étaient très fiers de leurs enfants, tout comme le personnel d'entraîneurs qui a aussi contribué à ces aussi bons résultats. »

Évoluant dans la section Est, ils iront affronter la formation du Collège Jean-de-Brébeuf (Montréal), deuxième de la section Ouest, samedi soir. Le coordonnateur Vallières aimerait bien que les cadets continuent leur lancée, un objectif accessible. « Brébeuf est un club de tradition gagnante et on les a battus par dix points dans un match de ligue, il y a un mois. »

Le cadet féminin a lui aussi connu une saison au-delà des espérances. Avec un dossier de neuf victoires et sept défaites, le Noir et Or termine au cinquième rang (sur 9) et affrontera les représentantes du Séminaire Saint-Joseph (4e) à Trois-Rivières, dimanche. « On pensait avoir une équipe susceptible de jouer en bas de .500 puisque c'était une équipe en reconstruction. Mais Sabrina (Perron-Tremblay) a tellement bien travaillé avec ses athlètes qu'elles ont été capables de tenir leur bout, même si deux équipes (Sorel et SSF) dans cette section sont extrêmement fortes. L'éthique de travail durant les pratiques et les matchs est beau à voir. Ce sont des besogneuses. J'ai beaucoup aimé ce que j'ai vu. C'est une très belle réussite », assure Benoit Vallières. ❑

Benoît Vallières optimiste

Seulement un match à domicile

CHICOUTIMI (JSTP) - Les partisans du Noir et Or de l'école de l'Odyssée n'auront qu'une chance d'appuyer à domicile les équipes en séries de la Ligue provinciale de basketball AAA. La formation juvénile féminine est en effet la seule des quatre équipes de l'Odyssée à jouer son match quart de finale dans les gymnases de l'école Dominique-Racine.

Les protégées de l'entraîneur Benoît Vallières ont conclu la saison au troisième rang de leur division, avec une fiche de 9 gains et 6 revers. Elles se présenteront sur le terrain avec confiance face au Séminaire Saint-François (SSF) contre laquelle elles ont un dossier de 2-1 (revers par seulement 4 points). « Les deux dernières victoires ont été acquises contre des équipes de tête, dont Sorel qui est la meilleure dans cette ligue. On peut s'attendre à bien performer, mais il faut d'abord passer les quarts de finale de samedi. Tout est possible pour notre équipe qui est en très bonne forme. »

En juvénile masculin, le Noir et Or accède directement à la demi-finale qui aura lieu dans le cadre des championnats provinciaux tenus les 20 et 21 mars à Québec. La troupe dirigée par Serge Desbiens a en effet terminé la saison au deuxième rang avec un dossier de 12 victoires et 6 défaites. Malgré la belle parité dans la division 2, les dirigeants du Noir et Or s'attendaient à être dans le carré d'as. « Notre objectif en série est d'y aller pour les grands honneurs parce qu'ils n'ont perdu que par trois points contre la première position, le Carrefour de Val-d'Or, qui est invaincue. En même temps, comme le carré d'as sera très relevé, il ne faudra pas être déçu d'une quatrième position », conclut Benoît Vallières.

Réussite académique

D'autre part, au-delà des résultats sportifs enviables, le directeur Gilles Routhier souligne l'excellence des résultats académiques des jeunes inscrits dans le programme sports-études en basketball. « Après chaque étape, on assure un suivi très rigoureux des résultats académiques. Pour nous, la priorité est évidemment donnée aux études et la passion est utilisée comme moyen de motivation. La moyenne générale de tous nos élèves de secondaire 1 à 5 (en basketball) est de 83 %. Si on regarde le taux de réussite, il est de 100 %. »❑

Juvénile féminin

La logique favorise Arvida

JONQUIÈRE (JSTP) - Si la logique est respectée, la formation juvénile féminine du Bleu & Or de la Polyvalente Arvida devrait franchir sans trop de difficultés la ronde quart de finale du circuit provincial de basketball AAA qui débute cette semaine. L'équipe dirigée par Jean Ménard accueillera la formation de Rochebelle, dimanche, à compter de 13 h, à la Polyvalente Arvida. Pour sa part, la version masculine du Bleu et Or, pilotée par Philippe Hurtubise, ira croiser le fer à Québec, contre le Petit-Séminaire, aujourd'hui.

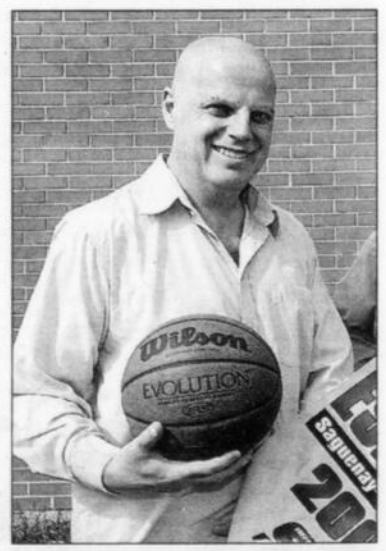
En ce qui concerne les filles, le Bleu et Or a bien failli accéder directement aux Championnats provinciaux qui seront disputés les 20 et 21 mars à Québec. Mais cette chance de terminer au deuxième rang de la division 1 s'est envolée lors de leur tout dernier match du calendrier régulier, alors qu'elles se sont inclinées face au Noir et Or de Chicoutimi (Odyssée). Avec un dossier de 9-6, elles ont donc terminé au quatrième rang.

Pour le coordonnateur du Bleu et Or, Jocelyn Chiasson, les filles de Jean Ménard ont connu une bonne saison. « Entre la 2e et la 4e position, ce fut très serré durant toute la saison. Puis les filles se sont mises à gagner. Après les fêtes, elles avaient un dossier de six victoires et deux défaites. On s'est donc mis à penser à la possibilité d'accéder directement aux championnats, résume M. Chiasson. Pour ce qui est du match de dimanche, on s'attend à un beau duel. »

Ce dernier est confiant de la victoire des Jonquiéroises puisqu'elles ont remporté leurs trois parties contre Rochebelle cette saison, mais dans le monde du sport, rien n'est jamais gagné d'avance.

Du côté masculin, le Bleu et Or d'Arvida a conclu au sixième rang de la division 2 (Est) sur les dix en lice avec une fiche de 7 gains, 11 revers.

« C'est sûr que Philippe (Hurtubise) est content de participer aux séries parce que c'était une ligue très équilibrée. À l'exception de Val-d'Or qui est restée invaincue, ce fut très serré durant toute la saison entre les 2e et 5e positions et entre les deux suivantes », mentionne-t-il. Quant aux chances de la troupe de l'entraîneur Hurtubise de l'emporter, il est d'avis que « tout est possible ». De fait, les Jonquiérois ont perdu leurs deux matchs contre le Petit-Séminaire durant la saison, mais le premier par sept points et le second, par trois petits points. Jocelyn Chiasson s'attend donc à un match quart de finale âprement disputé dont le pointage final sera très serré. ❑



Jocelyn Chiasson dirige le programme du Bleu et Or depuis plusieurs années.

(Archives)



Michael Schumacher et les autres pilotes de la Formule 1 entament une nouvelle saison.

(Photo AP)

Début de la saison de Formule 1

Schumacher un peu rouillé

ASSOCIATED PRESS

SAKHIR - Nico Rosberg a été le plus rapide des essais effectués vendredi en vue de la première course de la saison 2010 de Formule 1, le Grand Prix de Bahreïn. Son coéquipier Michael Schumacher a quant à lui obtenu le troisième temps pour ramener Mercedes aux avant-postes.

Rosberg a réalisé un temps rapide d'une minute et 55,409 secondes, ce qui lui a permis de devancer Lewis Hamilton (McLaren) et Schumacher d'un peu moins d'une demi-seconde à l'issue des deux séances.

Schumacher, le septuple champion du monde qui va courir pour la première fois en trois ans, a indiqué qu'il avait besoin de rehausser son niveau de pilotage d'ici la séance de qualification de samedi.

« C'est un peu trop selon mes standards, a dit l'Allemand de 41 ans de son retard sur Rosberg. Je dois mieux faire et je suis certain que je vais parvenir à le faire.

« J'ai eu du plaisir, mais je me sens un peu rouillé, a indiqué Schumacher, qui a effectué une sortie de piste durant la première séance d'essais. Je vais profiter du reste du week-end pour peaufiner quelques petites choses. »

Le champion en titre de Formule 1 Jenson Button a obtenu le quatrième temps au volant de sa McLaren, devant le pilote de Red Bull Sebastian Vettel, qui s'est retrouvé à un peu plus d'une seconde de Rosberg.

Felipe Massa a terminé 1,1 seconde derrière tandis que son coéquipier chez Ferrari, Fernando Alonso, a fini à 1,3 seconde.

Il faudra toutefois attendre les qualifications pour voir les équipes révéler leurs véritables intentions en vue de la saison.

Selon Vettel, McLaren et Ferrari semblent être les écuries les plus compétitives. Alonso et Hamilton, eux, n'ont pas voulu s'avancer.

« Je n'ai aucune idée, a répondu Alonso quand on lui a demandé si sa Ferrari avait ce qu'il faut pour lui procurer la position de tête en vue de la course de dimanche. C'est encore l'inconnu pour tout le monde. Parmi les quatre grandes équipes, n'importe laquelle peut être rapide (samedi) et obtenir la pole. »

À un peu plus d'une seconde, Nico Hulkenberg (Williams) s'est retrouvé sixième, tandis qu'Adrian Sutil n'était pas loin alors que Force India a continué de montrer la vitesse qui lui avait permis de récolter des points dans le dernier droit de la saison 2009.

L'intense chaleur sur la piste construite dans le désert a fait en sorte que les pneus se dégradaient rapidement. Les pilotes devront bien gérer leurs pneus sur des voitures qui seront lourdes puisque les nouvelles règles empêcheront les ravitaillements d'essence cette saison.

« C'est difficile de piloter la voiture avec un réservoir plein, a commenté Hamilton. C'est comme conduire un autobus. La voiture ne freine pas aussi bien. »

Les pilotes étaient également mécontents des modifications apportées à la piste, auquelle on a ajouté huit nouveaux virages dans le but de ralentir le rythme des voitures. ❑

À Roberval aujourd'hui et demain

Rien n'arrête l'oncle Jacques

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

ROBERVAL - Certains diront qu'il est fou, d'autres parlent d'un passionné comme il n'en existe pas beaucoup au Québec. Lui, c'est Jacques Villeneuve, mon oncle pour les intimes. Après un grave accident à Valcourt, il y a quelques semaines, où tout autre coureur aurait décidé de se mettre les deux pieds sur la bavette du poêle, voilà que l'oncle Jacques participe aujourd'hui et demain au Grand Prix Desjardins de motoneige qui se tient à Roberval.

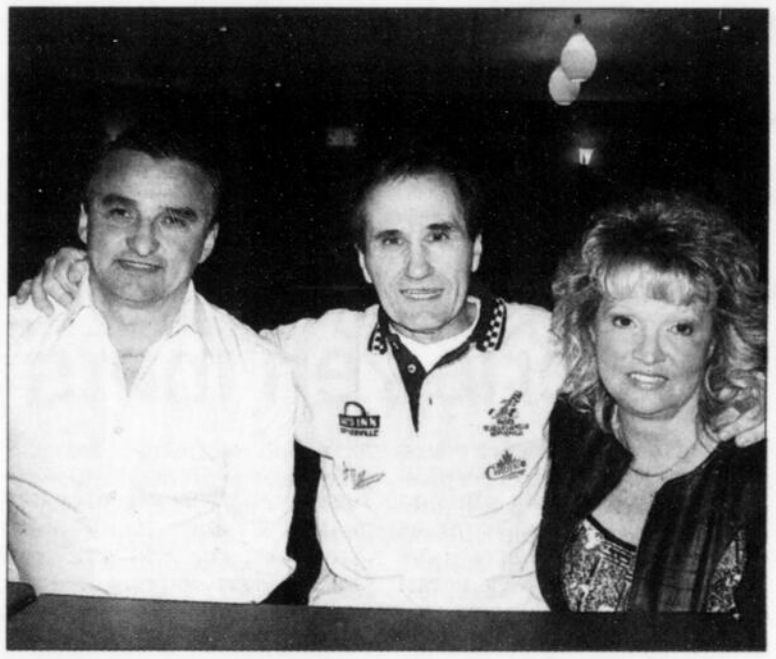
Villeneuve, sans le vouloir, reçoit toute une publicité depuis son terrible accident, mais il ne s'en plaindra pas. Jeudi, il participait à un 5 à 7 au Château-Roberval et il était tout sourire.

« Je suis content de pouvoir compétitionner en fin de semaine. À cause de cet accident, j'aurais pu perdre le championnat de la saison, car je n'ai que 34 points d'avance. Comme il s'agit de la dernière fin de semaine de compétition, je suis bien heureux de me retrouver sur pied. Je dois tout faire pour gagner et dites-vous bien que tout sera mis en oeuvre pour remporter la victoire et le championnat. Il est à ma portée même si je devais terminer au quatrième rang dans toutes mes courses à Roberval », avoue le populaire pilote.

Villeneuve n'en est pas à sa première visite à Roberval, mais sans dire qu'il est un habitué des courses au Lac Saint-Jean, il aime bien prendre part à des compétitions chez nous.

« J'aime Roberval, mais n'allez surtout pas croire que je n'adore pas les autres endroits. Moi, j'apprécie me retrouver dans une ville pour des courses, mais dès la fin de semaine terminée, je pense et me prépare déjà pour les prochaines courses. Et j'aime courir partout. Quant à ceux qui me croient fou de courir après un accident, je leur réponds que ces sports sont une véritable passion pour moi, que je veux toujours gagner même si parfois les risques de blessures sont énormes. Ça roule vite, mais c'est la beauté de notre sport et je n'arrêterai pas », confie-t-il en terminant.

Hier marquait la tenue des séances d'entraînement alors que les journées de samedi et dimanche sont consacrées aux courses, dont le Grand Prix. ❑



Gilles Morin, président du Festival d'hiver de Roberval, Jacques Villeneuve et la secrétaire Klair Girard participaient jeudi au 5 à 7 du Festival.

(Courtoisie)



Voici quelques-uns des athlètes qui participent au Championnat québécois de patinage de vitesse courte piste, en fin de semaine, au Centre Georges-Vézina: Gabriel Côté-Gagnon, Jean-Michel Blackburn, Josianne Bonneau, Catherine Bergeron, Catherine Blackburn, Vicky Tremblay et Ann-Josée Dion, en compagnie de l'entraîneur David Simard (arrière).

(Photo Rocket Lavoie)

Championnat québécois de patinage de vitesse

Près de 150 athlètes en action

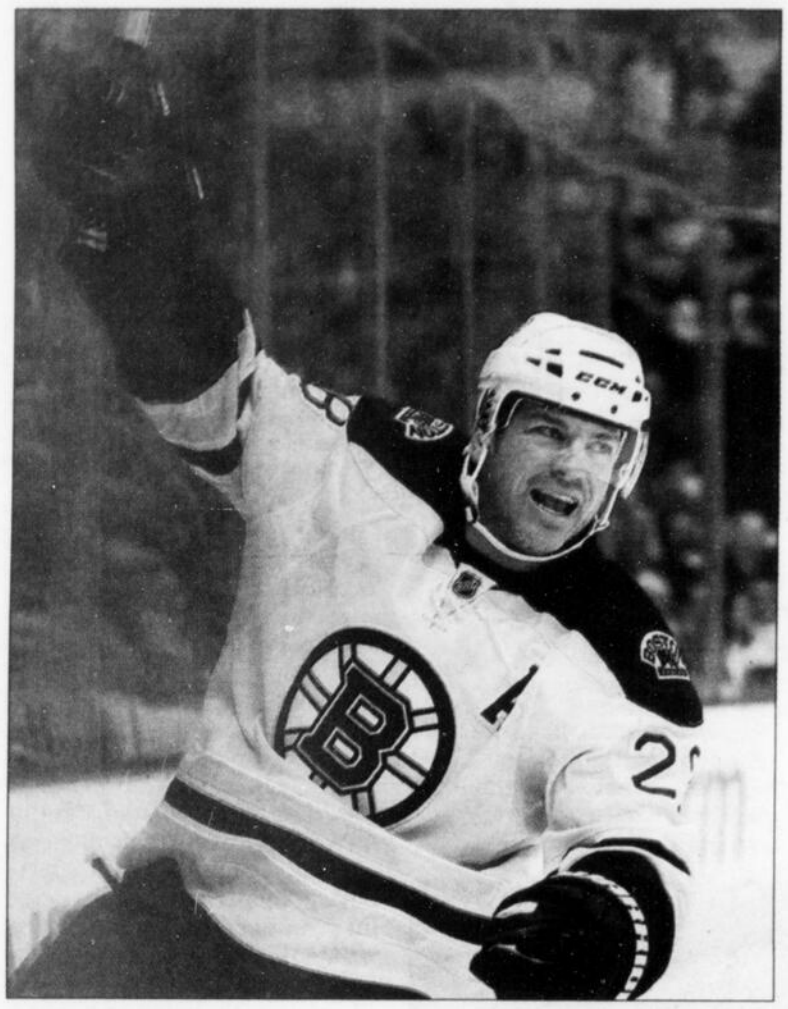
CHICOUTIMI (JSTP) - Près de 150 des meilleurs patineurs courte piste du Québec rivaliseront de vitesse et de puissance au Centre Georges-Vézina samedi et dimanche. Les Comètes de Chicoutimi accueillent en effet le Championnat québécois, quelques jours après les succès de Marianne Saint-Gelais aux Jeux olympiques de Vancouver. La compétition provinciale réunit les 24 meilleurs patineurs par catégorie, de juvénile à senior.

Près d'une vingtaine de patineurs de la région seront de la partie, soit les juvéniles Catherine Bergeron, Marie-Catherine Blackburn, Anne-Julie Tremblay, de Chicoutimi, ainsi que Gabrielle Paquet, des optimistes de Dolbeau, Samuel Girard, de La Baie et Léane Tremblay, de Saint-Félicien; chez les juniors, on retrouve Josianne Bonneau et Vicky Tremblay, de Chicoutimi, ainsi que Joanie Gervais, de Jonquière, Catherine Saint-Gelais et Émilie Courtois, de Saint-Félicien. Chez les intermédiaires, on mise sur Ann-Josée Dion et Gabriel Côté-Gagnon, de Chicoutimi, ainsi que sur Sarah Tremblay et Francis Bouchard, de Saint-Félicien. Enfin, chez les seniors, on verra en action Jean-Michel Blackburn (Chicoutimi) et Frédérick Tremblay, de La Baie (Montréal International).

Mentionnons que les 30 meilleurs patineurs de la division élite ne seront pas présents puisque la majorité vont parfaire leur préparation en vue des sélections nationales seniors et du Championnat canadien ouvert qui auront lieu à l'aréna Maurice-Richard à Montréal. ❑

Décus par la Ligue nationale

Les Bruins encore sous le choc



Le vétéran Mark Recchi est toujours ébranlé par l'assaut dont a été victime son coéquipier Marc Savard. Il en a parlé avec rage et émotion, vendredi. (Photo PC)

FRANÇOIS GAGNON
La Presse

MONTRÉAL - Une semaine après s'être écroulé sur la patinoire à la suite d'une mise en échec sournoise à la tête assénée par Matt Cooke, des Penguins de Pittsburgh, Marc Savard n'a pas encore retrouvé ses esprits.

Ses coéquipiers des Bruins n'ont plus.

« La Ligue nationale a manqué complètement le bateau en ne sévissant pas à l'endroit de Cooke. C'est insensé. Cela donne une image terrible à la LNH et au hockey. C'est un véritable oeil au beurre noir », a lancé le vétéran de 21 saisons dans la LNH Mark Recchi.

Malgré ses 42 ans et le fait qu'il ait vu bien des gestes disgracieux dans la LNH, Recchi a parlé avec émotion et rage de l'assaut dont son coéquipier Marc Savard a été victime dimanche dernier.

« On ne peut pas accepter pareille décision. C'est terrible à dire, mais je suis convaincu que la position de la Ligue aurait été différente si c'est Sidney Crosby qui avait été blessé sur ce jeu », a ajouté Recchi qui avait les yeux rougis lors de sa sortie devant les journalistes rencontrés dans le vestiaire des Bruins.

Comment va Marc Savard?

« Il va mal », a enchainé Recchi.

« Marc ne va pas bien du tout », a ajouté Claude Julien.

« Il est bien possible qu'il soit perdu pour la saison. Mais les considérations de santé dépassent les conséquences sur sa saison et celle de l'équipe. C'est son état de santé en tant que personne qui nous inquiète. Je le connais bien. C'est un bon joueur de hockey, mais c'est aussi un père de famille. Une commotion aussi sévère peut entrainer des conséquences que nous pouvons difficilement mesurer. C'est plate de perdre un joueur comme lui, mais nous sommes encore plus désappointés par la décision de la Ligue de ne pas sévir à l'endroit de celui qui l'a assailli. On s'attendait vraiment à une suspension », a convenu l'entraîneur-chef Claude Julien.

Victime d'une commotion plus sévère encore en octobre 2007 - Randy Jones des Flyers de Philadelphie l'a frappé par derrière pour l'envoyer tête première dans la bande - Patrice Bergeron a admis que le fait de voir son coéquipier et ami étendu sur la patinoire avant d'être placé sur une civière a ravivé des souvenirs dont il se serait volontiers passé.

« Les émotions ont pris le dessus. J'espérais que Marc ne soit pas trop blessé, mais les nouvelles ne sont pas bonnes. Ma première réaction est d'être fâché après celui qui a fait ça et après les joueurs en général. J'ai pris la parole il y a deux ans pour dénoncer ces coups dangereux et demander aux joueurs d'afficher plus de respect entre eux. Ça n'a rien changé », a indiqué Bergeron.

Parce qu'il a plongé dans le trou noir et profond d'une commotion sévère, Patrice Bergeron sait exactement ce que Marc Savard vit en ce moment. Et il s'est assuré de lui offrir quelques conseils.

« Il ne pourrait pas se tenir dans le vestiaire en ce moment. Il y a trop de bruit, trop de lumière. Il serait complètement étourdi. Je lui ai dit de prendre son temps. De ne rien brusquer, même lorsqu'il aura l'impression d'aller mieux. Car c'est à ce moment-là que tu replonges. Marc va avoir besoin de temps. De beaucoup de temps. Et ce moment, il a surtout besoin de calme. Je ne veux pas lui envoyer de texto pour ne pas l'embêter. D'ailleurs, si j'étais à sa place, je fermerais le cellulaire. Tu dois éviter toutes les sources de pression extérieure. Mais le pire, c'est qu'on ne sait jamais comment une personne réagira. C'est une maladie sournoise qui ne frappe pas tout le monde de la même façon », a expliqué Bergeron qui a raté 84 matchs de saison régulière et en séries éliminatoires avant de reprendre son poste la saison suivante. ❑

// PAR LA BANDE

• Outre la contribution des troisième et quatrième trios, **Jacques Martin** estime que la stabilité des trois duos en défense est l'autre facteur important expliquant les succès actuels du CH.
« Nous envoyons les trois duos (O'Byrne-Markov; Spacek-Hamrlik; et Gorges-Gill) dans la mêlée l'un après l'autre, sans se soucier d'en jumeler un contre le gros trio de l'équipe adverse, a-t-il expliqué. Ça incite nos défenseurs à se porter davantage à l'attaque. Ils sont plus impliqués dans le jeu. »
« Un autre facteur, c'est le rendement du trio de Scott Gomez », a-t-il ajouté.

• **Andrei Markov** a eu congé d'entraînement, vendredi. Jacques Martin a assuré que le défenseur russe, qui avait raté quelques matchs avant le tournoi olympique, ne traîne aucune blessure.
« Andrei a eu presque 28 minutes (27:45) de temps d'utilisation, jeudi. Il a beaucoup joué en prolongation. Nous avons jugé préférable de lui accorder un répit. »

• Il ne serait pas étonnant que **Carey Price** soit de retour devant le filet, samedi, même si Jaroslav Halak a signé les quatre dernières victoires de l'équipe. L'entraîneur des gardiens du CH, Pierre Groulx, a eu un long entretien avec Halak vers la fin de la séance d'entraînement. Groulx a ensuite discuté avec l'entraîneur Jacques Martin. Price, lui, s'est présenté sur la glace une bonne trentaine de minutes avant le début de la séance. Price a vaincu les Bruins 4-1, le 2 mars.

• L'acquisition de **Dominic Moore** comme pivot d'un trio à caractère défensif a contribué au réveil à l'attaque des troisième et quatrième trios, selon Jacques Martin. « Depuis l'arrivée de Moore, le vétéran Glen Metropolit a moins de responsabilités, moins de temps de glace, et ça l'aide, a-t-il commenté. Glen joue mieux, sa production à l'attaque est meilleure depuis le retour de la pause. Il éprouvait des problèmes, il en arrachait au cours des dernières semaines avant les Jeux olympiques. »

Le Canadien reçoit Boston

Un match de séries en mars

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Les partisans ont droit à des ailes de poulet gratuites quand le Canadien réussit cinq buts dans un match. A-t-on prévu une récompense quelconque pour une séquence de cinq victoires? Comme, par exemple, une tournée payée par la famille Molson? Du caviar pour tout le monde?

Pour la troisième fois cette saison, samedi, le Tricolore va tenter de signer un cinquième gain d'affilée. Il a échoué à ses deux premières tentatives.

« Un match des séries », a lancé l'entraîneur Jacques Martin, vendredi, en parlant de l'affrontement contre les Bruins de Boston.

Le CH occupe le septième rang de l'Association Est, avec le même total de points (74) que les Flyers de Philadelphie, deux points seulement devant les Bruins - tout en ayant joué trois rencontres de plus que les Flyers et les Bruins.

« C'est très important. Une victoire et on augmenterait notre avance à quatre points », a souligné Martin.

Depuis la reprise des activités postolympiques, le Canadien s'est détaché de plusieurs poursuivants grâce à une récolte de 10 points sur une possibilité de 12. Même s'ils remportaient tous leurs matchs en mains, les Rangers de New York, les Thrashers d'Atlanta, le Lightning de Tampa Bay et les Panthers de la Floride resteraient à court du Tricolore.

Regardant vers l'avant, l'équipe veut consolider son emprise sur une des dernières places disponibles en vue des séries éliminatoires.

« Nous ne nous préoccupons pas du total de points possiblement requis afin de participer aux séries, a répondu Martin quand on lui a demandé s'il estimait qu'une récolte de 90 points serait suffisante. Le plus important, c'est de continuer de bien travailler et d'aller chercher le plus de points possible.

« Nous abordons les matchs un à la fois, a-t-il enchaîné. Au retour de la pause olympique, nous avons mis l'accent sur un segment de sept matchs - quatre à l'extérieur et trois à domicile. Celui de samedi est le dernier. Après ça, on va s'attarder aux matchs de la semaine prochaine. »

Les joueurs souscrivent à cette philosophie du « court terme » préconisée par l'entraîneur.

« C'est trop difficile d'essayer de prévoir combien de points il nous faudrait, a affirmé le vétéran ailier Brian Gionta. Vous devez faire en sorte de demeurer dans le top-8 de l'association le plus possible et essayer d'avoir le contrôle sur votre destinée. »

Lapierre de retour

Ayant purgé la suspension de quatre matchs qu'on lui a imposée, Maxim Lapierre va renouer avec l'action face aux Bruins. Le pugnace attaquant tenait difficilement en place, vendredi.

« J'ai des fourmis dans les jambes et, de plus, je reviens contre les Bruins, a-t-il lancé. Ça va être un match émotif. Les deux équipes luttent pour une place en séries. »

Lapierre va remplacer le jeune Ben Maxwell, qu'on a retourné à l'équipe-école de Hamilton vendredi, aux côtés des vétérans Glen Metropolit et Mathieu Darche au sein de la quatrième unité.

Son retour tombe pile. C'est lui qui a réussi le but gagnant dans le gain de 4-1 du Canadien à Boston, le 2 mars. ❑

Les Sags battus 4-1 par Baie-Comeau

Une longue et désolante soirée

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Où sont les piliers des Saguenéens de Chicoutimi, s'il y en a ? Hier, devant 3118 spectateurs, les hommes de Richard Martel n'ont même pas été foutus de vaincre le Drakkar de Baie-Comeau, s'inclinant 4-1 dans une rencontre désolante au possible. Même des huées ont été entendues au cours de la troisième période tant les amateurs en avaient gros sur le coeur.

À tout dire, les Bleus n'ont même pas été menaçants au cours de ces 60 minutes tandis que le Drakkar, qui lutte avec l'énergie du désespoir pour se tailler une place dans les séries, a servi une belle leçon de travail et de détermination à ses opposants. Il signe ainsi un second gain en trois soirs aux dépens des Chicoutimiens.

Après le but de Alexandre Lavoie en première, les locaux ont été discrets, concédant quatre buts à leurs rivaux, ceux de Maxime Lamarche (un cadeau d'un défenseur), Simon Darveau, Antoine Laperrière et Raphaël Bussières.

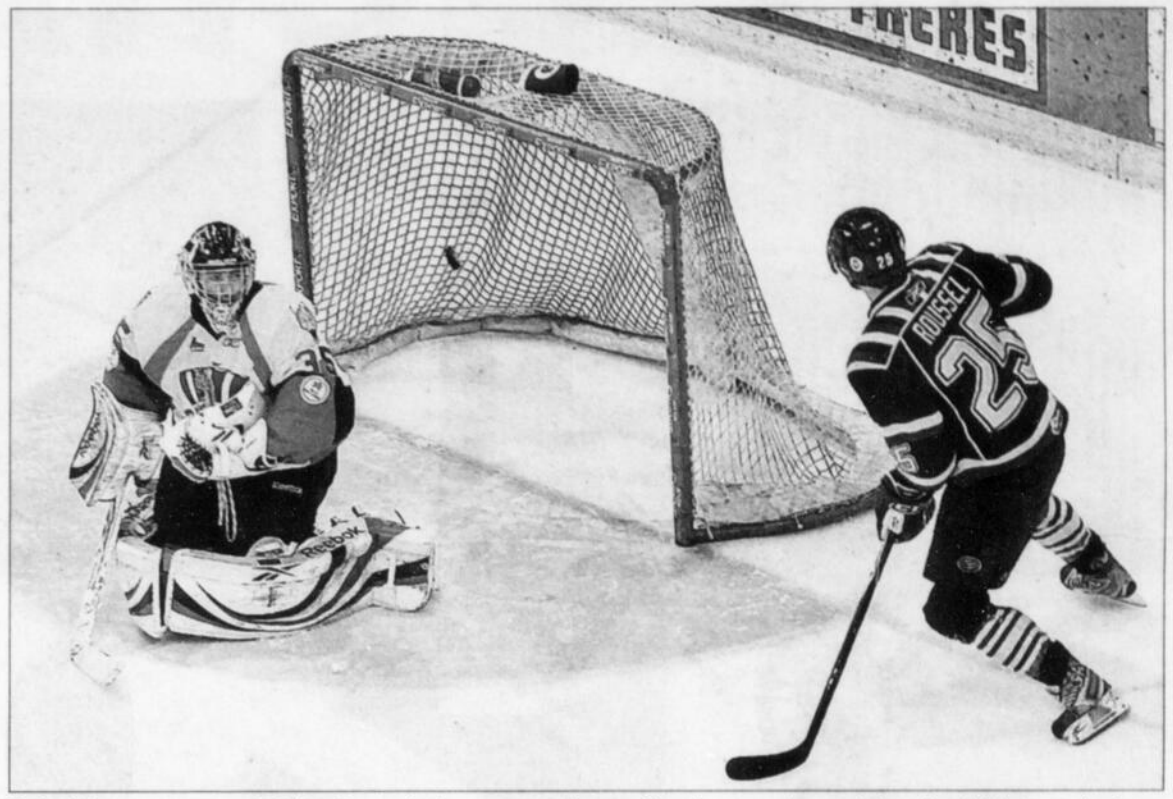
Pendant que le Drakkar continuait à bien faire, les nôtres se cherchaient sur la patinoire. Éric Gélinas a connu une deuxième soirée difficile et le vétéran Dominic Jalbert n'a pas été l'ombre de lui même. Offensivement, le déclic ne s'est pas fait, de sorte que de rares occasions de marquer se sont présentées, mais en vain. À vrai dire, seul Antoine Roussel a montré des signes encourageants probablement parce qu'il sait que sa carrière dans les rangs junior ne s'éternisera pas très longtemps de la façon dont son club travaille. Mathieu Populus et Alexandre Lavoie ont bien épaulé leur capitaine, mais ce fut insuffisant. Même l'entraîneur Richard Martel semblait avoir hâte que ce duel se termine tant la vie manquait au sein de son équipe. Certainement, il a entendu les huées et les cris de certains partisans à son endroit. Pour vous dire que les amateurs en ont eu ras le bol hier soir, plusieurs ont quitté le CGV après l'annonce du billet gagnant de la Loto-Sags, n'en pouvant plus de voir leurs favoris jouer de cette façon. Est-il besoin de vous dire que bien peu d'amateurs donnent des chances à leur équipe de passer à une seconde série.

Le Drakkar a dirigé 31 lancers vers Christopher Gibson laissé à lui-même tant la défensive avait la tête ailleurs. Nathan Dunnet a été solide devant la cage du Drakkar avec 26 tirs au total.

Antoine Roussel, qui avait croisé le fer à l'entraînement jeudi face à Gabriel Vermette, ne se défilait pas après cette défaite des siens.

« À propos de l'entraînement de jeudi, ça arrive parfois que dans le feu de l'action, de telles choses se produisent, mais il n'y a pas de quoi faire un plat de cette divergence. Et quand Richard a monté le ton, cela n'avait rien à voir avec la situation. Quant au match de ce soir (hier), on a simplement manqué d'opportunisme. Notre trio s'est bien débrouillé et pour nous, toutes les parties sont importantes. Il faudra certainement améliorer notre cohésion. Ces défaites à quelques jours du début des séries ne nous aident pas. Je comprends les amateurs de ne pas être contents. Si je m'étais appelé Dmitri Kuyryshev (des Remparts), j'aurais enfilé quatre buts ce soir (hier). Baie-Comeau voulait sans doute gagner plus que nous », affirme le capitaine. De son côté. Dominic Jalbert, qui n'a pas été à la hauteur de son talent, était déçu de la tournure des évènements.

« On connait une mauvaise séquence, on a joué avec moins d'émotion et d'intensité. Je ne pense pas que nous devrions attendre d'être en pleine série avant de nous réveiller. Je crois que nous ne sommes pas prêts pour ces séries. Dans mon cas, il n'est pas question de fatigue », jure Jalbert en terminant. ❑



Malgré les apparences, Antoine Roussel n'a pas marqué sur cette séquence. La rondelle a touché la barre horizontale après avoir échappé au gardien du Drakkar, Nathan Dunnet.

(Photo Rocket Lavoie)

Sommaire

BAIE-COMEAU 4 CHICOUTIMI 1

Première période

1. Chicoutimi, Alexandre Lavoie (12) (A. Roussel, D. Jalbert) ..... 10:44 (an)
2. Baie-Comeau, Simon Darveau (4) (J. Parisien) ..... 14:47 (dn)

Pénalités - S. Darveau BaC 10:11, M. Mimar BaC 13:02.

Deuxième période

3. Baie-Comeau, Antoine Laperrière (8) (S. Olsson, R. Bussières) ..... 3:48 (an)
4. Baie-Comeau, Raphaël Bussières (7) (D. Cliche) 8:29

Pénalités - A. Piette Chi 2:42, M. Levasseur Chi 18:04, M. Populus Chi 19:58.

Troisième période

5. Baie-Comeau, Maxim Lamarche (6) (J. Caron) ..... 2:45 (an)

Pénalités - M. Levasseur Chi 0:57, J. Parisien BaC 3:21, J. Parisien BaC 5:27.

Gardiens

Baie-Comeau, Nathan Dunnett ..... (G-18-26-0)
Chicoutimi, Christopher Gibson ..... (P-8-19-0)

Tirs au but

Baie-Comeau	9	8	14	- 31
Chicoutimi	10	8	8	- 26

Buts et avantages numériques - Baie-Comeau : 2 en 4; Chicoutimi : 1 en 4. **Arbitres** - Marc Muylaert et Pascal Saint-Jacques. **Assistance** - 3118

Deuxième revers de suite face au Drakkar

Richard Martel invite au calme

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Richard Martel n'est pas insensible aux critiques, aux huées et aux commentaires négatifs de certains amateurs de hockey. Avec ses 18 années d'expérience derrière le banc d'une équipe, il a appris à composer avec ces moments difficiles, ce mécontentement. Voilà pourquoi il demande aux gens de garder leur calme et de ne pas tout mettre sur le dos de ses joueurs.

« Les Sags sont sensiblement de la même force, du même calibre que le Drakkar. Ils étaient plus affamés que nous, mais on n'est pas plus forts qu'eux. On a eu nos chances, trois poteaux, mais on a écopé de nombreuses punitions. Le Drakkar a alors su capitaliser dans ces situations alors que de notre côté, ça ne fonctionnait pas. On a aussi donné de mauvais buts et je suis certain que Christopher Gibson aimerait revoir les buts numéro deux et trois. Et en plus, on donne leur premier but alors que nous étions en avantage numérique. Il faut laisser travailler les jeunes tranquilles, car ils prennent de l'expérience. Les gens le savent qu'on fait du développement. Ce fut notre décision, mais les amateurs n'ont pas à tomber sur le dos des joueurs. Nous faisons de notre mieux avec le talent qu'on a. Et qui aurait dit que nous serions confirmés pour une place dans les séries trois semaines avant la fin de la saison», demande Martel.

Ce dernier ne croit pas que ses joueurs aient si mal fait dans cette partie contre Baie-Comeau.

« Le trio de Roussel-Lavoie et Populus a bien fait. Défensivement, Éric Gélinas connait une mauvaise séquence, tout comme Jalbert, mais ce sont des choses qui arrivent. Maintenant, pour nous, il faut aborder le match de dimanche à Rimouski comme un beau défi à la veille de notre série. On va aller là-bas pour jouer de notre mieux. Quant à notre entraînement de jeudi, il n'y avait rien de bien particulier. L'intensité, à l'approche des séries monte d'un cran et des situations comme celle entre Roussel et Vermette ne sont pas nouvelles. Élever la voix non plus », soutient l'entraîneur des Bleus qui ne voit pas là de quoi écrire à sa blonde.

Une autre séance d'entraînement se tient aujourd'hui avant le départ dimanche de l'équipe vers Rimouski pour le dernier match de la saison. Après, la troupe de Martel passera aux choses sérieuses... En fait, la vraie saison commence ! ❑

>> POINTES DE PLUME

• **Me Jacques Sylvestre**, l'arbitre indépendant mandaté pour recevoir l'appel de dernière instance dans le dossier disciplinaire de Patrice Cormier, a maintenu, vendredi, la sanction disciplinaire imposée par le préfet de discipline, Raymond Bolduc, et confirmé en deuxième instance. « La décision du commissaire Gilles Courteau, confirmant celle du préfet de discipline, Raymond Bolduc, est conséquente et logique en fonction des faits prouvés et en fonction des choix effectués par la Ligue quant à la nouvelle culture du hockey et quant aux choix d'appliquer les recommandations du comité consultatif pour contrôler la violence gratuite », a mentionné Me Jacques Sylvestre. La LHJMQ s'appuie sur le principe de la tolérance zéro à l'égard de la violence gratuite pour procéder à ce changement de culture. » Dans le cas de Patrice Cormier, Me Sylvestre vient à la conclusion qu'il y a eu violence gratuite. Il ajoute également qu'en prenant sa décision la ligue a fait un important pas en avant qu'il y a lieu de respecter...

• La Ligue maintient aussi la décision rendue par le préfet de discipline, Raymond Bolduc, dans le dossier de la sanction imposée au défenseur **Marco Scandella**, des Foreurs de Val-d'Or, qui avait été suspendu pour quinze parties à la suite du coup à la tête qu'il avait porté à l'endroit d'Alexandre Durette, de l'Océanic de Rimouski, lors du match disputé le 3 février..

CETTE ANNÉE TOUT CHANGE



F1 2010

VEAUX PILOTES NOUVEAUX PILOTES NOUVEAUX PILOTES NOUVEAUX PILOTES NOUVEAUX PILOTES
LLES ÉCURIES NOUVELLES ÉCURIES NOUVELLES ÉCURIES NOUVELLES ÉCURIES NOUVELLES ÉCU
X RÈGLEMENTS NOUVEAUX RÈGLEMENTS NOUVEAUX RÈGLEMENTS NOUVEAUX RÈGLEMENTS NO



DÉBUT DE SAISON
GRAND PRIX BAHREÏN
Demain - 7h00
Qualifications : aujourd'hui - 5h52



RDS
Diffuseur officiel

804374